中華民國僑委會登記証台教新字第壹叉零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 68
中華郵政登記第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 總經理室 社長室 編輯部 營業部 廣告部 ……
今日出紙三大張
每份港幣壹毫（外埠版每份一大張）
第一萬零二十六號

本報今日出紙三大張仍售一毫

麥揆「團結西方」旅行進入高潮
今晨自加抵華府開始與艾克密談
麥美倫公報謂加已同意西方基本原則

【華盛頓十九日路透社電】英首相麥美倫在今日格林威治時間下午四時五十五分（香港時間廿日零時五十分）飛抵此間，將與艾森豪總統商討柏林危機。

【華盛頓十九日路透社電】英首相麥美倫今日由渥太華抵達此間，與艾森豪總統商討柏林及德國問題，以及英首相之防禦建議。麥美倫與外相勞合將先到醫院訪問杜尼斯，然後于明日與艾森豪之馬里蘭山區別墅，作週末之秘密會談。高峯會議將爲討論問題之一。昨日麥美倫已在渥太華說，現在一般人認爲本夏必須舉行世界領袖之談判。

【渥太華十九日路透社電】今日英首相麥美倫與外相勞合飛往華盛頓與艾森豪總統及杜尼斯會商。麥美倫在一公報說：「吾人之訪問，可惜時間不長，但能使吾人瞭及余在渥太華、巴黎及波昂之立場。吾人又曾會商西方聯盟所面臨之各項問題。余與勞合在加拿大得到完全協調，感覺快慰。」

【華盛頓十九日美聯社電】英國首相麥美倫今日抵達此間與艾森豪總統會談。渠呼籲西方在與蘇俄談判德國問題時所持之政策，需「強硬與合理並用」。渠在機場告知尼克遜副總統及其他歡迎者，謂：「蘇俄領袖已獲會商彼等要說吾人在避免戰爭方面具有共同興趣。」渠謂：渠與勞合外相在訪問蘇俄時所獲得之成就，因蘇俄曾承認解決原則，乃「通過談判，而非使用武力」。

麥揆訪加不虛此行
已說服加拿大同意中歐減軍
其成功相當於訪問法德

【渥太華十八日合衆國際社電】今日英首相麥美倫已使加拿大參加贊同在中歐限制減少軍隊之計劃。外交界人士稱：麥美倫說服加拿大承認在中歐同時減軍之計劃，爲英首相向西方與蘇聯商討德國問題之主要計劃，此種西方政策，不過是其一部份，而不造成在中歐有「軍事真空」之任何形式。

【渥太華十九日美聯社電】根據二日比開秘議，在中歐凍結軍隊之英國計劃，將在英首相麥美倫訪美時提交艾森豪總統。……

【渥太華十八日路透社電】據此方面人士稱：英首相麥美倫與加拿大總理狄芬貝克今日會談時，達成一項關於西方與蘇聯談判之協議……

如想出妥善方法 美亦同意討論減軍

【紐約十九日美聯社電】紐約時報今日稱：駐華府消息人士說，美國官員已顯示美國可能同意「與英國首相麥美倫之訪問從事之準備」，以討論歐洲軍力削減問題……

蘇聯預料中共及艾森豪將有一連串試探性行動
麥艾密勒特指摘艾克 缺乏對付蘇聯挑戰策略

【華盛頓十八日合衆國際社電】參議院外交委員會主席富布萊特今日稱：艾森豪總統缺乏對付蘇聯挑戰之戰略……

東西方四外長會議 老克同意五月舉行
但無理要求先開高峯會議
老克亦說消弭戰爭並要求坐下來談判

【莫斯科十九日合衆國際社電】蘇俄總理赫魯雪夫今日接受西方之邀請，同意東西方外長會議於五月十一日召開……

【莫斯科十九日美聯社電】蘇俄總理赫魯雪夫今日於此間稱：……

麥美倫反應冷淡
老克昨在克姆林宮所提召開交戰國會議
四國對蘇覆文待麥艾會談後送出

【倫敦十九日合衆國際社電】今日英首相麥美倫對最近克魯雪夫要求「第二次世界大戰之全部交戰國」共開會議，以解決東西緊張之提議，反應冷淡……

中共不自量力 叫囂支持東德

【東京十九日合衆國際社電】中共本日發出聲明，支持蘇俄所提以武力解決柏林問題之威脅……

我對南越技術援助

中越技術合作服務協約簽字儀式……

法外長牟維里表示 美對柏林立場與法國相吻合
決收回地中海艦隊控制權

【巴黎十九日美聯社電】法外長牟維里今日稱：美國對柏林問題之立場，與法國相吻合……

麥美倫抵美時將先探杜卿病
杜卿已停止輻射治療

【華盛頓十八日合衆國際社電】據今日渥爾達里德陸軍醫院稱：國務卿杜勒斯已停止輻射治療……

美反潛艇司令稱 太平洋區域中未發現蘇潛艇

【檀香山十九日美聯社電】美海軍反潛艇司令……

領袖會談 義法兩國

【巴黎十九日路透社電】義大利總理塞尼……

停試核子談判 將停止三星期

【日內瓦十九日美聯社電】……

愛 ⓔ 藥
有限公司
廉價部 大道中22號二樓
最後今天
出清存貨
特別大平賣！
來路女鞋千餘對 每對祇售五元
來路手袋五百餘個 每個祇售二元
歡迎選購
勿失良機

現代教育研究社
總辦事處：中環德輔道中李寶椿大樓七樓一六一號 電話：四四二一六三
會考叢書：
小學國語詞語彙解 定價一元五角
編纂本港通行國語教科書詞語，解釋淺顯明白，並酌附相反語，便於記憶與檢查。（已開始發售）
小學算術會考指導（定價八角）
仿照會考試卷形式與分類，混合編成，以訓練演算方法，熟習會考形式與把握時間。（再版已發售）
小學常識會考指導 定價一元五角
照一九五九年教育司署頒佈小學常識會考大綱編成。內容最充實，印刷最精美。（再版已發售）
總發行：中國書局 荷里活道七十七號 電話：三二四四八
・各大書局均有代售・

九龍旺角唐樓
單邊兼向南

鼓油街 廿五至廿七號（近彌敦道）
六層新樓 面積特大 年期長久 快將完成
交通利便 房房有窗 設備齊全 欲購從速
高息樓（另有其他實租分四息唐樓廳售）
洽購電話：五四四零六 或本樓辦事處必親接洽

請吸
黑貓香煙
高清質煙
醇香味煙
咀松正真
尊獨我唯
請睇此十枝盒裝尚有廿枝盒裝及五十枝真空罐裝
質高味醇・英國製造

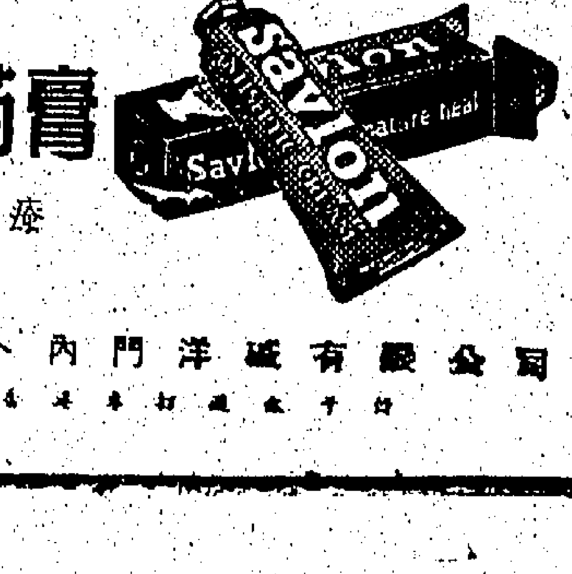
總代理：天祥洋行

超時代十年之
"雪鉄龍"汽車
CITROEN

★款式新穎 ★工程界一致推崇
★配備特殊 ★各雜誌齊聲讚美
總代理：東方汽車公司
香港英皇道 256—8號 電話：71452

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告
本公司定於一九五九年三月二十日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東常年會。事為㊀審核一九五八年度董事會及查賬員報告㊁審核該年度資產負債表及損益賬目㊂選舉董事㊃聘請查賬員及㊄指定開派股息及紅利日期等事宜。凡我股東務請依時蒞臨指導爲荷。
再本公司股份自本年三月七日起至三月二十日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告
承董事會命總經理翟寶材啓
一九五九年二月廿八日

東亞銀行有限公司開派股息及紅利通告
本銀行訂由三月十九日（星期四）起開派一九五八年股息及紅利每股共十二元 正敬請 各股東先生到本行領取爲荷
東亞銀行有限公司謹啓
一九五九年三月十九日

假如你的孩子被燒傷或燙傷如何處理
如果傷勢輕微
假如你的孩子被燒傷或燙傷——即使是輕傷——皮上就會起水泡或發生一層刺痛而發熱的紅斑。皮膚上的細菌因此有機會侵入傷部，使其發炎，這正是你需要用「沙威隆」消毒防腐膏的時候。
用「沙威隆」藥膏搽於傷處，可達到兩種目的。(一)可以止痛，因爲「沙威隆」藥膏具有鎮痛作用。(二)可以殺滅一切皮膚上的細菌，避免傷處發炎而使傷處復原更速。
因此你幫助本身組織復原更迅速更安全可靠。
如果傷勢比較嚴重
如果燒傷或燙傷的情形嚴重，你就應盡快去通知醫生。在醫生未到前之期，切不可亂搽藥——但是如果你告訴醫生家中有「沙威隆」藥膏，他定是會有幫助的。
割傷・擦傷，普通皮膚病及嬰孩尿布疹等等，請用「沙威隆」藥膏
各大藥房均有出售


沙威隆藥膏
幫助本身治療
ICI
英商卜內門洋鹹有限公司

美造成防禦飛彈新武器
放射三顆核子裝置
在高空散佈電子層
可增強西方與蘇談判立場

【華盛頓十九日美聯社電】美國已放射三顆核子炸彈，在高空爆炸，造成一散佈空中之電子層。官方人士稱：此等試驗，企圖撒下一個足以阻止飛彈飛行之屏障。該方面人士說：此項試驗，旨在探測在三百里高空試圖造成中子之幕，以抵消飛彈頭所核子反應之可能性。他國防部官員對此等試驗之軍事重要性，拒絕予以證實。官方人士於星期三日晚稱：此等試驗，含有科學與軍事意義。炸彈經在高空爆炸，但其高度則未經透露。美國防次長霍爾斯及五角大廈研究組主任約克，均於星期三日晚證實，此種高度爆炸性之炸彈，經於去年九月底，在大西洋南部進行放射。約克稱：由炸彈爆炸所造成之電子層，散佈至整個世界，僅有南北兩極現出缺口。

【華盛頓十九日合衆國際社電】今天「早宣佈」：美國曾於去年九月施放射三個核子裝置，進入高於大氣層之高空。國防部稱：此項於以前未曾透露之放射，具有遠距目標，如要取得有關地球磁場之資料，並試驗高空對軍事利益之影響。該項宣佈稱：此等實驗有關軍事方面之詳情，將不予以透露。他稱：此一通事之實驗，證明與美國發展一項對付飛彈有效防衛之努力，必有關連。該項宣佈復稱：試驗係在大西洋南部進行。

【巴黎十九日合衆國際社電】法國外交人士今日稱：美國宣佈曾在大氣層外試爆核子裝置三個，當有助於西方以實力立場對俄談判。去年九月，美國曾在大氣層外試爆核子裝置三顆。對此項宣佈，法政府與軍方即刻均未正式置評。然而，此間外交界與觀通人士認爲：由於柏林問題，東西方之緊張日俱增，華盛頓方面此時此際宣佈上項，殊有重要意義。法政府發言人士稱：法國所作上述試爆，此前未見任何消息，顯示可能未爲俄人測知。

春季雪洛行動開始
西藏卡巴族部隊
將與中共軍決戰
經在隆冬季節收買大量軍械

【新德里十八日合衆國際社電】今日抵此之消息表示，「萬宏千庫伴之卡巴族游擊隊在西藏向中共軍準備作不戰則死之攻勢。據難民及商人之消息稱：戰爭開始之際，彼等川藏間共游擊戰。游擊戰將發動於西藏東部，自一九五六年以來卡巴族之佛教士人已予中共以高度之打擊，該省高山高達一萬至一萬三千呎。難民宣稱：西藏商人利用多季以爲游擊隊之軍械走私運給革命份子。軍械大部係第二次世界大戰時英國及印度之步槍。在同期間中，中共趕築一條公路，由西藏首都拉薩直通卡巴首都昌都。反抗行動雖分散於四十七萬五千方哩之崗山區，但集中於「卡巴」族所控守之東部地區。卡巴族業以游擊戰，易於激成暴行，「卡巴」族久以兇猛著稱，且以護衛佛寺之名稱，自共產開始反抗中共統治以來，估計其族人之被殺者已有一萬二千至二萬人，中共軍亦死七千至一萬人。中共與卡巴族之糾紛始於一九五六年，當時中共向寺院的曾田課稅，該省田地百分之八十均屬寺產，彼等抗議，完全無效。中共開始設學校照中國式學校辦理。卡巴族以「我們地方已在危險中」之口號，向中共宣戰。中共謊稱剷共謀殺計劃，但進行其擴充學校計劃。卡巴族人對中共稱：「此爲佛學校僧，中共若不撤退，吾人將驅去之。」其抗議又遭不理，卡巴族遂由該族英雄有組織之戰士五十歲之新鬥生（譯音）領導，向中共開戰，當時反抗已達不息，迄已約有一年，但中共之鎮壓迄未能消滅卡巴族人，該族人由山頂作戰，向中共軍施放擂石及時作狙擊。游擊隊二萬五千人，現已準備一決定其命運。

岸信介對國會表示
日本憲法第九條
不適用駐日美軍
暗示不禁核子武器運日本

【東京十九日路透社電】日本首相岸信介本日告知國會委員會稱：日本憲法第九條條文（係禁止日本防衛部隊擁有核子武器），并不適用於駐日本之美國軍隊。社會黨議員會詢問該第九條條文，是否禁止日本與美國締立一項新的安全條約的問題，並質問美國部隊攜核子武器運來日本。岸信介說：如果日本之安全不能以其本身之自衛部隊獲得保證，則日本「依照聯合國憲章之精神」訂立另一個國際安全條約，并非違憲。岸信介所作的解釋，即指美國部隊將核子武器運入彼之日本國內之地區。

總統任命張厲生
爲我國駐日大使
沈昌煥出使西班牙

【台北十九日中央社電】總統三月十九日令：外交部政務次長沈昌煥，常務次長周書楷，另有任用，均應予免職。此令。駐日本國特命全權大使沈覲鼎另有任用，應予免職。此令。駐義大利國特命全權大使兼駐西班牙國特命全權大使于焌吉，應准辭去駐西班牙國特命全權大使兼職。此令。任命周書楷爲外交部政務次長。此令。特任張厲生爲中華民國駐日本國特命全權大使。沈昌煥爲中華民國駐西班牙國特命全權大使。此令。

按：新任駐日本大使張厲生，今年五十九歲，河北樂亭人，法國巴黎大學畢業，歷任國民黨中央組織部部長，軍事委員會政治部副部長，行政院秘書長，國大代表，立法委員，內政部長，行政院副院長，國民黨中央評議員，現任國民黨中央委員會秘書長。

【台北十九日中央社】新任駐西班牙大使沈昌煥，江蘇吳縣人，今年四十六歲，上海光華大學畢業，美國哥倫比亞大學碩士，歷任國立中山大學教授，外交部總務司長，行政院新聞局局長，行政院顧問兼發言人，國民黨中央改造委員會委員，國民黨中央委員會第四組主任，中華民國駐賀多明尼加共和國總統杜希樂就職特使，現任外交部政務次長。

艾森豪夫人獲名譽學位

三月十四日，美國馬利蘭州伊米茨堡士之聖約瑟學院，於該院成立一百五十週年紀念會時，以名譽法學博士之學銜，贈予美總統艾森豪之夫人。圖爲艾夫人接受學位後，受丈夫恭賀之情形。（美聯社）

浦薛鳳演詞
美國國會
列入紀錄

【華盛頓十八日中央社電】衆議員周以德今天將出席聯合國教科文組織大會第十屆會議的中國代表浦薛鳳所作演詞列入國會紀錄。這位共和黨衆議員以「在共產主義下的中國大陸人民」爲題，加入國會紀錄之中，浦薛鳳演詞敘述自由中國文化教育以及科學方面的進步情形，而且把共黨政權視爲大陸人民所痛恨。

對周瑞麒案反應
星洲印度國大黨
促調查政黨經費

【新加坡十九日泛亞社電】星洲人民行動黨前教長周瑞麒（係執政黨）在銀行存有五十萬元存款案，可能將使該黨本身以及其他各黨，均受影響。星洲之印度國大黨昨以備忘錄一件寄交總督，要求負責調查該案之委員會擴大，使所有各政黨之財源與經費，亦一律受調查。印度國大黨稱：星洲大選期間已近，選民對於所有「可疑的政黨」，均有撤消其或相之必要，調查之結果，倘若發現任何一政黨或個人係代替他國在此間從事政治活動，則必須禁止其參加大選，國大黨要求在調查真相未明之前，應先宣佈將大選日期，予以「無限期之展延」。

令人心碎的新聞
旅泰華商痛斥中共敲詐
促日不可與中共通商

【東京三月十八日中央社電】一位泰國華僑商人今日警告日本人，勿與中共通商，并以他的親身經驗作爲理由。在他寄給在日本時報的一封信中，這位商人稱：從他接到他兒子的所有信件中，可以說到種種令人心碎的新聞。他寫道：「在我來到日本前，最後收到的一封信上說：我的兒子必須每日從指頭的垃圾中去檢拾廢鐵片。這是他被指定的沒有報酬的工作，經常寄給兒子的錢款，都被迫要繳到人民公社去，但每次在公社（代爲保管）的口袋下消失了，這同樣的情事，也發生到其他收到匯款的人身上。」這位商人又寫道：「最近我們收到一張中共人民銀行的官方通知，要我繼續匯款接濟我的兒子，這樣我的兒子，將要受到被認爲某種好名稱的光榮。」對於共匪的貿易政策，他寫道：「我親身看到中共在東南亞實施的傾銷貨品運動，他們傾銷如我們市場上的各種商品，均註有「西歐製造」或「香港製造」「一等字樣」。「諸如腳踏車，收音機，電池及其他新奇商品。」一般購買的人，不明其底細，結果中共就達到其目的了，然後更加倍傾銷貨，以致使我們的經濟失去平衡。」這位泰國商人最後寫道：「若干日本人士願意與中共進行貿易談判，但依我看，這種行動，既無實利，又不確當。」

中日間貿易談判
將可能順利進行

【台北十九日泛亞社電】政界人士暗示：台北官方對於日本社會黨人士在北平之一串會談，雖予以注視，但對於日本與中共未來關係之發展，並不感覺重視。彼等認爲：日本政界之若干人士，主要爲官方面行動，並不能代表日本政府之真正政策。高級人士同時指出：自由中國今年極重大之問題，爲增加工業產品之輸出，以抵消國際貿價跌落之影響。故對於目前中日貿易方案之談判，將以最重之態度處理之。過去兩年之中日貿易，證明日商原來擔心之事，並未發生。台北官方人士認爲：在目前國際情勢之下，中日關係將保持現狀，不致有重大之開展或退步。

【東京十九日中央社電】本月十六日在此間開幕的中日貿易談判，預定于本月廿四日舉行的第三次會議中起進行逐項的討論。中國代表團係由外部貿易審議委員會主任委員錢昌照領導，日本代表團則由外務省經濟局副局長高野藤吉率領。本月十七日舉行第二次會議時，兩國代表團會就一九五八年度貿易的實際結果作一般性的檢討，其後決定於廿四日舉行下一次會議進行逐項討論。將於本月底滿期的一九五八年度的中日貿易計劃所規定的貿易數額，雙方各爲八千二百五十萬美元。

對日韓遣僑爭端
國際紅會將不理
韓反對由中立國甄別韓僑

【漢城十九日中央社電】大韓民國昨日要求國際紅十字會不干預日本遣僑事的問題，外交部表示歡迎，外交部長金東祚說：這可能是國際紅十字會完全退出日韓爭端的前奏。他說：這種爭端，是政治性的，因此須由日韓雙方直接解決。

【日內瓦十九日美聯社電】據接近國際紅十字會之人士昨星期四日表示歡迎一項建議，即由印度、瑞典、瑞士、波蘭及捷克組成一特別五國委員會，進行將在日韓僑遣返北韓之計劃。紅十字會人員私下稱：此項建議，似係取得北韓同意甄別韓僑是否願意離開日本之唯一辦法。北韓與中共曾於韓戰時接受該五國甄別被聯合國軍所俘虜之戰俘。此項建議，據悉係東京方面所提出者，倘北韓代表赴日內瓦商討此項遣僑計劃，日方可能提出此項建議。

【漢城十九日美聯社電】南韓外大金東祚，星期四日抨擊由中立國家甄別旅日韓僑，是否願意返回北韓之任何建議。金氏稱：接納此項計劃，徒足以表現「日本之用意係出自惡意之政治動機，而非如日方所稱之人道主義」。

土庫曼斯坦共黨頭子
因進行反蘇經濟遭免職

【羅馬十八日路透社電】據義大利共黨通訊社本夜宣稱：土庫曼斯坦共黨領袖，在被控反蘇聯建立一個獨立的土庫曼斯坦共和國之「項陰謀」後，已被解除共黨職位。該通訊社力謂：土庫曼斯坦共黨中央委員會第一書記阿巴耶夫，第三書記杜爾德耶夫，與共黨青年團第一書記里維夫，已被免職，並其他領袖（包括副總理沙耶夫）亦被逮捕。

因不敢冒充內行
杜魯門拒任編輯

【波士頓十九日美聯社電】前美國總統杜魯門，已拒絕擔任報紙編輯一天之邀請。杜氏於告米蘇里大學新聞學院稱：渠願意擔任歷時片刻之報紙編輯後，波士頓環球報即向渠提出此請。該報稱，該報已接獲杜魯門之函件，杜氏於函中表示拒絕，并謂：「君等所擬，君等與余之職業，不同者厥在編輯明瞭他人業務應如何進行，而余對君等之行業，則不能冒充內行。」

克魯契夫的經濟挑戰

庸人譯

蘇俄總理克魯契夫，最近在蘇俄共黨代表大會發表向西方作經濟挑戰的演詞。本文譯自「紐約時報」，內容指出西方對於應付這挑戰的關鍵。據說，西方必須把每年經濟增長率，由通常的百分之三提高到百分之五，才足以保證安全和應付人口激增的需要。——譯者

克魯契夫最近在蘇俄共黨大會演說所提出的新挑戰，內容是很明顯的。西方在今後十年內，會天天遇到這新挑戰。克魯契夫聲言蘇俄全國總所得每年都可以增加百分之六——不祇在工業化初期是這樣，而且成爲蘇俄經濟的一個永久特色。西方在一個工業化世紀的大部份時間，每年經濟增長率從來沒有超過百分之三很多，有些西方國家在一個長時期中（如法國在兩次世界大戰的中間），簡直完全沒有增長。

西方國家需要解答的第一個問題，是更高的經濟增長率是否有真正的必要。百分之六對百分之三的經濟增長率的假定，是還沒有不待證而自明的價值。

一個富如美國的國家，沒有像仍屬貧窮的蘇俄那樣，急於增加財富的必要。在事實上，蘇俄的宣傳員有時也懷抱西方廣告家的最愚蠢的見解，以爲優良生活祇是物質擁有量的增加。西方國家的經驗，最少已接近足以使他們看出這一謬誤的程度。

西方的安全問題

然而真正和已證明的人類需要如果是更高的經濟增長率的話，西方的經濟學者也不能從百分之三的增長率製出一個萬靈膏的鍊物來。這樣的需要無疑是存在的。西方的首要需要——國家安全——如果陷入危險境地的話，那即使徒然誇獎西方生活方式的優越，也是沒有多大用處的了。在過去八年中，西方國家曾經把他們所能提供的財力用於國防，可是真正的先務卻注重別的東西——注重一個平衡的預算，或注重國民的消費，或注重國內的投資。他們的全部武備處於劣勢是一個事實。他們爲了預算的顧慮和節省金錢起見而偏頗原子武器，這樣勢必使他們在應付小戰爭或地方戰亂方面，成爲沒有武備。

各西方國家把全國總所得用於教育的數額，總比蘇俄爲少。美國大約祇及蘇俄的半數。西方顯然沒有一個能及時預先見到戰後人口的激增。學校的需要問題，在近年來纔大提出國會討論。因此之故，教育已有了進步——特別是學生貸款方面——然而建築更多校舍和提高教員薪給的急切需要，還沒有解決。

俄國因爲以教育爲先務，不但使它在四十年來從文盲衆多的情形向前躍進，而且養成了多於西方的科學家、工程和技術人才。由此看來，西方必須着眼於提高全國總所得來支付增加的教育經費，已是一個不待證而自明的簡單事實。

在今後十年內，俄人在援外方面超越西方也很有可能。他們在一九五五年才從事這一工作，除了他們援助中共的計劃外，他們過去幾年來在援外方面，一共提供了二億美元。這數目雖然還未超過西方的經濟援助（與軍事援助有別）的四分之一，然而他們所提供的援款是會陸續增加的，因爲他們的預算和人民的反對都不能阻止援外的增加。

這一切事務——軍備、援外、教育、研究——都跟這個國家安全的基本問題有直接關係。如果說共黨在這一切方面猛着先鞭的話，西方國家將來總會有一天，在一覺醒來之後，看見一個異樣的世界，他們在這世界已不復擁有打擊力量或科學知識，來抑制蘇俄的威脅了。

西方經濟增長率應提高

國家安全的需要，也不是西方提高經濟增長率的唯一理由。在一些西方國家裏——最明顯的是美國和法、荷等歐洲國家——因爲人口生殖率的增高，所以有比例加速生產的必要。人口生殖率增高，又使另一個問題成爲重要。一個老大或靜止的民族的設備——如學校、城市、醫院、用水供應等——或許可以維持老大或靜止狀態，也沒有多大不暢快。然而美國的人口每年增多，必於整個實據的人口，而且增加的人口所需要的資本設備，還是無窮。

如果把這一切已證明了的需要——更大的安全，更多的研究，提高生活水準和增加所得來應付全世界人口的增多——加起來，就無疑會看出西方每年百分之二至四的正常經濟增長率是太低了。大西洋國家的國內政策的第一要務，是把增長率提高至百分之五。

通貨膨脹問題

西方在這一點正面臨蘇俄挑戰的第二個要求。維持一個較高的增長率，無疑是需要政府增加活動的。祇政府才有權力，來訂定加速增長所需要的目標。而且加速增長一經開始之後，一切來源（人力、資本和原料）的使用增加所引起的強烈通貨膨脹壓力，也祇政府才有抑制的工具。然而在屬於西方世界中僅有的美國，任何伸展，都等於施行社會主義；以爲政府任何一派固執和有力的思想，都不僅任國家行動的廣泛民情，能派思想大大得人贊同和敬重。

幸而前途的展望沒有這樣可怕。在歐洲若干國家，甚至在美國，才對政府協助決定一個社會的經濟發展廣泛方式的活動或能力，抱有思想上的恐懼心理。然而非難的人會說，問題不單純是決定較高的生產目標。由增加生產而引起的新通貨膨脹，在整個經濟上會有什麼反響呢？如果政府出頭來抑制的話，政府的管制就會像八爪魚一般伸展出來，還及私人商業的整體。這樣，我們就要重返社會主義的大路了。

然而，有一件事是可以斷言的。自由經濟對通貨膨脹問題必須要多一些心思。戰後單純倚賴通貨管制的政策，必須修改。在過去四年，美國經濟——英國的也是一樣——能忍受信用價值的暴增（基本的通貨管制）和發展的完全停止。唯一的困難是物價上漲。

俄人的挑戰是屬於增加生產方面。如果祇用「社會主義是危險的」的恰當呼聲來應付，那麼蘇俄無疑會在這競賽上取得勝利——在自由經濟所產生的效果，會比在現時作出大經濟增長的努力的後果，大得不可勝計。一方面，如果及時採行有效的措施，西方的自由經濟維持領先地位，增強他們的國防，捍衛未開發地區向前邁進，而且同時保存自由主義的制度與精神，那麼我們就可以斷言，西方反會向蘇俄提出一種挑戰，而這種挑戰是蘇俄制度所完全不能抵拒的。

星洲左翼政黨
所提推翻政府案
遭立法議會否決

【新加坡十九日路透社電】新加坡政府今天於立法議會中，擊敗一項推翻政府之企圖。此項推翻政府之要求，係左翼之人民行動黨秘書長李光耀所提出者。該項要求，經以十九票對六票，另五人缺席被否決。

菲學生領袖作供
共產黨滲入學府
美國當局注視美菲關係鬆懈

【馬尼剌十九日中央社專電】來自菲律賓大學的學生領袖柯小克萊門特，今天在衆院防止反菲活動委員會作證，說明共黨對此間大學府的滲透，此間學生曾參加過一項在北平召開的共黨所主持的學生會議。小克萊門特被召至該委員會作證，渠即他曾經懷疑共黨曾補助此間學生參加共黨學生會議的旅費。

【華盛頓十八日美聯社電】美國國務院今日注視菲律賓國內所形成之一種剛開使美菲兩國關係日漸惡劣之努力。由國務院、國際合作總署及國防部所草擬之有關美國共同安全計劃之摘要報告書，對菲律賓之情勢，當有下列之描述：「雖則菲律賓國會議員中反對共黨主義，已贊成採納外交中立路線。另一個較大組織贊成菲美關係應從疏遠，以求民族主義份子及與美國合作，但少數人士對於美國認爲菲律賓必須有些例子」者，尚有共匪引用作爲匪僞方面採取此項策略的「典型例子」。此間人士對日本的其他紙禮和設置已表示反感，尤其是在「恢事件」，當時有日士稱，得長時的「毀...」。

美放越洲飛彈
試驗新型彈頭

【佛羅里達州卡納佛角十八日合衆國際社電】一枚裝有鐵頭圓錐體之「阿特拉斯」越洲飛彈，今晚騰然升空，作四千五百里之飛行，以試驗其新設計之彈頭，此種可裝上一顆氫彈彈頭之新型鼻管圓錐體，係送往試驗中之一種。以前所放射之大部份「阿特拉斯」飛彈，均裝上圓錐之鼻管圓錐體。惟此間消息靈通人士稱：此種圓錐體，至今並無一定標準。此一長八十呎之「阿特拉斯」，於下午八時五十九分（格林威治時間凌晨一時五十九分）放射，即沒入雲霧中，殺殺升空，直至放射後卅五秒鐘，方進入較稀薄之雲層中，放射後僅有八十秒鐘，可以肉眼看到，推其引擎，則預料將燃燒逾三分鐘以上。企圖空軍部於鼻管圓錐體跌落地面之後，始予以詳問。

馬共有新陰謀
謀建共黨政權

【怡保十八日路透社電】據警察政治部高級官員李斯芳本日宣稱：馬來亞共黨現有一項計劃，俾使到馬來亞成爲一個共黨共和國。渠係就共黨內部傾覆策略向公務人員發表演說。渠謂：共黨恐怖份子經已在森林「小型戰爭」中遭受失敗，因此彼等刻正尋求奪取政權「較爲合乎憲法之辦法」。渠預測共黨將滲入合法的政治團體之內而不表露其身份。彼等隨後將影響此等政黨俾成立一條聯合陣綫，以推翻合法政府。據李氏宣稱：「彼等之意向，係於適當時將成立一個馬來亞共黨共和國。」聞地，政治部警察現已有系統地抽內部傾覆之嫌疑份子。」據宣佈：五個學生（包括一個女學生），經已在檳城被捕。

毛澤東在武漢

【東京十九日泛亞社電】北平電台廣播：毛澤東十八日下午在武漢接見日本社會黨訪問團團長淺沼稻次郎，及全體團員，當時在座者有廖承志。

泰王以煙盒
贈明仁太子
作爲結婚禮物

【曼谷十九日合衆國際社電】據消息靈通方面人士本日宣稱：泰國國王浦眉蓬，將以一個有一百年歷史之金煙盒贈與日本儲君明仁太子，俾作爲其結婚禮物。該煙盒長十吋與闊八吋，價值三千美元。

蔣廷黻抵東京
今日飛返台北

【東京十九日泛亞社電】自美回國述職之中華民國駐聯合國常任代表蔣廷黻，今日自檀香山飛抵東京，明晨繼續飛台北。

援助方面。在台灣海峽危機時，菲律賓曾重申其完全支持美國防衛台澎兩島之決定，雖則菲律賓利用任何大戰爆發，其將成戰爭之前綫。」

【馬尼剌十九日美聯社電】國防部長瓦加斯今日稱：在菲律賓之「共黨佈復活動，乃屬毀棄而延續不斷者。」渠謂：「今日，敵人到處皆是，在學校、工會及公民組織內均有」。渠謂：當地共黨利用「一種反美運動之民族情緒」，使吾人之成爲一種反美運動，此將爲共黨征服亞洲之手法」。

中共砲艇多艘
攻擊日本漁船
旨在迫日本承認中共

【台北十九日中央社電】此間研究匪情專家本日透露：共匪砲艇多艘，曾于一月間攻擊一艘日本漁船，該船中彈十五發，至少有船員一人死亡，多人受傷。據聞受傷漁船，仍能駛返長崎，該漁船是日本漁業會社所有的拓南丸。此間研究匪情專家拒絕說明此一事件的詳情及出事地點，但強調說：這「無可懷疑的」是一「無故的攻擊」。他說：「拓南丸」并未武裝，而且「完全沒有防衛力量」的，推測此次攻擊的原因，各方的意見都集中於共匪已使用砲艇作爲他們目前迫使日本外交承認及貿易議定步的運動一部份。彼等日本人民一人曾將一面「日本國旗」扯落毀壞，岸信介首相對此事共匪曾對岸信介首相肆意侮辱，并停止一切貿易會議。事後指出「由於被共匪砲擊那艘漁船是由長崎駛出的，共匪可能解以「毀旗事件」爲他們的行爲作辯護。」

亞遠經委會
昨宣告閉幕

【澳洲布里斯本十九日合衆國際社電】聯合國亞洲暨遠東經濟委員會會議，於今天各出席代表同意將該會議最後報告中對中共勞工情形之嚴厲批評「節刪」去之後，即在此間宣告結束。澳洲外長加賽以主席資格發言稱：「會議已使世界與吾人（澳洲）更趨接近，且使我國政府與聯外大數國代表，均具有合作與互相諒解之精神。各國人民，更明瞭各國所面臨之問題。」「各國待解決之問題仍多。」

蘇壓制中亞回教國
阿聯總統納塞爾
將用來抨擊蘇聯

【開羅十九日美聯社電】開羅報界今天暗示：阿聯總統納塞爾進行其與阿拉伯共黨之鬥爭，則不久將因鎮壓中亞各回教共和國之自由而遭受抨擊。開羅宣傳機構，年來對蘇聯抑壓中亞三千萬回教徒一事，均保持緘默。惟阿克巴報於今天克魯契夫口頭抨擊納塞爾之後三天稱：蘇聯已在土克曼共和國粉碎一「民族主義者之叛亂」。

【大馬士革十九日美聯社電】納塞爾總統似乎正在尋求黎巴嫩之支持，以便進行其與伊拉克總理卡塞姆及阿剌伯共黨之鬥爭。此位阿聯共和國領袖，與黎巴嫩總統謝哈布，際此在中東掀起新事端之時，已同意進行會談。

【開羅十九日美聯社電】阿爾沙布報今天稱：伊拉克總理卡塞姆已組成三個非伊拉克人之「外籍軍團」，以抵抗國內之阿剌伯民族主義勢力，該報稱：外籍軍團曾於上週粉碎摩蘇爾革命時，擔任主要角色。【敘利亞．大馬士革】

南國警告阿聯
不可信賴蘇俄

【伯爾格萊德十九日合衆國際社電】南斯拉夫今天提出其對蘇總理克魯契夫之體驗，以警告阿聯共和國不可過份信任蘇聯給予援助之諾言。鑒於克氏曾答應予南國以二億八千五百萬元之援助，其後又斬而不與，是故克氏因伊拉克問題而與納塞爾破裂後，亦可能斷絕對阿聯共和國之援助。克氏於一九五六年蘇南兩國之關係緊張之際，曾與狄托總統會談，並答允給予南國以長期貸款。

電訊縮輯

【十八日合衆國際社電】「中東通訊社」今日報導：阿剌伯聯合共和國總統納塞爾與黎巴嫩總統謝哈布，經已決定於一尚未宣佈之地點會晤。對此報導，中東通訊社未透露詳細消息。

△吉隆坡十九日泛亞社電：檳城警方於過去四十八小時內，援引緊急法令逮捕五名學生，內女生一人。

△台北十九日泛亞社電：消息靈通人士表示：外傳中法可能互派大使一節，此間有關方面認爲尚有所待，原因爲法國戴高樂政府之全部注意力，仍集中歐洲地區，對於增強遠東國家關係一節，顯屬次要。

△華盛頓十八日合衆國際社電：美陸軍本日宣佈：一隊「紅石」式飛彈隊，將于下週被派往德國。該「紅石」式飛彈，保有二百哩射程之一，能載運核子彈頭。

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有壹佰年
地址香港德輔道中四號至四號A式樓

儲蓄部

專員管理　忠誠服務
交收快捷　存額不限
週息二厘　半年複利
保証安全　請即開戶

申請入英籍通告

九龍聯合道廿六號二樓梁寶光（THEODORE LIANG HUAN KUANG）向港督申請加入英籍，若有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入籍者，可據理由函告本港輔政司署。輔政司署特此通知

一九五九年三月二十日

市政局佈告

關於換領在香港及九龍市區售賣瓶裝飲料與不用瓶裝飲料；經營涼茶店；售賣冰凍糖與食品；經營公衆浴室；洗衣店；燒烤肉類店；售賣鹹魚，魚乾或魚翅；經營游泳池及售賣特別食品牌照事。

一、上述牌照持牌人應留意其牌照將於一九五九年三月三十一日期滿。

二、由一九五九年四月一日至一九六〇年三月三十一日有效之新牌照可在下列地址換領：

（甲）香港方面牌照：在德輔道中壹號A市政事務署；

（乙）九龍方面牌照：在亞皆老街廿五號市政事務署九龍分署。

三、持牌人或其代理人應於一九五九年三月三十一日以前到適當之辦事處辦理換牌手續，並應攜同現有牌照以資識別。香港方面牌照限在德輔道中壹號A市政事務署領取，九龍方面牌照限在亞皆老街廿五號市政事務署九龍分署領取，切宜留意。

四、各項牌照費如下：

（甲）售賣瓶裝飲料許可證……拾元
（乙）經營涼茶店許可證……式拾伍元
（丙）售賣冰凍糖與食品許可證……拾元
（丁）售賣不用瓶裝飲料許可證……拾元
（戊）經營公衆浴室牌照……壹百元
（己）經營洗衣店牌照……拾元
（庚）經營燒烤肉類店牌照……壹百二拾元
（辛）售賣鹹魚，魚乾或魚翅牌照……壹百二拾元
（壬）經營游泳池牌照……壹百元
（癸）售賣特別食品牌照：

如地點係在薄扶林，鴨脷洲，大潭或石澳者，牌費如下：
售賣牛肉及羊肉牌照
售賣豬肉牌照
售賣鮮魚牌照
售賣家禽牌照
售賣瓜菜牌照
以上每種牌照每年收費三十元。倘一人領取牌照，多過兩種者，則總納牌費，每年最多爲六十元。

如地點係在其他市區地方者，牌費如下：
售賣牛肉及羊肉牌照……每年一百四十元
售賣豬肉牌照……每年一百四十元
售賣鮮魚牌照……每年一百四十元
售賣家禽牌照……每年一百四十元
售賣瓜菜牌照……每年八十元
倘一人領取多過一種牌照，則總納牌費，每年最多爲四百八十元。

市政局秘書　富禮士

一九五九年三月二十日

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告

茲根據執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知：凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之屬證者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或索償列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

擬填海面積約七英畝與于諾道中連接西面以一九五六年九月二十八日出版之香港政府憲報憲示第一三三二號附表所載填海區東面界綫爲界，東面以一條西面爲界，北面以將來興建長約一千三百二十英尺之岸壁及碎石堆爲界，其填海區之伸展界限經已用紅色在P二一六六號圖則內標明由工務司發給存在田土廳備查。

一九五九年三月二十日

工務司　英格理

佈告

香港酒牌局現已收到酒牌申請書二份，請求發給酒牌。任何人等如反對發給此等牌照者，應於一九五九年三月二十七日之前將反對理由書明一紙送交本局。特此佈告週知。

酒牌局秘書　陳文焯

一九五九年三月二十日

香港政府物料管理處佈告

本處在一九五九年三月廿日憲報公佈招商承投下列各項：
承供應鋼枝
承供應電料
投標格式紙可向北角電器道二四九號本處索取。

政府物料管理處處長　裴利

一九五九年三月廿日

樂宮大廈寫字樓招租

九龍尖沙咀樂宮戲院大廈，有大小寫字樓多間出租，合醫務所，影業公司及出入口商使用。有意者請電樂宮戲院辦事處六五三三二一或六五三三二二接洽。

香港賽馬會

本會跑馬地會所公衆席於一九五九年三月廿二日星期日借予香港犬會舉行犬展覽，由是日上午十時起，請會員暫勿使用。至該部羽毛球場則由廿一日星期六至廿二日星期日止，等三日，均全日封閉。在展覽期中，會所內廁房，餐室，酒排間，婦女休憩室，仍留給本會會員使用。展覽會入場費，每位四元五角，御側服公務員與及十六歲以下兒童，每位壹元二角，在公衆席閘口繳交。凡本會會員於展覽期內須使用會所各廁房等，須佩帶證章，否則不准使用。茲承董事局命，特此通告如右。

司理　安樂德

一九五九年三月十九日

社論

日本的危機

——由社會黨與中共加緊勾結說起

最近日本社會黨訪問中共代表團和中共之所謂「中國人民外交學會」在平發表了聯合聲明，表示了日本社會黨和中共作進一步勾結，進行合作反美運動。在這之前，那位社會黨代表團長淺沼稻次郎且公開聲言：「美國是日本與中國人民的共同敵人」，因為「美國是日本與中國人民的共同敵人」，所以他們要共同合作，去打擊美國，以及打擊「美國走狗」的岸信介內閣。

日本社會黨並不代表日本人民，正如中共並不代表中國人民一樣，他們要胡鬧些什麼，祇管他們胡鬧好了，但這剛好提高了美國的警惕，正好給予岸信介內閣與日本人民的教訓。

一九五七年四月，日本社會黨也曾作同樣的訪問中共，因而造成了一九五八年日本與中共間貿易問題的高潮，加强了日本國內的種種反美運動，造成了日本政局一度的杌隉不安。可想而知的，日本社會黨這一次的訪問中共，說明了該黨進一步對中共勾結，說明了中共正在積極展開對日本的政治攻勢。同時，日共於此時向日本社會黨提出在即將舉行的地方選舉中合作、共同打擊自由民主黨的建議，也說明了日共與社會黨在現階段中可能建立起一條反自民黨的聯合戰線，以圖奪取政權；日共也將利用社會黨為橋樑，以過渡到赤化日本。他們有無此種力量，日本人民會否上當，姑按下不說，而他們的野心及其策略，則已昭然若揭，日本的危機，亦已臨於可怕的邊沿，值得我們格外注意的。

且就他們十七日所發表的共同聲明看，其重心就是反美，要「粉碎日美安全保障體制」，亦即要把美國一切勢力逐出日本，瓦解現存的所有日美間的關係。他們的主張是：撤退美國駐在日本的軍隊，取消軍事基地，實現完全收回沖繩、小笠原群島等前日本領土，禁止日本製造、儲存、使用和運進一切核子武器，建立亞洲和太平洋非核子武裝地區，日本與中共、俄共締結互不侵犯協定。這些，完全是共黨多年來宣傳的口頭禪。此外，他們要求美國軍隊必須從台灣海峽撤退，中共必須進入聯合國，日本與中共建立外交關係。並且，中共提出要求日本政府「必須實行」的三原則：一、停止執行敵視中共的政策；二、不參加製造兩個中國的陰謀；三、不阻撓中（共）日兩國正常關係的恢復，並採取相應的措施。他們說：「否則，正開中日貿易也是不可能的。」他們認為「兩國之間的政治和經濟問題不能分開，經濟和政治問題必須同時解決；而且在當前，政治問題必須居於優先地位」。這一點，是中共想使日本政府接受他們的政治要求，也說明了中共積極展開對日本的政治攻勢。

日本政府方面對此反應，岸信介與藤山等均有嚴詞斥駁，我們也十分相信岸信介內閣決不會接受社會黨與中共勾結的壓力，他們也正在極力抵禦這一加重攻勢。

不過，我們對於岸信介內閣一貫的對中共貿易幻想，剛是給予了中共政治攻勢的機會。岸信介們一定要中共把經濟與政治問題兩者分開，而中共卻必須把經濟與政治兩者合而為一，並且認為「政治問題必須居於優先地位」，換句話說，就是如果日本不在政治上承認中共，則貿易問題將無從談起。這給予岸信介們的答覆是非常肯定的，岸信介們過去的幻想，可謂「自貽伊戚」。同時，日本迭任內閣對於日共過分寬大，使日共得以利用社會黨活動，而社會黨亦得以與日共勾結，成為日本國內的兩大禍害。正因為日共與社會黨有了國際背景，政府當局對美政策又不夠堅決，執政黨本身更自為斷斷，其形成今日日本政局的內憂外患，絕不是偶然的。

至於美國對日政策，自麥克阿瑟去後，一直就是懈縱容，事事遷就，坐致日本狡猾政客們囂張為幻，日共乘機蠢發於內，俄共、中共得間爭取於外，造成今日日本的混亂局勢，美國自應負其一部份責任的。

正如一般論者認定，西方之德，東方之日，同是共黨所必爭的目標。而在目前情勢看，德國問題雖如何緊張，但有西德堅強的政府和西德對外一致的政黨，加以有西方雄厚的集體防衛組織與力量，故德國問題尚小，惟日本方面則執政黨本身不夠團結堅強，政策又在動搖不定，復有日共與親共的社會黨從中搗亂，國民意志亦不遠德人深甚，因此，我們深覺日本問題將是比之德國問題為嚴重得多。循此發展下去，積郁之漸，誠屬可慮。

於此，我們除了希望日本明智人士提高政治警覺，分清敵友利害之外，更希望關心遠東局勢的西方國家，尤其與日本有直接關係的美國，對當前日本危機不應稍為忽視。

各地通訊

菲律賓北部甫雅島 成為共黨運毒基地

保安總司令立即命令所屬調查 第一軍區司令對此傳說表懷疑

【本報馬尼剌航訊】菲保安司令甘布渝將於三月十日命令加牙那省保安隊進行調查關於巴里旺西北卅里的甫雅島已成為毒品走私者根據地的報告。

據務省負責人杜蘭洛曾向保安隊當局通知，說在甫雅島已被共黨分子利用作為走私毒品運入菲境的基地。

甘布渝命令加牙那省保安司令儕寒班中校已根據該項報告，立刻進行調查。

據該省負責人杜蘭洛要求保安隊，如查明屬實後，應該採取步驟加以撲滅這一運毒組織和無論該走私者有關的人員；同時設法收購該一名已入菲籍漁民所擁有的甫雅島。他同時指出：在第二次世界大戰以前，這個小島即已成為共黨間諜活動基地。

據甫雅島為巴布延群島中的一部份，現為一名入籍華僑所擁有。

【又訊】菲第一軍區當局對所傳巴布延群島中的甫雅島已被共黨份子利用作為運毒的基地一事則表示懷疑。

加牙那省保安司令儕寒班中校於調查後向甘布渝報告說：第一軍區保安隊司令部因曾派有情報人員駐於甫雅島，該批情報人員並擁有無線電交通設備，時與邱橋社的保安隊續部衛切聯絡，因此共黨份子沒有可能利用該島進行販毒。

大陸展開對曹操論戰

反毛擁毛兩股暗流在激盪中

以郭沫若等數人為首擁毛派 歪曲事實聲言要替曹操翻案

【中央社訊】大陸文化界對於在歷史上已蓋棺定論的曹操，展開了熱烈的論戰。由於參加論戰者各懷心事，形成了壁壘對立的兩派。

一派是以郭沫若、翦伯贊、王昆侖等為首，他們不但把曹操挾天子以令諸侯，造成漢末及三國長期混亂的歷史罪惡一筆勾消，而且大大捧了曹操一番。據稱要替曹操翻案，抹去曹操臉上的白粉，恢復他的名譽。另一派則以袁良駿等為首的反曹派。

郭沫若為了要實現他要替曹操翻案的目的，已歪曲捏寫了一部歷史新劇——蔡文姬，正在排演中。郭沫若這個劇中……說：「曹操雖然是攻打黃巾起家的，但他是……黃巾運動……把這一運動組織化了。……」[illegible]

以袁良駿等為首反毛派

指斥郭沫若等 係曹操的幫兇

另一派則係以袁良駿、劉亦咏等人為首，對郭沫若、翦伯贊等的說法大加指斥，認為郭、翦等是曹操的幫兇。[illegible]

駐華美空軍軍士漢森過失殺人

第一日在軍事法庭受審詳情

被告漢森對被控過失殺人承認有罪

【台北通訊】美空軍軍士漢森三月十七日在軍事法庭中承認他有罪。因為他於去年十二月六日晚間在台北市中山北路駕車失事撞及張陳良英所乘三輪車致張陳良英因傷致死，而他於肇禍後駕車逃離現場。

依照美國空軍規定，在軍人員在軍法審訊中雖承認有罪，但為了保障被告人權，審訊仍將繼續下去，直到結束為止。

十七日審訊中原作證人所作證詞，被告辯護人均表示同意，僅對一二證人證詞提出詢問。

美軍軍事法庭於十七日上午九時在台北市羅斯福路四段美空軍第十三航空特遣隊營房內第六招待所舉行，從九時起至下午三時五十分止，共傳訊證人七名。

庭訊於十八日上午九時起繼續進行，原告證人尚有某報記者一人將出庭作證，被告方面的證詞如何，要十八日上午才聞得。（按：漢森被控過失殺人案於十八日已審結，判處監禁一年，並開除其軍籍。消息已誌昨日本報第二版——編者。）

漢森軍士被控於去年十二月六日晚間在台北市中山北路撫順街口，駕車撞斃中國女子陳良英，其夫張新鈞及三輪車工友陳益生均受重傷，現已搭……[illegible]會於十七日庭訊時傳作證人。

法庭由梁經斯為少校任法官，史洛尼上尉任軍事檢察官，麥金萊上尉及包瑞德中尉分別被指定為被告漢森的辯護人，陪審團包括主席沙默斯上校，勃勞爾上校，貝爾關中校，沃吉克中校，貝爾德克少校，喝默斯少校，謝佛爾少校，華爾克少校組成；原被提名任陪審團團員的鄧特少校未到庭。主席沙默斯上校發因被告方面提出反對，指說他曾在二月下旬主持過一次第十三航空特遣隊內部的有關交通安全會議，不免對行車失事有深刻見解，而且沙默斯上校自認對此案頗為熟習，遂於下午開庭時被辭「迴避」，改由勃勞爾上校作陪審團主席，他假陪審團至此遂祇剩下八人。

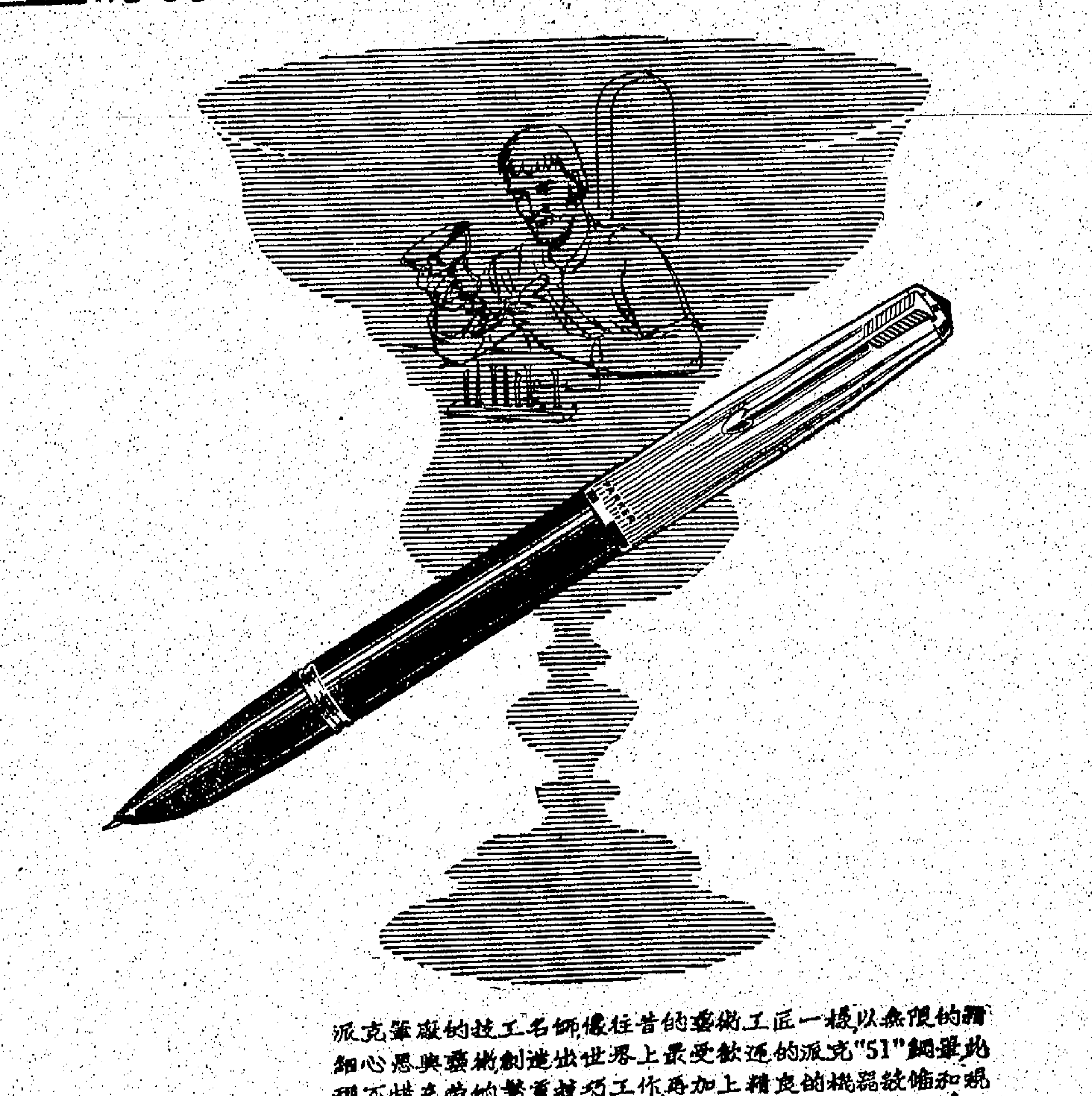
十七日上午審訊開始後，紀錄，陪審團，法官，檢察官，辯護人先後宣誓，檢察官史洛尼上尉即宣讀起訴書，根據美國統一軍法第一一九條的「過失殺人」及第一三四條中的「疏忽殺人」、「由現場逃避」等罪起訴；然後，由辯護麥金萊上尉逐一詢問陪審團團員的背景，以及是否曾看到過最近報章所刊有關本案及軍法審判的文章，有人答說看了三篇，有人答說看了幾篇，有人答說只看了一部份，有人答說祇看了一篇法庭組織的文章但未看完，有兩個人說他們雖然看了報刊文字，但不會影響他們的判斷。

被告辯護人又向法官提出要求舉行一次秘密會議，俾被告對本案有所陳述，法官考慮後接受，九時卅五分宣佈休審，直到十一時卅五分，法庭宣佈下午一時再審。下午一時開庭，檢察官史洛尼上尉將起訴要旨發交被告辯護人，法官及陪審團，即開始傳訊證人，七名證人作證要點如下：

第一名證人美空軍軍士長佛羽，他在証詞中指出對中山北路和撫順街附近地理情況甚熟，他指出在那個地方交通道上紅綠燈的位置，他多次駕車經過那裡。第二個證人艾爾康軍士長，他答覆檢察官詢問時說，他知道台北市市內行車速率限制是每小時二十五英里。第三個証人是尼可遜軍士長，他是黑人，也是那輛肇禍的賓字——三六〇四牌照轎車的車主，他說那天晚上他在「東京酒吧」一直留到了二十五分左右，他承認那輛照片上的汽車是他的。他說當時他到達「東京酒吧」時把車匙交給一個人給他去倒車，但不知是交給誰的。第四個証人是軍士達爾泠，他作証時說他親眼看見漢森進入那輛賓字——三六〇四號轎車，後來漢森與他分開約三十分鐘之久時，他又看見漢森回到吧酒來，但漢森那天晚上在酒吧喝了二十杯酒，問他何以知道有二十杯？是否他一杯一杯的數過？達爾泠說，他是從漢森付賬時知道喝了二十杯。第五個証人是空軍高級技術人員托利，他作証說，十二月六日晚上他也是到酒吧去喝酒的。他曾與漢森一同坐過那部車，而且在途中也覺得撞了什麼東西，他記不起來當時撞到的是什麼東西。不過他說當車子撞到東西時，車子是漢森駕駛的。第六個證人是張新鈞（死者陳良英的丈夫），他說當天晚上十時離開大華戲院，和他太太到中華路一家四川館吃了一點點心，然後坐三輪車回家，到撫順街時經過中山北路，在快要通過時發生車禍，他的太太當時死了，他受重傷。他說當時車到撫順街口看到的交通路燈是綠色的，在撞車前他也看到有輛汽車駛來，但他知道然不會駕駛汽車，但他知速度是比平時在市內行駛的車輛要快得多，他答復完檢察官的問話後，還用粉筆在法庭的一張現場圖上作了一個圓圈中劃了十字的撞車地點記號。第七個證人是三輪車工友陳益生，他當時是那輛三輪的駕駛人，他說他不認識被告，他在車子被撞以後就什麼也不知道了。他說在要通過撫順街與中山北路交叉口時看到撫順街的交通燈是綠色。撞車以後那輛汽車也沒有停下來。

被告辯護律師很少詰訊證人。因為尚有一位證人（某報記者蔡茨）未及到庭，十八日續訊。預料這次軍法審判庭時間不會太長（因被告漢森已認罪，祇求輕判而已），可能十八日即可結束。

工精技巧…為著名派克的傳統



派克筆廠的技工名師像往昔的藝術工匠一樣以無限的精細心思與藝術創造出世界上最受歡迎的派克"51"鋼筆此種不惜辛勞的繁重技巧工作再加上精良的機器設備和現代更堅固更耐用的原料所薈集而製成的派克"51"鋼筆…是全球人士所一致公認為最優良的書寫工具。

自用或送禮…請選…派克"51"鋼筆

美國派克鋼筆廠出品

總代理：石利洛洋行　雪廠街一三八大山屋

請搭泛洋航空公司

波音雙層客機

廉價票價・至上友誼・舒適捷快

前往：檀香山——只收 US$391.00

舊金山（或）羅省——只收 US$478.50

芝加哥——只收 US$546.00

紐約——只收 US$558.50

並直接轉駁中南美洲及加拿大各埠隨身免費行李六十六磅票價包括由香港至沖繩一由联系之航空公司轉載在內

泛洋航空公司

香港皇后大道中八號大廈行七〇九室

電話：二一九六二

（美國最現代化最便捷之補充航空飛行機構）

高等良藥

德國痰多克療痰劇咳

主治：感風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，慣性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（鷄咳）老年久咳・痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰・）

（ALANDA SAFT）消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig Koln Bi Nurnberg / Germany

（由此植物提煉）

工商日報分類廣告　每段一元八角大字四個・小字十四個　大效廉價

葉柏衡　七代專醫痔瘺　不用刀針全用中藥根治痔瘺血瘡　電話：二一四八四

愈我久患

黎健公

德國西藥 英美新式耳聾機

李冰妍醫師 婦科

何天德專科 開放外皮 疑難皮膚 救治

羅四維女醫師

陳漢光 精改外皮

專科耳鼻喉

余日初醫事 外皮

雜症痔瘺

楊子才醫師 痔

大小婦科

蘇保禮

吳綺嫻

三代專醫 痔

尚有分類廣告刊第四頁

英國急需公爲處理的 尼亞沙蘭局勢動盪

那位缺乏果斷的總督，突然宣佈緊急狀態之後，數百非洲人已被拘押逮出；但這種措施，顯然並非對付三百萬人意志的最有效辦法。

對許多憂心忡忡的英國人來說，在最近的尼亞沙蘭的爆炸性事件，其結局避免不了會成悲劇的類型。工黨的殖民地事務專家阿勒行在國會中激動地說：「殖民地部大臣可以把蘇彝士事件時用過的字眼說出來，但到頭來，我們將仍然發現是不吃虧的。」但殖民地部大臣相信，這所殖民地要使下議院和他有同等信心。他相信只要把他的總督拘出來一個，就能把反對派的嘴堵住。他說：「我自動，一個嚴重的消息傳到尼亞沙蘭政府，我也說過這個消息，但是我的身份不能把它透露。」工黨議員大加攻擊，蘭氏才說：「事實一個大屠殺正在醞釀中」。

不過這個屠殺雖並未發生，而緊急狀態卻已宣佈。在緊急狀態宣佈之前一天，尼亞沙蘭總督阿米泰爵士曾經說過，這種緊急的行動是不需要的。這種自行相反的情形，和阿氏的日常行徑是相反的，因此所謂屠殺仍是一個神秘之謎。阿米泰爵士是一個斯文、自由主義和溫和而果斷的人。在聯邦成立的初期（一九五四—五五年），他的推動與參與，而在聯邦種族動亂的初期，他是溫和派，他與聯邦總理威倫斯基爵士的意見最近日形相左，威氏是著名的鐵石心腸的人物。

威倫斯基堅持說：多項證據的陰謀已在進行中，祖工、暴動，然後釀成謀殺白人和非洲人的真正的陰謀，而阿米泰本人知道有這種恐怖，但終於把這事轉告英倫，宣佈尼亞沙蘭進入緊急狀態，及禁止「非洲國民大會」活動。在這些措施宣佈之後，警方人員連夜捕捉「極端分子」，南羅德西亞。班達自稱為「極端分子」中的領袖，他是反對尼亞沙蘭與羅德西亞結爲聯邦的。警方進入班達博士的住所，並把仍穿着浴衣的班達逮捕，送往南羅德西亞。一個是白人。

康德便是傷亡名單。接着便是武力是不能使尼亞沙蘭接受來自南羅德西亞的統治的。許多非洲人預料聯邦將和南羅德西亞的分界線（但倫敦的經濟學家說：這樣也不能解決）。會成爲一個「真正的」民族，被立自治的南羅德西亞，會成爲南非聯邦的一個附庸，同時非洲人的北羅德西亞的分界線（南北羅德西亞）變爲白人的和非洲人的兩部份，從而帶來不祥的後果。現在，才來制止這種傾向，是不是爲時已晚呢？英國的政策和倫敦的相反的，下令派尼亞沙蘭的警備部隊及星加坡部隊。如果做作緊急用外，羅德西亞的警備部隊更爲合用些，這些警備部隊的出現，會激起非洲人的恐懼和騷動。英國人運用兩個計劃，是未與威爾斯商量的，而且，如果實施，正與他的理想相反哩！（架）

上右角圖爲被逮之極端份子班達。

美人購共區油類 商會請政府懲罰

關于美人向共區購油圖利，本欄前已有所報導，這是此事件的最近發展。

美國油商已請求財政部偵查最近從羅馬尼亞輸入的一批油，準備申請予以懲罰。

這項申請，經已由美國獨立石油協會發表並公佈，這是對從各方面輸入油類的戰爭的前哨。

最近運抵紐約的一批油，是供應商東歐油公司的。油商協會並表示，對較早些時輸入的一批羅馬尼亞煤油的關注。

另兩批從蘇聯集團國家輸入美國的貨品，已引起注意，但未引起政府官員的正式抗議或嚴重的關心。這兩批貨品，是茶和木類都是從蘇聯輸入美國的。

油商協會的宗華副爾布朗，就羅馬尼亞油致函給財政部長安德森說：「我們深信，你也承認那樣的輸入，可能打擊本國的油工業和我們的國家安全。」

他要求財政部進行偵查，並根據三項罪狀：如果發現羅馬尼亞政府是政府津貼的，課以額外稅；如果發現這種油的售價低過市的合理價值，以及美國工業受到損害，課以額外稅；如果這種油是由「服刑罪犯，被迫的奴工」生產的，則予以禁止。

財政部有權做這些事任何之一，如果這樣做是適當的話，但以這種羅馬尼亞油來說，特別難以作必要的決定。

第一，很難搜集關于可疑的輸入品的情報，甚至從非共國家輸入的也是如此。第二，共產經濟制度的性質，使人難以分別成本和津貼，合理價值和不合理價值。

關稅法授權對輸入的津貼貨品征收額外稅，額外稅是以抵消外國政府所給的津貼。

這個法例對被迫勞工的生產也有規定。它授權禁止美國工業能有足夠生產適當需求的物品入口。

反傾銷法對於削價推銷的貨品，如果損害到美國生產者，規定可征額外稅。

自從史特勞斯任商業部長，曾經技巧過對共黨採取較嚴厲的貿易態度，扭轉過去幾年來的自由化趨勢。

然而，關於這項扭轉，沒有採取的證據。茶、木類和油的輸入，未曾引起嚴厲限制的行動。

有些官員的想法是，限制或許要實行的，如果這些進口貨大量增加，以至影響美國從友好國家的輸入。

沿着這路線，一位貿易專家說，許多國家要訂立一個協定，不買蘇聯集團內的產品，而向協定簽字國家購買。

國際剪影

南北韓對峙縮影 大村收容所面目

日本長崎縣大村市的「朝鮮人收容所」，是專門收容偷渡赴日韓人的，目前約有一千一百九十七人。除少數私梟外，大多數是爲避戰時避難逃日的。

由於政治立場不同，這千餘被押韓人，卻劃分爲兩個陣營，互相攻擊，正是一個南北韓對立的縮影。

收容所爲五座鋼骨水泥的兩層建築物，四周圍有六公尺高牆壁，東面豎立着十公尺高的瞭望台。

內有男子八百三十三人，女子三百六十四人。男子集中在五座新式房子，每座房子推舉代表一人，參加自治會。所內一切事務由自治會負責處理。平常生活起居不受任何拘束，但不能隨便外出。每座房子住警備員一人，并負責轉達被收容者的意見。朋警館的女子與兒童，五十人住一間大廳。每座房子均設運動場，經常派女警監督官七人，負責解決各種問題。

所內醫藥設備相當好，與普通日本中等醫院伙食經費不少，每週內有肉類五餐，魚類四餐。

所內適齡學童九十六人，仍由南北韓人各自選出的教師七人，教科書由南北韓政府供應，雙方對於十五歲以上青年男女，均傾全力灌導。

當局撥出千餘男女生活，經常放映電影，每月并舉行舞會一次，但北韓人卻不參加晚會。

所內言論自由，共產兩陣營，去秋，曾舉行運動大會，開幕時南韓人唱大韓民國歌，北韓人則唱北韓共產黨歌，致秩序大亂，互相毆鬥。

北韓人在房子內卻升掛着國旗與李承晚照片，貼滿標語，而南韓人房子內卻掛着金日成像，貼滿標語。南韓人叫北韓人做「赤色份子」，北韓人叫南韓人做「美帝走狗」。但韓共份子卻時刻在策劃滲入南韓人集團。

最近日政府決定遣送部份韓人往北韓，南韓人紛紛提出抗議，不准單獨把北韓人遣走。

克魯製造緊張一因 東德糧食嚴重缺乏

由於強迫勞役，配給糧食，物質缺乏，使人民紛紛逃亡，結果更造成勞力不足，生產下降。　‧塞萊‧

克魯曉夫自製造緊張，有加無減。克魯曉夫化，擴大組織附設把東柏林交還東德統治的背後，與東德當局，以致東德的糧食內部不寧有關。近年子，技術人員，青年學生紛紛逃入西德，西德政府對於每一個逃亡難民均給以熱情的照顧，更增加東德內部的不安。每一個東德工廠裡的共黨黨部，東德傀儡政權卓克宮命令，推行社會主義的人民都想快逃亡，因此形成了東德的勞動力越來越不足的現象。

一、糧食嚴重的缺乏：……於勞動力不足，……下降，因此已將配給量減少了百分之十五。至於肉類的配給，從前每個人每月兩磅，但自去年八月起已減低爲一磅半，而且在很多時候，一般平民還沒有這個配給也很難得到。雖然在「國營商店」可以買到，但售價高七、八倍。因此，目前東德的人民，由於營養不良，加上强迫過份勞動，以致個個好像病人一樣。至於穿的衣服就更是破爛得和乞丐毫無分別。因此人人都把生死置於度外，一批批的向自由的西德逃亡。

二、工人消極怠工：東德和其他的共黨國家一樣，工人過着非人生活。在表面上，規定工人每週工作四十八小時，但實際上，每週七天，勞動不停。同時，各個工廠裡的共黨書記又不斷地對工人喊出：「勞動競賽，把我們的全部勞動力獻給社會主義」的口號，驅迫工人日夜勞作。

現在，工廠衛生的設備不良，醫生部份都逃到西德去了，因此，工人的死亡率增加，……還至少有六人死亡。工人們在壓迫下，流血打鬥事件，經常發生。去年十月，東德北部一處煤礦區，有千餘工人與監工的共幹打鬥，打死及打傷了共幹廿多名，結果那千餘工人也全部犧牲了。其中有三分之二被判死刑，其餘的三分之一被押到西伯利亞去終生勞役。自此以後，各工廠監工的共幹都手持武器，監工也增加了一倍。但工人仍然消極抵抗，因此，生產率比往年低減了百分之四十有多。

三、青年人憎恨蘇俄：東德青年人具有日耳曼民族傳統性的强悍精神，認爲俄人是殘酷的人，加以鄙視。舉例來說，東德的學生在街道上排隊行進時，假如遇到了俄人乘坐的汽車，是絕不讓路的。在電影院裏，有很多時候也會突然聽到「驅逐俄人出境」的口號。

厲行仇美政策的 伊拉克內幕

「美國新聞和世界報道週刊」的地區編輯羅納翰，是一個熟悉中東事務的專家，最近前往伊拉克旅行，實地觀察一番，然後寫成一篇未經伊拉克檢查的通訊，把伊拉克的反美親共和內部不穩定的事實，詳細報道出來。　‧古原‧

你如果是一個美國人，就會在伊拉克覺得自已像是第一號的公敵。

伊拉克現在進行一個因循和靜待中國和英國人的密決和有計劃的運動。在伊拉克去年夏季的暴烈革命爆發之前，伊拉克本來是西方在中東的一個堅強堡壘。今日共黨在伊拉克反成爲最受歡迎的人。

在巴格達逗留幾個鐘頭，就可以感覺一種仇視或鄙視的態度。本文所講的故事，是不能通過伊拉克的檢查而跑出來的，卻可以由「美國新聞和世界報道週刊」一個地方剛剛在訪問伊拉克之後轉述出來。

猜疑美國人

美國官員和大使館的僱員，在巴格達的街道行走，都有人跟蹤監視。他們的每一行動都受到猜疑，如果是一個伊拉克國民，偶然與一個美國人接觸，他會引起真正的麻煩。

伊拉克的反美宣傳鼓動着卡塞姆將軍，說美國人會設計陰謀和偵伺他，他們指證一斷然不多總理真狂的說法，他時常說美國大使館的「二〇〇名間諜」，實數目恰巧等於美大使館的僱員和他們的眷屬的總數。

卡塞姆曾經向美國防禦問題協助組織，爲美國人所做的一件壞事，是列舉實汽車的廣告，特別警告觀光旅客，卻說美國人打擾政治情勢。卡塞姆又告訴別人說，美大使館僱員藉口出外作郊遊旅行，卻把他們的時間用來從事偵察。

伊拉克不承認美國在中東一個最堅強的朋友，現在對美國人卻作出極高度的猜疑，結果自然是美國人的活動大受限制，美國的財產被騷擾，美國人也受到好比危險的嫌疑間諜的待遇。

你假如到美大使館一行，就見上處處被仇視的態度。自從一九五八年七月的革命發生之後，一向有一隊伊拉克軍駐防於美大使館的圍地內。

人人受監視

美大使館的美籍僱員晝夜受伊拉克的反間諜監視。有很多美國人，無論到了那裏，都有人細心地形跡跟蹤，而且報告他們的一切行動。

無論那一天，在美大使館門前都會看見一批伊拉克特務的汽車和摩托腳踏車，準備有美國僱員從大使館駕車出行的時候，就有一部特務車跟隨追蹤，在後追隨，美國人被跟蹤的事實，伊拉克方面未嘗設法加以掩飾。

的住宅受到翻箱倒匣，無微不至的搜查，負實擔任的伊拉克特務也沒有說明他們究竟要尋些什麼。

美國外交代表團的伊拉克僱員也受到苦惱。自從革命以來，他們有些人已入獄和出過獄。甚而美大使館……

伊拉克當局有時還採取迫究的行動。最近有一個美國新聞處高級官員訪問一個美國的文教計劃主持人的住宅。這計劃是現在進展中在伊拉克進行的美國主辦的計劃中的一個。到了次一天，這計劃主持人便被伊拉克當局傳訊……

閱書店，和一個在店中相遇的素未謀識的伊拉克人談幾句話，這個伊拉克人在別去之後，這美國人就發覺一個開始跟蹤他的人中追隨這個伊拉克人了。

封鎖美新處

伊拉克對美國人所採的敵視態度，可以用美國新聞處在巴格達租賃的三座房子被封鎖的一宗事來證明。美國新聞處的一切供應品和設備，都是貯藏於三座房子的，封鎖的經過是這樣：儘管這三座房子的鑰匙的伊拉克僱員在去年九月突然被捕。據伊拉克官員說，他已把鑰匙繳交伊拉克官員。後來，美國新聞處人員每一次要求准許進入這些房子時候（這些房子的租金，照舊由他們交納業主），伊拉克官員總是婉詞推辭，說些不着邊際的話。

有兩部由美國運到伊拉克的官用汽車，美大使館要等待七個多月才拿到手。自從去年六月以來，這兩部汽車被海關扣留。美國還要支付扣留期間的巨額貨倉租。

種種麻煩

美大使館僱員還受遭遇種種的小煩惱，由伊拉克當局特別規定的地方的等待好幾個月，他們的行李才運至他們的新任所。海關對非隨身攜帶的行李，故意予以留難。紙有一個關員指定辦理這一工作，每一件東西都要細心檢查。凡有表示伊拉克的原始狀況的紀念照片，如市場風光和路旁的景色，一律認爲有損國家的聲譽，需要扣押。

從外國寄給美大使館僱員的郵件——除了通過外交公事袋經送的之外——常常延擱遲到，如果其中有使檢查員不快的資料，還會被扣留或銷毀。

美大使館僱員的日用品的輸入，要多費時日和受留難，他們可以在巴格達本來有一間供應社，然而在革命之後，商品便無法供應，故其中已經無一物。其他的西方人士，有時也受到苦惱，但伊拉克當局對他們的待遇，比美國人好得多。所以美國被指爲第一號公敵也不是無疑了。（上）

日本專家發明 斷定屍體死亡時間方法

從前，警察無法確定一個屍首的死亡確切時間。最近日本警察廳科學搜查研究所的山本發官，發現出一個方法，可以由屍體的牙齒把死後經過的時間加以測定。

山本發官的方法，是依據牙齒的表面和齒髓的變化狀態，計算出死後經過多久。山本發官於二月初旬，因發明此法，獲得醫學博士學位。日本警察廳今後將正式採用此法。

山本發現此方法的動機，是他注意到屍體的牙齒不易腐爛或風化，也不易腐變。他以牙齒爲對象，研究調查。

有由全國各地警察局寄來的二百五十七顆牙齒，分爲三種場合加以研究調查後發現：

一、被放在空氣中的屍體的牙齒，死後經過十五小時，齒髓內細胞便開始變動，血管開始崩潰，細胞不易染色；再隨經過時間，細胞逐漸減少；八十天以後，齒髓變成空。

二、被放在水中的屍體的牙齒，齒髓細胞立即開始不易受染色測驗的影響，漸漸地溶化在水中。其變化速度爲在空氣中屍體的兩倍。

三、被埋在土中的屍體的牙齒，變化的程度與在空氣中時間差不多，但其速度減低爲八分之一。

無論在那一種場合，人類死後的變化速度較快，越到後來越慢。據山本發官研究結果，在死後數日之間，可以推斷到死在那一天幾點鐘。在研究所對各個屍體牙齒分門別類的加以整理後，已擬有一套標本，一發生案件或有屍首發現時，即以利用那標本去斷定那屍體死在何時。（新成社）

聯合 價廉．息厚
金輪大廈 九龍彌敦道旺角街角
鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山
美輪大廈 北角英皇道都城酒樓右鄰
聯合置業有限公司

尋人 黃卓文
尋丈夫
出售

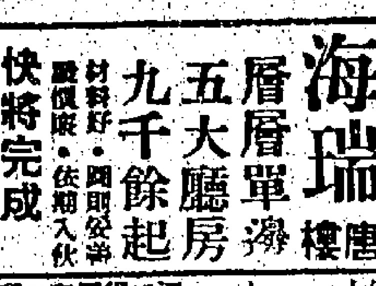
工商日報 分類廣告 大字四毛 小字一毛 每一天二元九 價廉效大

利成
1 格蘭大廈　2 良友大廈　3 土瓜灣道　4 北帝街　5 西洋菜街　6 一號　土瓜灣 銀街　高息樓宇

正記 嘉華大廈　大道西洋樓　新樓 有入伙 問價 面向東南 廳房寬敞 快將落成

請來 章記　濱海大樓 灣仔大廈 唐人大樓　現貨分期 買平樓

百運大廈 麥當奴道72號



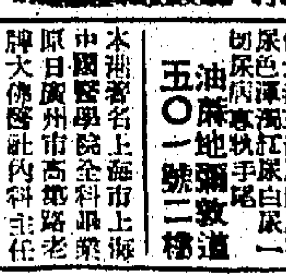
砵蘭街 183 185號　鄰戲院 近碼頭　千一尺 大騎樓 萬餘元 分層售　志盛建築公司

1 馬頭圍道　2 工廠租售　3 昌華街　忠信置業公司 旺利金街18號　元洲新樓　大興企業公司　紹榮宇樓　海瑞唐樓 九千餘起　高雲大廈 歡迎租售　汽車出售

啟事 買吉地　精神修養　承退股　承頂聲明　催收租　承頂聲明　鄭重聲明　承頂啓事　承頂聲明

租售 寫字樓出租　旺舖租售　廳房一百元　新樓招租　聘請 華僑紡織有限公司招考男性養成工　女護士　聘女推銷員　聘徵收員　遺失 遺失聲明　徵求 徵求女職員　出讓 產鴿出讓

招生 香港中醫學院　裁剪車花　營業 遠利隆號



威利

提倡農村副業 大量供應優良菓樹苗木 新界康樂
瑞香園 代客貯貨
國藥 王廣發
癬
白蝕

崔玉英 婦科　謝柏年 尿病　久咳 胃腸氣痛 風濕骨痛　余鳳智　史達生 咳　哮喘

風濕痛痺 沈培生　梁爲人 婦科　何麗貞 婦科 是否有喜 一診便知　梅濂放 痔　鼻 耳

本港新聞

鄉議局問題急激轉變
十名首腦人物突然接到控票
內容與醞釀巡行請願事有關
今日下午須到大埔法庭候訊

【本報專訊】日來盛傳新界鄉民將於短期內舉行巡行請願，新界鄉議局顧問委員會首腦十名人物，前晚突然接到由警方人員送達之法庭控票，着彼等於今（二十）日下午二時，前赴大埔法庭候訊。在十名首腦中之鄧天佳，且曾被警方帶返警署查訊。

該十名被告人計爲：鄧德育（鄉議局十三屆副主席），戴耀（區局委員會主委），鄧開棠（八鄉鄉事會副主席），文富好（新田鄉事會副主席），黃武淵（十八鄉實廣村代表），陳如松（十八鄉馬田村村代表），鄧立生（屏山村代表），李顯（八鄉），鄧天佳（南邊圍），陶煜明（坭圍）。控票內容，據說係與新界鄉民醞釀舉行請願一事有關。今日警方之主控，將由新界偵緝處長擔任。

由於該十名首腦之突然被控，使近日傳說新界鄉民準備於短期內舉行之請願示威行動，無疑已受阻，籌備工作亦因而停頓。惟警方之戒備，仍相當嚴密，若干便衣探員，往來巡邏，在元朗八鄉警署及屏山警署附近之警察隨時警惕，均有大批巴基斯坦籍及摩囉山甲警員駐防，隨時應付突然事件發生。

昨日下午四時左右，元朗舊墟新街口，偶然發生人群聚集，且有一群人嚷吵，附近警員即往將勸，却原來是有兩名貨車司機發生小故口角，使附近居民吃了一場虛驚。

據悉：接到控票之十名首腦人物，昨日下午及晚上曾兩度聚議，且曾往見律師，準備今日在大埔法庭答辯。

又悉：新界鄉議局十三屆之正副主席鄧乾新、張大榮、鄧德育、楊超……等，昨日上午亦曾赴某律師樓，研究有關鄉議局之問題，惟詳細內容未悉。

又港府新聞處昨日發表稱：頃奉指示，特此聲明：在最近各報……

官方正式否認
港督答允接見鄉議局代表團

報章報及鄉議局要求當局接見代表團所遞呈文一事，說中風島日報及星島晚報三月十六日及三月十七日分刊專稿，謂項事稿，表面上保根據鄉議局人員所談而寫成，同時更謂督憲已同意延見等情。現經鄉議局秘書否認該項談話係經由彼等授權發表，同時更有關係例者，鄉議局之地位，現爲高等法院所訟案件之一，督憲不擬接見任何代表團，討論該等事件。（求）

擅映影片罪名成立
種植公會兩會員
一判儆誡 一處罰款

【本報專訊】本港種植公會會員，因在新界元朗大棠村放映一部十六米釐之影片，被警方控告。共有三人被控，除種植公會之會員二人外，另一被告實爲放映電影之人。此案保發生於去年十一月二十日，被告等在新界屏山區進行近該影片時被警方偵悉。昨日由判官判處，一判儆誡，一處罰款。控方指出，種植公會會員一人及李文輝等，於去年十一月二十日，在元朗大棠村十四號地段內，以十六米釐影機放映一部影片，當時有村民觀眾逾三百人。據說該批觀眾，均爲「會員及會員家屬」。控方主控師爲警察律師，當時係……

停車場建有蓋走廊
九龍尖沙嘴碼頭
連接碼頭至巴士站
工程五月初可完成

【本報專訊】當局正進行在九龍尖沙嘴天星碼頭停車場興建有蓋走廊，連接碼頭及巴士站，使乘客不致受風雨的襲擊。該項工程，正由利公司承造。據工務負責人說：全部工程可在兩季來臨以前的四月底或五月初完成。

該工程共分兩部，在天星碼頭正門及西翼出口地方，各建一萬廿呎之有蓋走廊，連接各巴士車站；另一部份則爲在私家車停車地方，與碼頭之走廊相連，兩段的有蓋走廊，連接至碼頭。（乙）

第二名被告馮男，被控有撞擊警方及証人林容生、陳錦銓之供，乃九龍當校角道間檔號，判定被告有罪。公會之首腦，警方主……

修理大欖隧道工程日夜進行
港督昨晨到深井視察

【本報專訊】港督柏立基爵士，昨晨由工務司英格頓陪同，前往深井視察大欖隧道之修理工程。

港督在工程進行之地點逗留約半小時，曾與主持修理工程之工程師會談，並觀看工人在隧道鑽孔以便將灰泥注入之情形。港督對於鑽孔灌灰泥及將灰泥注入隧道內之方法，甚感興趣。港督並曾視察一幅列有將灰泥注入隧道各地點之圖。

隧道內現已無水，十二組工人正日夜工作不息，以便在最短時間內完成此項工作。修理工作，曾先將隧道內四碼之石塊注滿灰泥，此種工作完成後，即將隧道口三十六時之大閘實鎖入隧道內。鋼管將嵌於隧道一段未有嵌砌混凝土之處石內，將於隧道入口附近施工開鑿中。（三）

日北海道水產部長來港視察海產市場
談港日間貨運情形

【本報專訊】日本北海道水產部長河合鉄雄，昨日偕同日本駐港總領事館人員，訪問本港水產業團體，及參觀各魚市場，以察看本港海產品市場情形。據河合氏說：目前日本北海道銷往香港貨物，以鱿魚、鮑魚、江瑤柱、墨魚、鮑魚、木材等爲大宗，此外，如機械、纖維製品等亦銷港不少。自香港輸往北海道者，以豆類最多，其他各種工業原料，經常均有向該道輸入。惟數量並不太多。日北海道地處日本北，漁業中心地，但日本……（光）

控將辦及審訊此種……影片……由主任……逕述：無論任何電影，必經審查局批准，方能放映。被告雖辯稱放映影片係稱「村民」請求，且影片經審查局審查，又非營業收費者。但法官亦認爲被告有罪，結果，判罰廿五元。案由昨日上午十時開審，至下午三時始完結。（求）

中區填海計劃第四期將進行
由統一碼頭西邊至林士街
可得土地七英畝作發展用

【本報專訊】中區填海計劃之第四期（亦即最後一期）計劃，即將開始進行，以便增加可供發展用途之土地。

新填海地區之面積，將爲七英畝，自租庇利街統一碼頭起至林士街止。

上述填海地區東面，將以統一碼頭西側爲界，北面將以防波堤及碎石護堤爲界，該防波堤及碎石護堤即將興築，提庇將爲一、三二〇呎，西面則將與最近完成之上……

環新填地相連。官方昨通告，稱此舍各界注意上述填海計劃，任何人士如反對該計劃或在私人權益方面有所請求時，應在兩個月以內將反對或請求之理由用書面呈香港工務司處理。

中區填海保自海軍船塢起至廉利臣街止，工程分四期進行。第一期工程，係自海軍船塢附近起至新天星小輪碼頭止，第三期工程係自林士街起至廉利臣街止，均已完成。尚未完成者，爲目前天星小輪碼頭起至統一碼頭止之第二期工程，及政府目前公佈完成中區填海計劃之第四期工程。（二）

杜尼斯顧問史密斯夫婦
遊覽香港仔領略海鮮風味

【本報專訊】英國務聊杜尼斯之特別顧問亞歷山大·史密斯夫婦，於本月十七日抵港，日昨乘暇與友好到香港仔遊覽，領略本港之海鮮風味。附圖上爲史氏還得互帶龍蝦，以示同行者。下爲史氏試用中國筷子。

美駐港農業專員
密加定五月履新

【泰晤士十八日合衆國際社電】美農業部今天宣佈委任密加爲駐香港農業專員，此項職位，係新設立者。密氏於一九五八年二月起，即服務於農業部。渠前曾任職於美海軍部爲農業經濟專家及美國駐布魯塞爾公使館顧問。渠將於五月一日抵達香港。

羅文錦爵士逝世
各界致送花圈金
昨日續收到多宗

【本報專訊】羅文錦爵士逝世後，曾收到中外人士致送花圈金及賻金用以說充善舉，計共一萬六千餘元，除日前已發表者外，昨日續收到滙豐銀行、印藥輪船有限公司、Serge Hohlov夫婦各一百元，Marie Fincher夫人五十元，Stewart Doery夫婦廿五元。

聞

不孝量才侍奉無狀禍延

顯考諱能沐號沃池關公府君痛於一九五九年三月二日（農曆正月廿三日）卯時疾終養和醫院溯生於前清光緒三十四年五月廿一日寅時積閏享年五十有五歲 不孝量才隨侍在側親視含殮遵禮成服經於三月四日扶柩安葬香港仔華人永遠墳塲𡽪厲

孤子	量才		泣血稽顙
降服女	玉芳（適鄭）		泣淚稽顙
期服兄	能創		抆淚稽首
期服弟	能基 能桿		抆淚稽首
期服姪	卓儒	汪銳 卓燿 成輝 汪洲 卓櫂 炯熙 汪𤀹 卓山 成熙 成林 晶燊	抆淚稽首
期服姪女		玉冰 玉雙 玉豔 玉英 玉玲 玉瓊 玉潔 玉梅 玉華 玉蓮	抆淚稽首
降服姪女		燮玉（適李） 玉仙（適麥）	拭淚稽首
小功服姪孫		宗堯	拭淚稽首
司書期服姪		汪銘	抆淚稽首

護喪 國曆三月廿二日 農曆二月十四日 上午九時至十二時（夏令時間）家奠

誼哀此訃

姻戚友世鄉 恕訃未週

知交恕函報 亦現金交永樂東街三十八號恒慶號代收 謹此 奉聞

喪居赤柱村道四號（大賦巴士直達）

本港新聞

警員被控持槍行劫 初審表面証據成立

還押監獄候移解高庭審訊 探長黎民佑供述現場情形

【新聞社】住中山區警察宿舍之卅歲華籍交通警員陳忠光（第二六八五號），被控於去月一日晚上十一時許，持短槍行劫伊榮街十三號樓下光德藥材店之現款一萬七千七百元一案，昨日在中央裁判署第五庭繼續初審，經傳訊數證人後，下午結束，該官宣佈表面証據成立，命被告人還押監獄，候下月轉解高庭審判。

昨日控方証人中，其一乃深水埗區華探長黎民佑，彼係於案發後第一位到場之警方人員。據作証稱：

去月一日晚上十一時十分，彼在寓所尚未就寢，突聞街上有喧嘩聲，從騎樓邊俯瞰，見伊榮街十三號門口有人呼「打劫」聲，聲音是由伊榮街十三號發出者。彼立即下街，行至光德藥店門前，當時舖閘關閉，有兩男子拍門，其一乃男子李明，彼一方面囑李明在街上覓武裝警察，一方面取出証件，向光德藥材店表露身份，欲入內觀察。

未幾李明帶一警員同來，彼本人入藥店內，見數人壓倒一男子於地上，被壓倒之男子乃被告人。當時李明已撲前，從被告手中奪去短槍，此乃點三八口徑左輪槍，李明將槍裹於手帕，跟交同來之第二六六六號交通警員。

彼在閘內聽伊關於此事發生經過，陳光與對彼稱：當晚十一時○五分，被告持槍進入店中，索取鈔票。陳又稱：彼曾從被告身上取回一束鈔票，並指證上一紙手抽，內放一些鈔票，亦從被告身上尋回者。

彼向陳問：被告共取去現款若干，陳答不知，彼取出証件向被告表露身份，並宣佈將被告拘捕，向被告補行「警誡」手續後，錄取供狀，記錄於其本人之日記冊中。事後檢查被告身上，搜出一本警察身份証，不久即被到場之警探接辦，將被告移交東區警探看管云。

交通警員陳棠作証稱：當晚十一時十分，彼在伯和街與通菜街交界之斑馬線，指揮交通，男子李明上前，向彼稱有匪持械行劫，促彼即往現場，彼乃隨李明前往伊榮街十三號樓下，當時閘門已開，店內一人進入，彼入門後，見店中櫃面旁邊有男子約四五人，壓倒一男子於地，李明乃其中之一，彼入內後，見被按於地上之男子手握一短槍，此即被告人。彼行近時，李明將左輪手槍一枝交彼，此槍類似警察所用者，李明將槍交彼時，乃裹於手帕內，槍輪尚實六顆子彈云。

向司機勒索洋酒 警員判入獄一年

法官謂警員職責原係保護居民 如濫用權力貪污不能輕判

【新聞社】一名現役交通警員，因一的士司機未有賄賂，向之勒索洋酒，昨日被控於北九龍裁判署，被告承認控罪。[illegible]

該案在地院由鄭官主審，檢察官為[illegible]，被告為現役警員，二十歲，現任[illegible]，被控罪名為：㈠貪污性勒索罪，指被告人於去年十一月九日，在九龍旺角街向男子[illegible]勒索洋酒六瓶，作為不對[illegible]之酬報；㈡恐嚇取財[illegible]。

法官判案時謂：警察之職責，乃保護市民，阻止犯罪，如濫用權力，則失去警察之職責，警員犯貪污罪，應判入獄。本案被告判入獄一年。

物價指數再漲三點

【本報專訊】工商署統計處長昨日稱：二月份零售物價指數為一二八，與上月份相較上漲三點。

一九五三年九月份指數為一三○，自該月以後，本年二月份之指數係最高者，絕大部份主要食品類報價格仍高，尤以鮮魚及菜類為甚。（二）

賽馬機動閘門 下月初運抵港

如試用滿意將全部改裝

【新聞社】本港賽馬會訂購機動閘門一座，將於下月四日運抵港，如試用滿意，馬會將購備多具，實行改善起步閘門秩序。查此種閘門名「胡特式」，由紐西蘭威靈頓市胡特所設計，以往該地試用，成效甚著，紐西蘭馬會批准採用。去年夏季，本港馬會當局曾與胡特接洽，認為對本港馬場亦適用，乃購閘一座試辦。每座可容馬四匹為單位，每場如用馬十六匹，則需用四座，因其本身輕而易舉，利便搬運或移動，每場開跑後，即須移出跑道，爭取時間，免阻賽跑。此次由胡特親自押運，先到者到港後，在馬場可能勾留。據馬會發言人稱：四月四日到時，不知胡特能否抽空及時同來，無論如何，新閘門配備與運用事宜，必須胡特指導，以本屆馬季大賽已完所示，新馬方面將按照本港賽馬特別操練，秩序將別與舊，與前時不同，馬迷將會感覺新意，今再採用機動閘門，當更進一步改善，將來策騎或勝或負，輸贏均等，更為公平云。

復活節賽馬第二天分場

大英賽十二場　三月廿日（星期一）

第一場：蘇里蘭賽，第五班（第一組），路程一里，紅牌生賽，報名馬十四。

一美麗龍　二神童　三駿騏　四封面女郎　五凱歌　六好現象　七衛頂登　八大冷門　九首長　十必達

第二場：以特士頭賽，第六班（第三組），路程一里一七一碼，報名十四。

一關戰　二美麗甘菊……

三明珠　四滿堂紅　五連勝　六北極星　七復仇　八勇雙輝　九小登科　十諭節勝利　十一雙得勝利

第三場：蘇爾奇蹄賽，第七班（第一組），路程一里，報名馬十五匹。

一雙得勝利　二漁岸　三巨火車　四新王　五錦標　六錦盈　七夏耶施　八奇勝　九利定小姐　十過得去　十一桃園

第四場：成吉雅蹄賽，第四班（第一組），路程一里一七一碼，報名馬十四。

一神心　二龍明山　三做得　四舞盒　五實得　六金必得　七人之英　八瓏莎　九郎威少女　十雅爾公主　十一調實通　十二利益時　十三旋勒輪　十四特別快　十五颶風

第五場：蘇里蘭賽，第五班（第二組），路程一里，報名馬十四。

一奇游　二美麗誠　三戰士　四巧兒　五要多利　六龍馬

第六場：成吉雅蹄賽，第四班（第二組），路程一里一七一碼，報名馬十四。

一龍驊　二喜游　三百年遊　四沙瀝英雄　五府瑞　六奇致　七凱旋門　八騰途人　九騰育師神　十永恆　十一雪蹄科　十二九樂幾倍　十三發力量　十四七夜波仙子

第七場：蘇爾奇蹄賽，第七班（第二組），路程一英里，報名馬十四匹。

一小勇俠　二紀錄　三賽龍　四花木蘭　五策錦　六佳品　七開勝

第八場：聖特蘭蹄賽，第三班，路程半里，報名馬十七匹。

一亞洲鑽石　二拔萃　三獲先登　四維多利亞號　五龍喜　六飛雅　七隨我來　八萬利　九金鉢　十天飛得　十一依時飛行　十二大文豪　十三金剛　十四梅寶　十五翩翩　十六男王子　十七胭脂　十八百寶箱　十九人上人

第九場：蘇里蘭賽，第五班（第三組），路程一英里二五，報名馬十四。

一協力　二紳士　三得法　四五金　五姬寶珍　六鐵鍋鑑　七民欣　八聯邦兒　九路加路　十先見

第十場：成吉雅蹄賽，第四班（第三組），路程一里一七一碼，報名馬十四。

一國際美人二　二臨草　三輝煌　四抗飛沙　五偉大勇士　六愛萍　七立願士　八金億獎　九復活　十雲裂

第十一場：威士打賽，第七班，路程一英里，報名馬十五。

一太陽　二牙椰　三湛洋天　四國利神　五自由勝利　六夏耀月　七樂駿　八香歷美人

第十二場：蔣普時賽，第三班，路程一里一七一碼，報名馬十五匹。

一欣欣　二呂布　三金持時　四喜力勛　五市幗英雄　六鳳美馬　七釣鉤伯　八夜明珠　九擁威王　十愛樂公主　十一凱利　十二玫瑰花　十三紅玉　十四頂快　十五錦多利亞山

婦女日冤會

港督夫人盼會員須盡力發展會務

【本報專訊】婦女日冤會香港分會，昨日下午在督憲府開會。婦女日冤會為英國政府海外女公務員及各屬土女性公職人員以及間接有關之女性所組成之團體，並無種族之分。該會之目的，為聯絡會員感情，擴大社會服務。港督柏立基之夫人，於致詞時稱，歡迎香港分會會員，包括護士、醫生、教師及社會工作者，均能為會務，有更多會員，使服務更為擴大。柏立基夫人稱：「本會會員，均需竭盡能力，發展會務。吾人所作之貢獻及所達成之諒解，均足以使本港及任何地方之生活更為美滿。」主席麥輔夫人致詞稱，渠深知許多會員所擔任之工作，對社會極有價值，因此渠不欲對彼等再事苛求。麥道輔夫人繼請在家庭外不大活動與及毋需照料幼齡兒女之會員，努力為婦女日冤會服務。（二）

當街調戲女人 還要出言恐嚇

聲言「如果再叫就打瓜你」 色狼被捕判處監禁

【新聞社】一個當街非禮女人之色狼，昨午在中央裁判署被判入獄三個月，並因前次犯打架罪，保不滿期，加控破壞具結罪，罰一百元，如無，入獄兩週。被告男子名梁洪，三十一歲，無業，住巴丙街十五號四樓。被控前日在灣仔晏頓街向十九歲女子蔡妙玲非禮。

主控稱：原告女子在灣仔晏頓街近莊士敦道附近行，當時該處並無行人，原告發現後面有男子跟蹤，但不以為意，未幾突有一男子從後伸手觸摸其下體，女子大呼求救，並竭力掙脫，男子喝向女子恐嚇稱：「如果你再叫就打瓜你！」言畢奔逃，當時有一警探經過該處，上前查看，見一男子匆匆避過馬路，乃截留查問，此時原告女子追至，向警探指證此男子即侵犯伊非禮之人，警探將被告捕帶上警署云。

盲人福利會下週一年會

【本報專訊】香港盲人福利會週年大會，定本月廿三日下午五時三十分，在郵政總局大廈頂樓市政局會議室舉行。屆時出席會議者，必甚踴躍，預料屆時出席會議之社會人士對本港盲人問題日感興趣。該週年大會之目的，除在於處理有關利會之正式事務，聆聽主席致詞，省覽週年報告及賬目，以及選舉職員及委員，惟亦歡迎各界人士參加。凡願加入該會者，屆時獲得一切便利。（二）

兩對新婚鴛侶

唐興榮與何瓊珍 廣州總商會主席唐乃榴與何瓊珍小姐，昨日與本港殷商何占之之令媛何千瓊小姐結婚，晚間席設金唐酒家歌舞廳，中西賓客數百人，情形熱烈，新郎乃中華書局職員。

黃衍生與鄺佩嫻 北角美華大廈、油麻地高華酒店酒樓董事黃展長公子黃衍生，與鄺佩嫻小姐，昨日於婚姻註冊處註冊結婚，晚間並假座利舞臺酒樓宴請親友，應邀前往道賀者，有陳龍光、黃英明、方陀、黃福麟、陳錦芳、黃鑑宏、陳麗堂、嚴漢龍、溫達明、胡漢生、李志豪、柳子元、林勁兒、陳思明、梁焯權、鄧有、黃昌生、蔡林生、陳貴生、梁國基、李遠英、高錦煜、李永泰等百餘人參加，深夜方盡歡而散。黃衍生年少英俊，鄺佩嫻性嫻賢淑，郎才女貌，佳偶天成。

圖片說明：（上）唐乃榴與何瓊珍新婚儷影。（下）黃衍生與鄺佩嫻小姐新婚儷影。

香港漁業的枷鎖

七千多艘漁船，六萬多的漁民，受到中共海盜的襲擊而無保障，受到了政府不合理的措施而陷入毀滅階段！

特寫

·本報記者天虹·

肥起非讀到王若飛之本港漁民發一天是無形的，而讀到王在港政府所謂漁業組織，…區漁民的生活最慘的漁民，他所發現的漁民，… 香港作為漁市場，而漁民所遭遇到的悲慘生活，証明了目前漁民中共在圍困式的「大」運用中，就是本港漁業的[illegible]，用暴力殺人，本身也是「一個落後的國家，漁業本港的組織在英國是具有發展的歷史。

中共不斷搶動 漁民命運悲慘

在一年來，香港的漁船不斷遭遇到中共海盜的搶劫襲擊，和騷擾漁民加入大陸的統制組合，這一類的事情，先後有過漁船遭殃。…漁民生活痛苦的主要因素。

中共魚貨銷港 當局並無限制

本港漁民所需的魚產，…

港府如能設法 漁業厄運得救

[illegible]

大漁船有優待 小漁船無好處

[illegible]

如漁民入公社 必貽後患無窮

[illegible]

獲選市政議員 應替漁民講話

[illegible]

港產彩色活動卡通 攝製短期公映成功

【本報專訊】由中國入在本港設計、繪畫、攝影、沖印、錄音的純香港製品第一部彩色活動卡通片，業經攝製工作完成，定於日內在港九公映。該片係由廣告界林仲邦君及本港新起創辦的彩色活動卡通片公司所攝製，該公司有一群技術人員參加工作，主持其事者為名畫家林仲邦、卡通技術家關子琴、郭天等，…，已有相當的成就。

澳門劏猪佬加薪 每月增加二十元

【本報澳門專訊】澳門「猪肉佬」與「劏猪佬」，因屠工資糾紛，致引起罷工糾紛，曾停工兩次中途停宰，事後經勞資雙方協議，經第三者居間調停，乃於前日議妥解決，屠工獲加薪，每月由九十元加至一百一十元，各級工人月薪均照增加二十元，並由昨日起實行。

電車公司今日年會 去年獲利六百餘萬

【本報專訊】香港電車公司，定今（廿）日正午十二時，在怡和洋行舉行股東年會，報告去年業務狀況。據該公司董事會主席巴頓所發出之報告稱：該公司去年獲利六百六十四萬九千一百一十元，比上年度稍高七千一百廿三元。董事會建議該公司派年末期息一元四角，連同去年度中期息計算，即每股息一元九角，合計共式元。

靈樞骨殖 專理代運

向以辦理本港市民辦喪事的，對移骨殖，運棺回鄉等業務，辦理有四十餘年的歷史，可代向內地各處運返，辦理手續迅速，不加雜費。地址在灣仔道六四三號，電話七七四三九。

舞孃隨客消夜 事後昏倒街頭

被警員發覺送院救治

【本報專訊】昨日凌晨二時許，一名舞女於九龍彌敦道附近於凌晨離舞場後，與男客外出消夜，不知如何，在街頭昏倒，幸有警員發覺，召救傷車將其送院救治。…

新雅驚人貢獻 雀局菜令應市

新雅大酒家，為配合雀局需要，特即日起推出雀局菜…，每席五十元，包括麻雀枱，…

日本貿易振興會在萬宜大廈展覽

日本貿易振興會舉辦展覽會，設在萬宜大廈，現已開幕，日本參加的遊客甚眾。該展覽會展出的新品甚多，無論化妝品、成藥、與及日用品等，都有大大的改良，尤其是在成藥和化妝品方面的新發明更為出色，…，並設有樣品贈送給遊客，是一個很好研究的機會。

圖片說明：深夜在教會道昏倒之女子與其夫（郎）

馬炎璋令壽堂逝世 賻金四千元撥出興學

本港馬炎璋會計師令壽堂馬母劉太夫人，不幸於二月廿七日去世，各親友致送之花圈金作馬利亞堂小學建校基金。…

港澳輪聯營談判已破裂

德星輪定廿二日復航

【本報澳門專訊】港澳線輪船聯營問題談判，經多日會商，至昨日終告破裂，實因其中一輪堅決反對「開支均分」所致。德星輪澳門辦事處昨午接港方長途電話通知，該輪已定本月廿二日（星期日）由港復航，班期大致已定，晚上十一時半由港開澳，日間下午二時半在澳開港，星期日及公眾假期，午間四時。

被中共驅逐盲人抵澳門賣唱求乞

境況悽涼有心人擬設立宿舍收容 崗頂教堂每月定期發給物品救濟

【本報澳門專訊】中共推行「公社」制度後，居於鄉間之殘廢人，均難逃淘汰之命運。最近來自大陸之盲人，數目又告轉多，每日抵澳之舟車，亦有盲人來澳，此輩殘廢無依者，抵澳後境況淒涼，露竹維生。

查被中共驅逐來澳之盲人，雖得救濟機構增給部份服濟品，惟數量不多，不敷之數，須靠沿街賣唱及行乞維持，殊苦者，雖在淒風苦雨中，不少無家可歸者在街頭露宿。

近有自由團體，以此輩盲人遭遇堪憐，準備發動籌款為盲人宿舍，收容無依盲人，此事正在計劃中。

據悉：曾受美國經援會委託辦理來自大陸盲人登記工作之新會同鄉會，現計已報名者有一百七十餘人，中間音樂社八十餘人，另崗頂區之莫神父經手百餘人，從如上各登記數字統計，已逾三百人。

又：代理澳天主教福利會辦理救濟工作之崗頂教堂，每月定十五日為發給盲人賑品日期，現前往領取賑品之盲人，其數已逾三百人云。

圖為被中共驅逐來澳之盲人，在街頭乞食之淒慘情形。（本報駐澳記者攝）

新聞界前輩 何雅選病逝

昨日出殯執紼者眾

【新新社】本港新聞界前輩何雅選先生，十八日長病逝於九龍寶血醫院，新聞界同人及友好咸表哀悼，何老先生靈柩，昨日下午三時出殯，安葬於九龍天主教墳場，致送花圈及親臨執紼者，有澳門報界同人，新聞界同業何健宏、林鏡民、劉衡仲、梁柱、楊大名、何偶郊、溫居挽、陳潮鴻、關新大、毛文遼、莫冰子、梁綿酒、陳新大、周衍翁、歐陽百川、胡炳榮、梁楓、鄭家熾、古濤煒、衛國綸、張知挺、胡鏡榮、郭啟文、郭軍、歐陽少康、屈寶勤、羅福通、湯熾榴、馬致傑、關榮時、黃劍雄、潘冊輝、林瀟、黃鍚鑾、黃顯鑾、黃天行、黃梓林、麥忠常、何氏宗親總會代表等百餘人。

社團動態

南北行會員大會 選出新任理監事

【本報專訊】本港南北行公所，日昨在該公所禮堂舉行本年度會員常年大會，出席該會號代表數十人，首由梁潔輝理事長致開會詞，指出該公所年來工作中心，並對各會員同人之支持協助，表示感謝。隨由該公所總務部主任黃家驤報告會務，財務部主任黃大易報告一九五八年該公所財政狀況及附設診療所財政狀況後，即進行討論。除援例通過上次議案外，並通過提案：㈠當年度數節外，一致通過明年會員提議：加強團結，發展力量，…，再將會員入會費，由酌減為一百元。

最後選舉該公所一九五九至六○年度理監事，初選結果如后：

理事：梁潔輝（南豐行）、黃大易（南和行）、李作霖（謙泰行）、陳潮惠（成有行）、黃家驤（廣昌棧）、何耀（信成行）、羅啟治（新成行）、陳月照（新成行）、許志時（建興行）、潘樂芬（兆豐行）、溫建寬（志昌行）、陳樂兆（萬泰來行）、李作霖（利源長行）、何順（協成隆）、梁潔煒（安達公司）、翁炎（聯豐行）、馬英（盛行）、胡期仁（萬茶行）、陳碧池（振利成）、劉焯泙（裕生行）、王國同（德聯行）。

監事七名，計開：鄧文同（鄧成行）、陳守智（乾泰隆行）、馬建新（永興行）、方富政（永安和行）、陳濠華（鉅發源行）、陳選予（新泰公司）、蔡碩強（永發公司）。

潮連同鄉會 明日舉行春節聯歡 同人大會祝洪聖誕

【國際社】旅港新會潮連同鄉會，一年一度之春節聯歡大會，定明（廿一）日星期六下午八時，假座廣州酒家五樓禮堂舉行，同日午間十二時，恭祝洪聖誕辰，依照鄉習，慶祝儀式，聯歡會席費成人八元，小童四元，並由同鄉會員參加，預料踴躍，屆時並有歌唱遊藝節目助興，觀劇者今日仍可報名及到會報名。關於賀誕事宜，該會已撥款，並於前日…

紀念國醫節 醫師會叙餐

香港中華醫師會定本月十七日晚間假座九龍敦道卿樂大廈九樓叙餐，並舉行慶祝大會，並提倡發揚中醫學術，到會會員甚眾，為紀念中國國醫節而舉行云。

書籍文具公會 新職員已選出

關賜堂馮新聰分任理監事長

【國際社】書籍文具業公會，第卅三屆理監事選出，結果如後：理事長關賜堂，副理事長馮新聰，監事長何汝洪，…其他各部職員，均為該會同人大會推選，…

青年會昨舉行會員週年大會

【本報專訊】香港中華基督教青年會會員週年大會，昨（十九）晚七時半，在必列者士街該會中央會所禮堂舉行，由該會會長郭琳褒任大會主席，鄺定華牧師祈禱，開會後，通過該會一九五八年度事工報告書及財政報告，選舉行會董選舉，開票結果，李福和、蔡惠梁、陳能方、凌道揚等四人蟬聯本屆董事，會員並選為本屆新董事。

惠陽商會 春節聯歡

【國際社】本港惠陽商會本年度同人春節聯歡大會暨音樂班成立典禮，將於明（廿一）日下午七時，假座九龍新樂酒家禮堂舉行，屆時除聚餐歡唱外，並有音樂歌唱節目助興，預料明晚將有一番熱鬧。

糖果餅乾商會 選出各部職員

定期舉行九週年紀念

【本報專訊】港九糖果餅乾麵包西餅同業商會，自選出陳濤彭為第九屆理監事長及各部職員後，已定四月十七日舉行成立九週年紀念，暨第九屆理監事就職典禮，並已定四月三日舉行複選，選出各部職員，招標各項遊藝節目及抽獎助興，理監事職員名單如下：理事長陳濤彭，副理事長許濤宏、王錦昌、監事長岑張忠衡，副監事長岑長賓業榮，理事兼總務部長鄧祥，副宋子光，交際部長姚瑛瑛，…

海陸漆務自由工會 七屆職員就職

【中央社】港九海陸漆務自由工會成立第六週年紀念，暨第七屆理事職員就職典禮，定今（二十）日下午六時，假座務工大廈舉行，下午八時聯歡宴會，並由該會幹樂組遊藝助興，除通告各會員外，並請港九各自由社團觀禮外，敦請工團總會何康欽監誓。

本港新聞

三宗嚴重刑事案件 九龍法庭定期審訊

計為：老虎岩木屋命案、李卓等被控槍斃雷瑞德案，及龍津道四人被控誤殺案。

【新頭社】三宗嚴重刑事案件，昨在九龍裁判署定期開始偵訊。第一宗：謀殺案：被告男子名駱炎，四十歲，潮州人，無職業，住富美新村上街一間木屋，被控謀殺女子邱雲霞罪。此命案乃去年十一月廿六日凌晨三時許，在九龍老虎岩山頂之富美新村（即虎尾新村）上街八十一號屋發生。此案定期五月十一日至十四日一連四日偵訊。

第二宗：槍斃雷瑞德案。在此案發生後引起李卓夫婦被控在寓內藏械彈，另案控所藏械罪。警方先後共捕疑犯男子七名，及女性一名，即李卓之妻陳少珍。七名男被告：㈠李錦深，又名陳明，四十八歲。㈡李永仁，又名矮仔李，卅五歲。㈢李裕，廿五歲。㈣李榮，四十三歲，花縣人。㈤李卓，又名郭泉，又名李公熙，四十五歲，花縣人。㈥沈錦庭，又名沈玉興，五十二歲，南海人。㈦何施福，又名何傳，卅八歲，梧州人。

第一至第七被告均被控五項罪名：㈠搶劫械劫；㈡槍傷雷瑞德，意圖傷害其身體；㈢殴傷雷瑞德，並蓄意使其身體受重大傷害；㈣未經許可藏有左輪手槍一枝及子彈六粒；㈤殴打雷瑞德，意圖行劫（此罪與㈠項控罪為交替性質）。此案於去年十二月廿二日在窩打老道八十一號雷公館發生。第五被告李卓與其妻陳少珍，另案控以藏械罪，該被告女子陳少珍，又名陳美蘭，四十二歲，為李卓之妻。此案定期五月十九日至廿二日及廿五、廿六共六天偵訊。

第三宗：誤殺案。四被告男子如下：㈠王燈南，廿八歲，茶室東主。㈡姚錦河，十九歲，茶室伙記。㈢陳木錦，四十歲，茶室伙記。㈣陳湖深，卅三歲，小販。四人同住於龍津道八十號地下，同被控誤殺罪，指四被告於一九五八年十一月廿五日，在九龍地區誤殺男子姜浩然。此案定期五月十四至十六日一連三天偵訊。

為了五元欠債 用刀刺傷兩人

兇徒被捕判入獄兩年

【新頭社】一名青年，因「會錢」糾轕，用刀仔刺傷兩人，事後被捕，昨日在九龍地方法院受審，被判入獄兩年。

被告男子吳毅，廿四歲，被控於本年一月六日，在九龍地區蓄意傷害林世及陳伯南兩人身體共兩罪，被告認罪。

主控官稱：此案始末，係苦主林世，與被告過去曾同在一工廠工作，林設和一份五元會，被告參加一份，並已開投，後被告期會供未清，一月六日中午十二時，林世與其陳伯南及兼細路等三人，在大角咀一家麵飯店飲茶，被告亦適到此麵飯檔，要求補回十元紙幣，林世負責追會款，被告尚未還清，並指被告先還十元，被告謂不能將十元餘款還林，並可先還五元，兩人因此爭吵，林世先動手打被告一之後，被告從身上取出小刀，將林連刺三刀；陳伯南上前欲勸止，又被刺傷。

法國東方滙理銀行 被騙四萬餘元

用不對辦貨物外運實單行騙 一商行東主涉嫌被控

【新頭社】本港警局商業罪案調查科偵破一宗發生於去年四月間之商業互騙案，據說有人利用「不對辦」貨物付交輪船運往外埠，而向本港銀行實現騙取現金，被騙者乃本港法國東方滙理銀行，兩次騙款合計四萬餘元。

本港一間商行之東主兼董事，疑與此案有關，於去月遭警方拘留，被控兩項詐騙罪。昨日下午在中央裁判署第五庭由哥布里法官審訊。

檢察官里頤昨日出庭主持控訴，法官聆取一部控方陳供後，宣佈押候下月七日及八日續審。被告人前曾獲准以六千元繳保釋，但昨日審訊時，被告仍在押中。

被告男子名陳明（又名威爾遜·陳，K·W·陳），四十四歲，上海出生，住建業街某號樓下，乃本港國民行三〇七至三〇八號協貿行之東主兼董事，其被控兩項罪名，為（甲）去年四月三日蓄意欺騙向本港大道中法國東方滙理銀行取得一張第五〇〇七號兌款銀票，乃去年四月三日簽發，價值二萬一千二百卅七元五角五分。被告詭稱：發出該銀票乃為輪船運交曼谷之泰港貿易有限公司之貨；（乙）去年四月十一日，蓄意欺騙向本港法國東方滙理銀行取得一張第四六三六號兌款銀票，乃去年四月十一日簽發，價值二萬〇九百八十九元七角。被告詭稱：本港協貿行曾於去年四月將五大箱貨品，內有二百個霓虹光管之總匯，付交夏利輪船運往曼谷交泰港貿易有限公司，五千個太陽光管之總匯，在香港付交美順號輪船運往曼谷交泰港貿易有限公司。

港寄往曼谷之後，曼谷泰港貿易公司不願單提貨，當地銀行開箱檢驗時，發覺與貨單所開列者不符，計（甲）項控罪中所指之二百具光管鎮壓器，實得一百三十六具，而（乙）項控罪所指之五千具光管鎮壓器，僅得三千具云。

昨日相繼作供之控方證人，計有本港法國銀行之副司理杜參、之納斯德及荷蘭安達銀行之副會計主任G·N柏爾士。

九龍三名黑人物 昨分別判處監禁

【新頭社】九龍裁判署昨審訊三宗「黑人物案」，首宗被告王竹青，男子，五十八歲，被控身為忠義堂三合會會員。主控幫辦黃希文指出：被告於三月十八日，在旺角道遭警方逮捕，查出被告於一九四〇年，在內地加入忠義堂黑社會。被告對警方稱：當年「紮職」為「四一五白紙扇」時，由一男子李福林者主持「紮職」儀式云。鄭理頓法官判被告入獄十二個月。

次宗被告人名黃玉偉，卅歲，男子，被控身為和勝義三合會會員。黃希文幫辦向庭稱：被告於三月十七日被拘，查出被告於一九五六年入會，職位「四九仔」云。鄭理頓法官判被告入獄三個月。

第三宗被告男子周來，卅八歲，住龍津路四十八號閣仔，被控身為全興義三合會會員。控方指出：被告於三月十七日被捕，被告在全興義黑社會地位甚高，現為「四三二」草鞋。被告認罪，被判入獄十八個月，並由警方監視行為兩年。

鄭竹園在新亞書院 講述中共經濟問題

【本報專訊】新亞書院經濟系，昨邀請中共經濟問題研究專家鄭竹園先生作連續兩次之學術講座，每次兩小時，講題為「中共經濟問題」，該講題分四節：第一部題目為「中共經濟發展的幾個重要措施」，內容包括：㊀中共農業集體化問題；㊁中共工商業政策；㊂中共對國內生產經濟之統制；㊃中共第一個五年計劃之成敗。第二部題目為中共人民公社問題，內容包括：㊀中共推行「人民公社」之動機；㊁人民公社之組織機系；㊂「所有制」問題；㊃人民公社中之分配制度；㊄人民公社制度之遭遇之難題；㊅人民公社制度之前途。鄭氏以學者立場，作純學術之分析，指出中共經濟政策之動機與其所遭遇之具體問題云。（詠）

社會科教學講座

教師會中文部舉行 廿八日下午在培正中學禮堂

【新新社】香港教師會中文部，為使會員對於現行所規定之課程科目，能徹底研究以加強教學，除於上月底舉行「國文科教學講座」外，刻又決定本月廿八日（星期六）下午三時半至五時半，假座九龍培正中學禮堂內舉行「社會科教學講座」，係由該部地理組與小學組聯合舉辦者，敦請葛量洪師範學院講師彙在任教員訓練班九龍區主任馮翰文先生擔任，昨該會由中文部主席李炎玲、地理組召集人何敵衡、小學組召集人鄭國昆等，聯名發出公函，並附回條，通告該部會員，屆時須提早在三時十分前赴會，先行茶敘。參加者須將回條填妥，儘在本月廿六日前繳回該會中環辦事處，俾便統計人數而籌備茶會事宜。其講題為「地理在小學社會科之地位及教學法」。內容分為六段：㊀何謂地理，㊁何謂社會，㊂地理在小學社會科之地位，㊃地理教學目的之特點，㊄地理教學方法之特點，㊅地理教學之教具。

教育與文化

由美僑商領育 昨日乘機赴美

保良局又有四女童

【本報專訊】本港保良局女童，數年以來，不少為外地人士所領養，我又有劉英、溫女、曹碧桂、小寶卿等四人，分別為旅美僑商所領育，該局對於外地領育兒童，均與國際社會服務處香港分處通力合作，辦理一切應有之手續。頃悉：該四女童已於昨晨上午八時半，乘西北航空公司班機啓程，該局主席唐冼元夫婦，與總理簡玉衡、楊永濱、及李惠玲、總幹事等，護送至機場上機，交由國際社會服務處專員陳女士護送至美，分別親自送交與各領育者收養。其中之溫女僅十五個月大，適為國際社會服務處香港分處，於一九五八年五月成立後所辦理外地領育者之第一百名，該局總理為無依婦孺造福之精神，始終不懈，深為社會各界人士所欽佩。（百）

學校音樂賽第二次頒獎 今晚在伊校舉行 獲獎者演奏音樂

【本報專訊】第十一屆學校音樂比賽成績優異頒獎，前（十八）日已舉行第一次外，今（二十）日舉行第二次頒獎，地點在九龍伊利沙伯中學大堂，由下午七時三十分開始，敦請副教育司毛勳夫人主持頒獎禮，隨即舉行獲獎者表演音樂會，節目概在廿一）日為最後之第三次頒獎，敦請何明華會督夫人主持，地點仍在伊利沙伯中學大堂，時間為下午三時開始，屆時在校門外發售。演奏會門券收費二元及三元兩種，門券在聯得利樂行發售。

演奏節目

救傷今日，黃健倫（瑪利諾學校），陳曾頤黎行（二重奏），宋允賜及宋漢男（中文唱），黎家鑄（九龍培正中學）；㊉㊀深造級鋼琴獎；㊉㊁管樂獨奏，黎汝杯；㊅高級男聲合唱，九校），獲金牌獎；㊁口琴大樂隊演奏，培正中學；㊂高級小提琴獨奏，選紀念杯；㊃女中音獨唱，劉元生（嶺南中學），李嫦儀（伊利沙伯中學），獲金牌獎；聖瑪利學校，獲戲劇學會杯；㊄高級大提琴獨奏，陳永暉（拔萃男校）；㊅中級女聲合唱，聖保祿學校，傳伊犯利高音獨唱，陳淑媛（

及獲獎者名單如下：㊀中文

洲（商人音樂訓練所）；㊉㊂高級女聲合唱，德貞女子中學；徐超梅伯杯；㊉㊃深造級鋼琴合奏，黃協會盾。（尚）

教育當局主辦 裁剪教師班

編織班亦計劃開辦

【本報專訊】本港教育司署主辦之裁剪教師研習班，選派港九各官立小學附設成人教育班裁剪課教師六十名，分為兩班，附設香港與會官立小學，九龍佐敦道官立小學訓練，現為適應需求，特訂一課程，採用最新速成方法教授，並在北角中西服裝設計學校實習，仍由該校設計主任林劍雲教授，劉錦萊、洪溢顯等協助指導。

據悉：港九各成人教育班裁剪組教師，將分期訓練，需適合用具及利便參考器材，可在該中西服裝設計學校實習，至編織組教師，亦將開辦講習班訓練，現已計劃籌備中。（詠）

李尚沛開辦 英文會考班

本港教育家李尚沛，曾任教英文多年，經驗豐富，最近鑒於一般英文會考院FOR M5會考生有補習英文之需要，以提高考試合格之把握，特開設英文會考班，分組研究，編訂講義，自成系統，指導學生在短期內解決作文、文法及填字等困難，並針對會考需要而取材。聞先在九龍開班，由本月廿三日起上課，凡有志研習者，可往香港灣仔成傳三號A威靈頓大廈六〇九室函授學校總辦事處報名云（電話：二四九五三）。

美基督教教育專家 艾德滿博士今抵港

明晚舉行公開講道

【本報專訊】美國著名基督教教育專家之加哥惠敦大學校長艾德滿博士，偕同該大學兩位校長，將於（廿）日晨抵港，作為期三天之訪問，最近前來遠東考察，在其逗留港期間，將於廿一日（星期六）下午八時正，在九龍彌敦道打老道會堂，舉行公開講道（英語演講，粵語翻譯），歡迎各教會信徒及各界人士踴躍參加聽講。

中大同學會籌備 同學日聯歡大會

【本報專訊】國立中山大學香港同學會，定本月廿九日（星期日）下午七時，假座英京酒家舉行同學日大聯歡，屆時並慶祝成立週年紀念暨聯歡宴會，選賢材繼續任理事長，陳樹桓連任理事，及獻賀入位醫科同學考取港府註冊醫師。現該會同人以會期將屆，特定明（廿一）日下午一時至三時，假仁人酒家召開籌備會議，歡迎熱心同學參加籌備工作。

餐券已開始分區銷售，週日購券同學，至鑽蹋躍，未購券者，可向下列各位同學購買：（香港區）中山中學劉哲卿，文華中學馮作良，李仔天樂里文教書局陳道熙，陳氏宗親會陳闊探。（九龍區）劉夫雄、鄭科、蔡正綱、葉江才，培正中學梁廷稱，或用電話通知林寶（七七〇九二二），張容瑞（三三四二一〇）云。（詠）

小學會考 常識綱要 出版

學生久已渴望之「小學會考常識綱要」，頃已出版，各大書局均有代售。該書精選應考要點，能概括一切小學所需之常識，編撰精細，便於學生容易記憶。該書係由本港從事教育工作有年，現任官立學院講師，負責小學會考之人員編撰，對本港會考實際需要，知之甚詳。

沙田六條鄉村 籌建中心學校

【時代社】新界沙田區鄉村學校及學位，年來雖已有增加，仍未足以收容適齡兒童入學就讀，且有些鄉村兒童，無學校設立，又以交通跋涉，村民並不放心其年幼兒童，遠適鄰村走讀，雖有若干鄉村興辦學校，但因此等小村，未有能力要求補助興辦學校，故採取合作方式，聯合數村開辦中心學校。

據悉：沙田區之田心、隔田、新田、插田、火炭、上徑口、下徑口六村，以每村均有適齡兒童，未能入學，而本身又未有能力負擔建校經費，申請教育當局補足，及向政府申請撥地，則無具有經濟能力，而兒童人數不多，因此上述六村代表及父老，經協商以合作方式，聯合創辦公立學校，但由於外來人士日多，致每屆招生之期，鄉村兒童，多不能順利投校入學，該區人士咸盼教育當局能設法協助，免令鄉村子弟，失學。

又沙田區雖有一所設備完善之公立學校，但已不敷應用，一般鄉村兒童，多未能入學。（困難）

聖保羅同學 歡迎新校長

歡送兩位前任校長夫人返英

【國際社】聖保羅書院同學會，昨（十九）日下午八時，假座永安人壽大廈頂樓舉行歡送前任校長史寶臣夫人及史超域夫人返英，及歡迎新任校長史琦德牧師聯歡宴會，校友同學參加者有黎永楷醫生、何家樂、吳仲朝、謝雨川、馬超常等百餘人，嘉賓除上述三位外，何明華會督、馬田牧師等亦被邀參加。席間由主席黎永楷致歡迎辭，並贈送紀念品，新校長史琦德牧師、何明華會督等致詞，校友致詞者有謝雨川、馬超常、吳仲朝等多人，隨即歡宴，觥籌交錯，至深夜盡歡而散。

新儒文法函校 海外擴大招生

【合北消息】合北新儒文法函授學校，自創辦以來，規模完備，課程頗為各界讚譽，該校係由中國著名學者陳健夫主辦，陳氏係新儒學倡導人，該校分設國文、英文、新聞、法政、財經、文學等七班；聘有台大教授張則堯等四十餘人主講，並用廣播輔導，現第二屆開始招生，備有招生章程，附港幣一元或美金五角即寄，該校地址為台北市通化街七五巷十五號。

大專學生公社 辦國語班

【本報專訊】大專學生公社，為適應需求，特組國語班，聘請富有教學經驗之國語教師主持，該班之特點：㈠使不能說國語者能說國語；㈡能說國語者，說得更正確。內容：A、國語拼音；B、發音原理；C、常用會話。課本及會話三個月為一期，每人每月收費式元，每逢星期二、四，上課時間下午八時半至九時半。即日起在大專學生公社開始報名，名額有限，報名交費一期學費。（詠）

中國美術會 春季雅集 下週末舉行

【本報專訊】香港中國美術會會員春季雅集，原定三月廿九日（星期日）假座德輔道中廿二號永安銀行大廈十五樓舉行，茲因該行職員於該日未能借用，經由美術會辦事人商訂，改於三月廿八日（星期六）舉行。假座地點：㈠北士教道演六號八號三樓，電話：七四八七二；㈡九龍彌敦道中八十一號三樓，電話：三三四六五；㈢大道中及古董欣賞，電話：四二〇三號三樓本會寫字樓，屆時會員踴躍參加。此次雅集，附有會員作品節目多種，並邀請名家蒞臨欣賞云。

出版消息

幸福畫報 名僑中外之幸

幸福畫報第十二期，於日昨出版，本期圖片全部彩色套色，如：衛街常熟，蘇州花，田野時女士之畫，廬江山水合浦畔，春曉之花，香港最新出品電影，巴山獨水，溫泉等，封面則為影星小姐風眼媚眉，得人喜愛，其中又有元人何九枝，思之靈梅，鳥枝飛動，陳影橫斜，於然中見清澗，允為不可多得之作。

中僑半月刊

中僑半月刊第廿八期昨經出版，內容要目有：戰爭邊緣，挑戰人民公社，美國對華航道，一闡釋（？）偷越新尺度，奇異的婦女血淚團（？），「紅肚兜」，大「非洲」「合法的生產」等，圖文并茂。

播音電視節目

香港電台：七時報時，時代曲。十五分英語教授（用粵語解釋）。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，特別報告，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。卅分節目預告，欣賞粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時「家庭常識」廣播劇「花燈會」。卅分[illegible]播放電台節目。四十五分粵語流行曲。十一時民間故事，京曲。三十五分管樂。四十五分「兒童節目」童話「漁王子」。十二時報時，故事演講「[illegible]」。卅分潮州曲。廿八分天氣報告。卅分粵語新聞，特別報告。五十分粵曲。二時京曲選唱。卅分粵劇小鑼台「一枝紅艷露凝香」。四時「工作不忘娛樂」音樂節目。卅分故事演講「小五義」。五時潮州曲。卅分時代曲。六時報時，粵語新聞，特別報告，潮語新聞，特別報告。卅分英語教授（用粵語解釋）。七時「初試新腔」。卅分廣播劇化偵探小說「國際間諜案」之「地窖中的秘密」。五十八分天氣報告。八時粵語新聞及余英羽毛球冠軍賽消息。[illegible]

粵語新聞及余英羽毛球冠軍賽消息。四十五分「中國名人介紹」「負荊請罪」的故事。九時「美國樂」。卅分[illegible]。十時報時，粵劇弄影。廿分時代曲選，四十五分粵語短劇節目「粗、細」「頂」「寶」。十一時粵曲。卅分天氣報告及明日節目預告。時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲 金色台：（上午）七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，韓國節目；英語教授。卅分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，銀合節目報告。十五分粵曲。卅分粵劇選曲。九時時代曲。十時夏威夷音樂。十一時新聞報導。十五分通俗故事「地底國家日記」。卅分粵曲。十二時完播曲。一時粵曲唱片。十五分世界夏威夷之[illegible]。二時粵曲唱片。四時「包公案」「死亡變態」。五時「小說「電影五十分」」。七時偵探小說「黑社會」。八時新聞報導，天氣報告。十五分粵曲。九時冒險偵奇故事。十時[illegible]。十二時完播曲。

麗的呼聲 銀色台：[illegible]

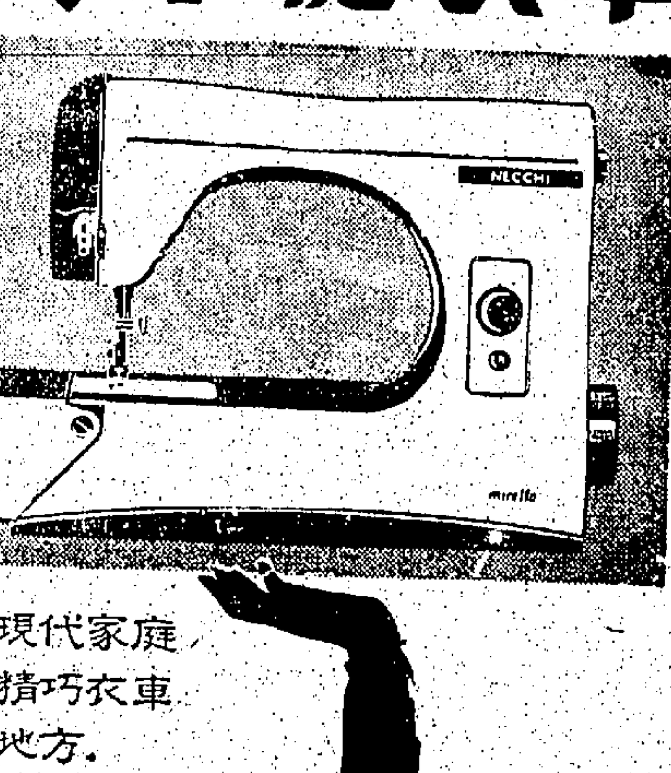
麗的映聲：（下午）五時兒童節目。卅分兒童工廠。六時休息。七時卅分英語短片。八時英語短片「月球訊息」。九時本港及世界新聞。十五分粵語短片「陌生人」。卅分英語節目「體育專欄」。十時[illegible]。四十五分粵語長片「任劍輝主演」。十一時最後新聞及天氣報告，歌唱曲。

首屈一指 世界最完善的衣車

●漂亮●輕盈●實用●經濟●

意大利製造 mirella

納奇手提衣車



特為每个現代家庭所設計的精巧衣車絕不阻礙地方。

納奇 mirella 手提衣車

是最理想的衣車，勝任一切縫紉工作，使用極其利便，可隨意安放收藏

高貴實用 送禮珍品

NECCHI

總經銷 飛達洋行

香港德輔道中萬宜大廈　電話 二二五三四

九龍加連威老道六十七號　電話 六五八八六

澳門分銷處 富利洋行 新馬路二號C

總代理：龍東有限公司

NECCHI 84

四大公司 聯同舉行

先施公司 永安公司 大新公司 中華百貨公司

大減價 在進行中

新雅大酒樓

地方第一流・價錢大衆化

甲種雀局菜：當紅炸子雞，玉樹雞，干煎蝦碌，原盅燉北菇，扒北菇鷄，紅燒明爐鮑翅，炒蝦仁，鴨尖，魚片，蘇鴨

乙種雀局菜：紅燒鷄絲生翅，大鵝蒸滑鷄，干煎明蝦，原盅燉北菇，八珍炒飯足四位用（每桌五十元）（茶位芥辣免）

九龍[illegible]

警告！

傷風是健康的大敵！

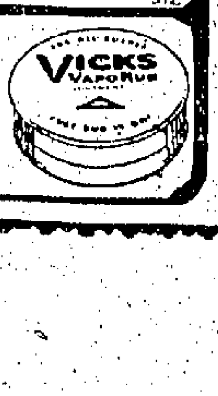
請母親們注意：當兒童患傷風時，即在他的胸口喉部及背上擦上此種強力特效的維士藥膏，它能直接驅除傷風和其他嚴重疾病的侵入，請注意維士藥膏消除傷風的雙重作用

1. 經鼻孔——疏通鼻塞停止咳嗽

2. 經胸腔——透過皮膚疏解胸悶

次晨兒童的傷風就很快痊愈了！

祇須擦 維士藥膏



利便新裝！低廉新價！

沈常福大馬戲

新節目・驚險！刺激！

每日兩場：七時正・九時半

星期六、日假期加演日場二時半

動物園上午九時開放

上午十一時開始售票

地點：中環新填地

定座電話：二〇八七

香港總代理：[illegible]大酒店[illegible]二〇九號 電話：三三八五五六

日本參加亞賽 突宣告退出

賽序將改雙循環賽

菲方震怒決與日體育絕交

【本報東訊】亞洲足球協會秘書李惠堂，昨接菲律賓足球協會副會長，亦亞洲足協副會長函報告，表示日本足球總會突然通知，中止參加二屆亞洲盃東區預賽。

據與此聲明突然退出的消息，因為今次亞洲盃東區預賽，日本對參加問題，早已十分反對。但因日本隊在抽籤之初，預賽由四隊左右一，對亞洲盃東區預賽，參加與否，尚未決定。其後，再經過日時，又表示決定參加。

菲律賓最初原定亞洲盃預賽日期，為三月下旬，其後，菲島方面又擬將賽期改遲一個月，延至四月下旬舉行。日本足總接到這消息時，即電覆菲島，表示除非亞洲盃東區預賽，仍在三月下旬舉行，否則日本將不參加。

當時，香港方面知李惠堂後，老總對菲島仍將賽期提前，希望少失日隊參加，完全是菲島卒然納老總意見，將賽期改在本月廿九日開始。該次賽期一改再改，完全是為了將就日本。

豈料日本竟然又通知菲島，中止參加亞賽，實非始料所及，菲律賓足球協會對此次日本之中止參加，反感極大，菲律賓杯球隊，原定本年內赴日本訪問，菲方亦決定中止前往日本訪問，並準備與日本體育競技方面絕交。

亞洲盃在菲舉行的東區預賽，原為中華民國、香港、日本、菲律賓四隊作單循環賽爭奪決賽權，此次因為日本隊的退出機會，主辦國菲律賓已有意由中、港、菲三隊作雙循環賽。

（另訊）自由中國足球隊職員，經由全國足球委員會聘任黃文錦任領隊，[illegible]。（榮道）

【本報專訊】自由中國民生籃球隊，已應[illegible]之邀，以客軍在港尚有一場比賽，[illegible]。

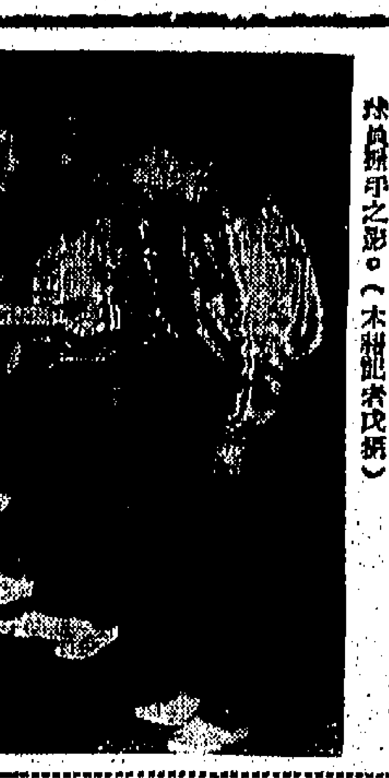
民生隊多賽兩場

定明晚後晚與港聯再戰

昨宵又擊敗南華隊

兩分之差 壓倒南華

【本報專訊】自由中國民生籃球隊，昨晚在修頓球場作訪港第七戰，由[illegible]



圖片說明：民生籃球隊，昨晚以兩分之差擊敗南華隊，圖為民生隊員在南華球員與持球時之影。（本報記者攝）

銀牌賽門券今公開發售

【本報專訊】本星期足球特別銀牌準決賽，計廿一日（星期六）東方對巴士，廿二日（星期日）警察對南華，均定在港府大球場舉行。足球總會為利便球迷，定今日在體育路足總會辦事處，公開預售該兩賽入場券，由上午十時開始至下午六時止，至星期六、日兩天，則定下午二時前，在港府大球場發售，希球迷注意云。

我亞賽隊職員聘定

未知會華協 委員表不滿

報聘和和盃賽設小組辦理

崇基學院今舉行陸運

今日校運 東院道官校決賽

沙頭角官校今日舉行陸運大會

圖片說明：合江女子籃球隊，昨往訪大同中學作示範，與該隊員及大同校長李士秀合攝。

國光在非初敗 負于伊士美隊

台慧光女排隊擬四月中訪港

我亞賽隊昨續集訓

下週足球秩序

三月廿八日（星期六）（乙組）三時半

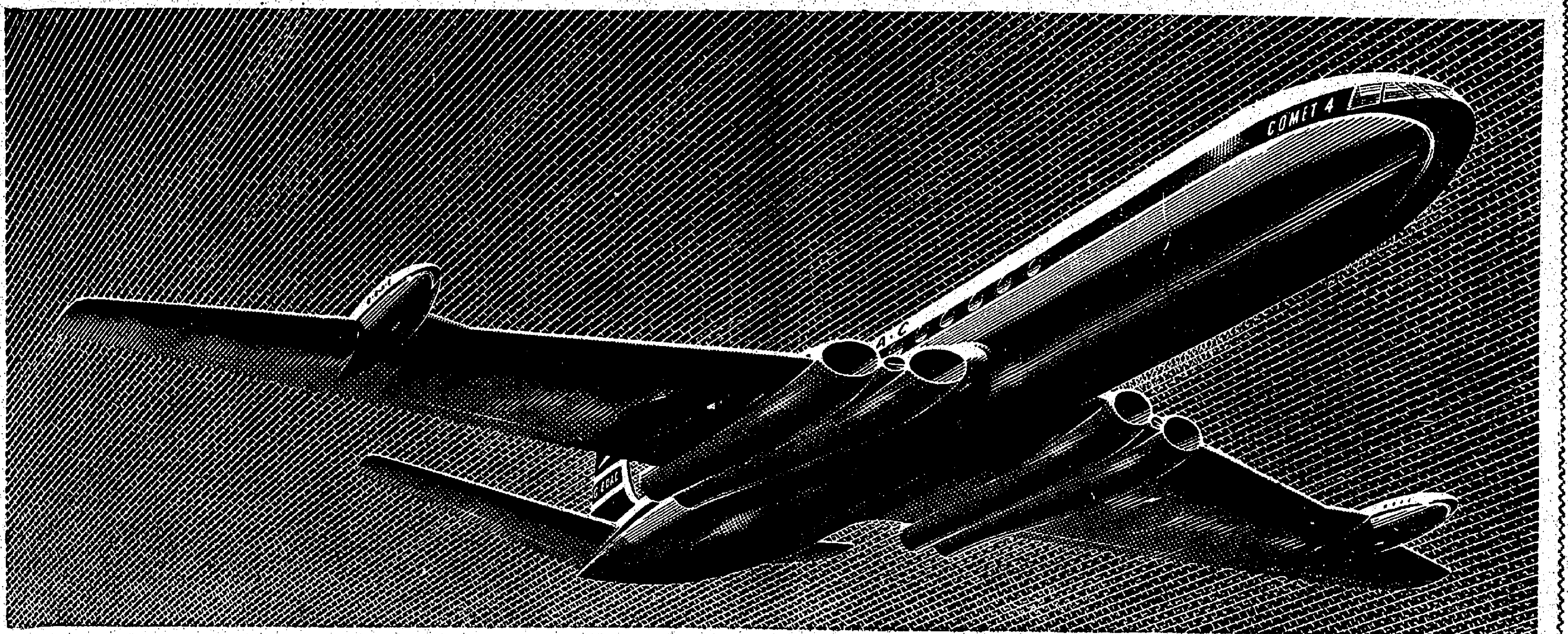
愉園對東方	（五時）	掃桿埔
九巴對警察	（丙組）三時半	加山
工聯對南華		
天光對光華		
三育對[illegible]		
香港對[illegible]		
電車對[illegible]		
警察對[illegible]		

修頓場邊

· 霹靂火 ·

花絮篇

英國海外航空公司將採用「慧星」4型噴射客機飛行東京與倫敦間航線



由四月三日起閣下能乘搭世界上最優良之噴射客機旅行此即是英國海外航空公司所採用無可比擬之「慧星」4型客機！機內設有頭等及旅行客位經常飛行日本香港泰國緬甸印度巴基斯坦中東歐洲及英倫航線另有現已開航飛行倫敦及美國與加拿大間之「慧星」噴射客機航班。

乘搭英國海外航空公司之「慧星」機絕不多費分文而閣下則能享受最寧靜及最豪華之空中旅行「慧星」機之四具巨型勞斯萊斯噴射引擎能使旅客在高空及高速中飛行絕無絲毫震盪故得最舒適快捷及服務最週到之空中享受請乘英國海外航空公司之「慧星」4型噴射客機。

ROLLS ROYCE

請向各大旅行社或怡和有限公司航空部接洽

電話：二七七一一／二（全日廿四小時服務）

「慧星」4型噴射客機

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

工商界

股市暢成年來未見 昨成百八十餘萬元
行市普遍扳昇公用類最顯著
電話昇五角電車港燈昇三角 英坭漲勢更烈續昇一元二

【本報專訊】股票市況，承滬前市氣勢，續呈暢旺，成交總值達一百八十六萬二千元，成交數量之多，實為年來所未見。至行市方面，亦普遍扳昇，青洲英坭漲勢最烈，而公用類股強風，亦甚為顯著。股市轉暢好原因：㈠市面游資之出路；㈡各行生意普不景中，股份生意普遍稍優；㈢若干類派息相當可觀，引起買家興趣。茲將各股成交情形，分述如下：

價昇者有：大酒店二四．三元、二四．四元，成七四〇〇股，昇一角。置地公司（除息等）三〇．五元，成九〇〇股，昇二角半。（股權）二五元、二五．三〇元、二五．三五元、二五．三元、二五．三七五元、二五．四〇元、二五．四五元，成三六三四股，昇四角半。油蔴地小輪九五．五元、九六元，成一〇〇〇股，昇一元。電車公司（除息）二六．一元、二六．二元，成二七五〇股，昇三角。九龍巴士一六．八元、一六．九元，成二八六〇股，昇一角。香港電燈二六．五元、二六．八元、二六．七元，成一壹九九八股，昇三角。電話公司（除息）二四．三元、二四．五元、二四．四元、二四．六元，成一壹六八五股，昇五角。青洲英坭二五元、二五．四元、二五．八元、二五．六元、二五．五元、二六元、二五．八元，成五一〇〇股，昇一元二角。牛奶公司一六．四元，成二〇〇〇股，昇二角。捷成氏一三．七元、一三．八元，成二三一三股，昇二角。聯合企業四．〇五元、四．式〇元，成五五〇股，昇二角。連華信託（除息）二．〇五元、二．〇式五元、二．〇五元，成二五九三股，昇五分。

價下挫者僅有：黃埔船塢四三元、四式．五元，成二九四〇股，挫七角半。

價位定者有：滙豐銀行七七式．五元，成八〇股。於仁燕梳七式元，成一八八〇股。九龍貨倉九五元，成四〇〇股。會德豐五．六元，成二〇〇〇股。均益倉（除息）二．二元，成一五〇〇股。南洋紗廠六．八五元，成一五〇〇股。聯合橡膠式．式元，成一八九七一股。境富利士（除各項）一四．四元、一四．五元、一四．四元，成一五〇〇股。信託公司一．五元，成四三〇五〇股。通卡佛一四．五元，成五〇〇股。廣生行一四．一元，成六股。（波）

英鎊行情呆企 金鈔市價牛皮
鈔尾盤五．七四八七五

【本報專訊】昨天倫敦及紐約電匯鎊均分別報企市，前者仍係二．八〇二五，後者仍係二．八〇五。美電最高五．七六，最低五．七五八七五。通天期價與前市乙式，最高五．七五一式五；最低五．七五。電鈔結價五．〇業一式五。

K金早市開盤二五二．五，最高二五二．六二五，午市尾盤二五二．五。加息五仙，上牌紙現貨交收，成續又成了二稱，即五十兩以下的K金〇〇二五，K金市亦僅有起跌，一式五，過程牛皮。

期鈔早市開盤五．七四八七五，最高五．七五，最低五．七四七五，午市尾盤五．七四八七五。加息五角，牌下交收五萬五千元，息價仍係由大陸辦語事，不及五千元數量的現鈔，需要已部份放在場外交收；[illegible]

金鈔息價，仍係分別作五仟計算，即K金市共加息二角五仙（五十兩計），期鈔市共加息二元五角（五千美鈔計）。金鈔買賣的叫價，因係以卅二份之零數投交，為了要使本文讀者明白其所細字數，會當在本文列表說明之。（恒）

鈔盤了鎊角受到了控制金，亦已有在場外找金市的批評，金商對成盤多少，及何時有交投對手的，實避免新貨可派到，均改絕了流通辦理之觀延擱，對殺守秘密的態度，雖有犯貿易場規則，擬不向外邊透露，但在營業上，如是做法，才不至吃虧過甚耳。期鈔市做有起跌。

外滙牌價又有改變

【本報專訊】昨（十九）日本港有關外滙牌新加坡及北婆羅洲銀行之外滙牌價，又有兩種滙率予以改動，兩者俱比前提高，茲將滙豐銀行所公佈經修正後之新訂牌價錄下：

新加坡滙實出價由五二．七五助元改為五二．六八七五助元，即每百元港幣比前少兌〇．〇六二五助元。北婆羅洲滙實出價亦由五二．七五助元改為五二．六八七五助元，亦即每百元港幣較前少兌〇．〇六二五助元。（金）

西藥售價續有降低
司各脫魚油已減至四十八元

【本報專訊】本港西藥市，仍然平淡，大手成交甚少，各辦莊價亦多軟弱。各成藥免稅後，新來藥品大部份，亦因市面存底尚厚，而定於本年五月一日、六月一日或七月一日起始行減低批價，但因定稅貨品等，先行減低批發價者亦不少。如魚肝油丸亦有一部份減價，司各脫每打由五十一元減為四十八元，市面零售價亦由四元半減為四元二，百齡機則每盒由四十元減為卅六元。

又訊：由於美國藥品低廉影響，美國藥品市價多告軟順，[illegible]價亦隨之而跌，林格針藥售價每支仍為二元二角。（日）

日本紙張供不應求 牛皮咭來盤又報漲

【本報專訊】據紙行消息：日本各大小紙廠多已接滿四月份訂單，本港新近向日本訂購紙張，大部份亦須五月份始可付貨。由於供不應求關係，故日本紙張來盤，多續報漲。如日本牛皮咭紙每噸由四十鎊漲至四十六鎊，港市價亦隨之而起，[illegible]

【本報專訊】泰國與中國大陸貿易關係斷絕後，所需紙張，轉向日本方面訂購，共[illegible]

又訊：日本紙張出口價，不但輸香港方面報高，即去銷泰國及星洲方面亦然。據日本消息：紙張價又告猛烈昇漲，[illegible]

軟膠粒需求激增 月銷達百四萬磅
世界市場求過於供美來盤報漲 市價扳高因存底稀疏後市看好

【本報專訊】本港塑膠工業極速進中，所需用之原料，亦有所轉。目前最流行之軟膠（POLY THANE），因用途日廣，如大官賣膠器皿，包裝用膠袋及新興軟膠花等等，均採用軟膠，故需求量因之激增，在數月間，每月竟由數十萬磅增至一百四十萬磅。不但本港如此之速，世界工業先進國家亦然。由於世界市場求過於供，而美國國內需求亦多，供應本港數量乃告減少，來盤即比前提高，每磅由三角五仙半漲至三角七仙半（美元計），且要本年五月份始可付貨。本港存貨，若照新近來盤價，每磅成本則要港幣二元一角六仙。因此，本港市價亦隨而起，每磅由二元漲至二元一角二仙，亦有抬二元一角六仙者，因存貨稀疏，使市仍然看好，期貨在短期內勢必續漲。據云：目前軟膠之缺貨情形，須為時三個月後，勢難好轉。

至於硬膠市道，因受軟膠影響，需求量漸見縮減，每月約交[illegible]每磅仍要港幣一元五角，德國及義大利貨每磅則要一元三角八仙至一元四角左右，由於市道頗弱，而存底又豐，若大批購買，每磅尚可低二、三仙成交。（日）

豆市普呈平穩 黃豆交投較暢

【本報專訊】豆類市況，一般變化甚微，其中以大連黃豆交投為較暢。[illegible]

本港金融行情表

民國四十八年三月十九日

金K 九四五	
開市	252.500
收市	252.500
最高	252.625
最低	252.500
美鈔期貨	
開市	5.74875
收市	5.74875
最高	5.75
最低	5.7475
美電	
最高	5.76
最低	5.75875
通天單	
最高	5.75125
最低	5.75
雜幣	
加拿大紙（大）	5.88875
加拿大紙（細）	5.8675
大呂宋紙	1.51
細呂宋紙	1.51
大叻紙	1.849

新坡紙	1.844
大勞啤	1.195
葡幣	.992
正鎊	16.06
雜鎊	12.70
人民幣（大）	1.30
人民幣（細）	1.20
埃及鎊	10.08
南非鎊	15.77
東非鎊	15.15
西貢紙（百計）	88.00
印尼新荷盾（千計）	56.00
法郎（萬計）	113.50
瑞士（百計）	132.00
德幣（萬計）	89.00
日本紙（萬計）	145.625
台幣（千計）	116.00
台滙（千計）	114.00
暹幣（百計）	26.65
金邊紙（千計）	79.00
寮國紙（千計）	67.00
新貨（千計）	67.00
西貢（百計）	136.00

川耳由星洲倒流 市價將續趨下游
日菇來價漲港市仍無振作

【本報專訊】雜貨市中之川耳，市情疲弱，因星洲方面反覆，貨因星洲方面有貨回流，如無外客支撐，將會趨疲。現時新貨每担成價由六百元或五百八十元[illegible]，交投不多。

金菜銷情亦淡，市上成交不多，雖間有貨，價亦不揚。[illegible]

木耳市道疲弱，山木耳拆出四件，每担成價為八百五十元。

台灣筍乾[illegible]

砂糖市勢呆定

【本報專訊】國際糖市仍低迷，最近古巴原糖在紐約價格又創新低紀錄，[illegible]

工商簡訊

△滑石粉，印度貨[illegible]

△大燒打，緬甸、台灣兩地客均有落行，[illegible]

△水銀，外客染指，[illegible]

△白山炭，外銷暢，[illegible]

△烏烟，運來市情雖見轉淡，但因底存稀薄，故行上貨價依然按穩。[illegible]

△甘油，本銷有拆[illegible]

新華 豪華 注意開幕獻映日期

開幕獻禮 同時聯映

本年度轟動世界 提名候選金像獎巨片

天才歌舞藝術艷星 李絲梨嘉儂 從影以來榮譽傑作

金粉世界

美高梅最榮譽貢獻

豪華瑰麗 彩色歌舞 浪漫香艷 諷刺喜劇

蜜月驚魂巨星 路易佐丹 碧宮艷史老牌巨星 司花利亞 聯合主演

本片權威大導演 雲辛文里尼 榮獲提名金像獎候選人

世界獻映．空前哄動．粉碎一切．賣座紀錄

豪華 今天獻映

美高梅不朽文藝巨片 電影皇后 英格烈褒曼 最佳傑作

片上中文字幕

瓊樓淚影

英俊巨星 羅拔孟甘穆利 性格巨星 佐治山打士 聯合主演

郎心似香閨寂苦 自憐薄命洒淚羅衾

娛樂．樂宮 請隔日定座！

最大胆 最肉感 最熱鬧 最誘惑 聯法公司發行 正宗法國巨片

一連兩天狂滿 好片即是好片！ 今天請早

特創男人脫衣舞，包笑刺肚

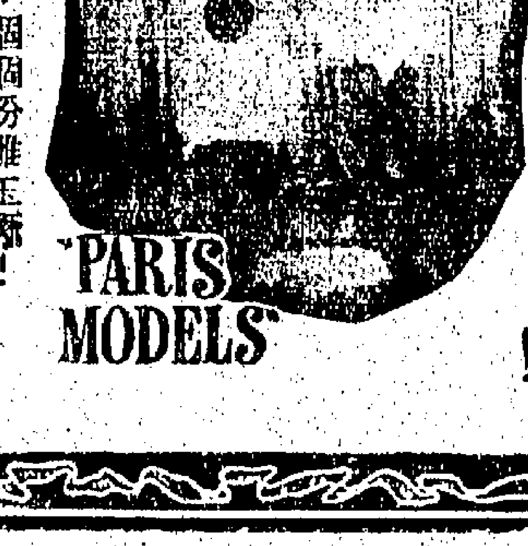
牛仔脫衣舞 紳槍三响顯奇跡，乳罩三角褲全飛！

擲骰子脫衣 每擲贏一次可脫她衣服一件！

閃光燈裸舞 一閃燈換一姿勢，裸女演五花八門！

自有艷舞片以來最大胆暴露的一部 式式裸舞俱備！

模特兒：個個粉雕玉琢！ 天體舞：塲塲惹火噴火！



法國青春標準甜女郎：愛妮絲羅蘭 法國第一名大哺乳動物：多娜多璐 法國模特兒皇后：維拉華夢 三大艷星，數十名青春尤物合演

天鵝女郎

男人由十八歲至八十歲的興奮劑！ 保証勝過「海浴春色」！

有聲有色，肉感詼諧！

一天克萬言小說

離恨天

文：古 圖：魯子

花燭夜，她遭遇離別的前夕，驚人心中千頭萬緒，不知從何說起。

一

夜，漫長的，像被擠落了的人生，把大自然吞噬了；西風，像把大掃帚，掃落了窗前的黃葉。此刻，她正佇立窗前，遙望著那無際的夜天和那深沉的海潮，心靈像那洶湧的波濤澎湃著，使剛從噩夢中醒過來的她，重又陷進了那迷茫的境地。同是這個窗子的前面，同是老地方，她曾經佇過了無數個晚上；從這個窗子，她看到夏夜閃爍的繁星和秋夜玉盤般的明月，更聽到冬夜廝殺怒吼的北風。

十年了，無情的時光飛逝，她從少年而踏進了中年，如今她顯得蒼老了。是的，老了，痛苦的往事，能不令她憔悴？她回憶過去，她感慨！她瞻望將來，她惶惑！她望著床上酣睡著的丈夫，她哭泣了……

二

她——靜瑜——和丈夫宗堯是中學時代的同學，那時她年輕貌美，而宗堯更是級中的高材生，像每個年輕的小伙子一樣，他們相戀起來了，總覺得很甜，而且在將要畢業的那個學期，他們的戀愛已經達到了成熟的階段，那時她才十九歲，而宗堯則比她大一年。可是，事情的發展儘管這樣，他們仍然不打算於短期內結婚，因為他們都抱著很大的志願，希望能接受高等的教育。

然而，事情卻出乎他們意料之外，一天，宗堯的父親從國外寄回一封信，意思是說年紀老了，精神越來越差，希望宗堯能到他那裏去，協助他料理業務。當時的宗堯，心目中根本就沒有出國這個念頭，但是，他們相愛而且更怕別離。但是，他們又有甚麼法子可想呢？尤其是宗堯，是個孝順的兒子，他實不願只為戀惜此刻的愛情，而令他底老父傷心的。

[illegible]

是的，宗堯實在是猶豫不決的，他實在不願離開她，他曾一度也不，而她也不願他遠離啊！大抵不願出國的理由，自然他沒有勇氣提及他倆的事。[illegible]子走過自己的老路子的。儘管宗堯怎樣說，老人家總是喜歡兒子的不願意，也不能打消他老人家的原意，一定要他依從，他說：如果他不願意留在他那裏協助他，可以另找別的工作，自謀發展，唯一的期望，是只想他離開「唐山」到國外去。

×　×

宗堯出國的一切手續已辦妥完竣了，並且由他的父親替他規定了動身日期。時間來得也太迫切了，迫切得就只有一個星期的時間給他打點一切。在匆促間他們便在別離前夕舉行了婚禮。

幾年來的夢寐於今人心中的願望，終於實現了，可是，這不是太難忍了嗎？匆匆的結合，匆匆的別離，這是人生最痛苦不過的事吧！

這一夜是他們生命中最愉快的一夜，也是最悲慘的一夜，由悲歡交織成的情緒，永遠銘刻於她的心坎；使她在往後的日子裏未曾忘懷過。

是洞房花燭夜，也是別離的前夕，高燃的紅燭照耀著這一對新人，他們互相擁抱，互相撫摸，他們有很多話要說的，但，心中千頭萬緒，卻不知從何說起。於是，一雙臉孔現著苦笑，四隻眼睛噙住淚水，但沒有淚了下來。這，都是他們極力裝作，強自壓抑著的，因為他們要把各自的痛苦，掩藏，不願在對方的面前流露出來。

是的，只一宵他們就要別離了，這一別要幾時重逢？誰能預料得！只是以淚和淚水，在不時也許能感動對方的，然而此時除了淚水，他們都自覺得，此時他們所需要的，是對方底安慰與鼓勵，他們尤其是她，怎能讓行將別離的丈夫感到痛苦與悲哀呢？

當紅燭燃盡，當黎明的曙光劃破了那沉寂的夜空的時候，她又伴著她底丈夫——宗堯——匆匆的趕往機場去了。

這一夜，對於她太短暫了，這樣的別離太痛苦了，可是，除了造物者，誰能把時光久留？除了造物者，又誰能縮短他們的距離呢？

飛機的引擎發動了，飛向那遙遠的盡頭，載去了遠行的人，更遺下了一顆破碎的心。

×　×　×

三年——在熱戀中的人來說[illegible]

「別離過吧！人總有一天要離別的。」

「可是，我捨不得你離開啊！」她說。

「我知道，妳捨不得我的，但是，我又何嘗願意離開妳呢？」他撫摸著她的秀髮，然後，繼續說：「不過為了我們將來的幸福，我不得不這樣做，雖然我明知將使了妳和我都痛苦，難堪的。」

「但是，你幾時回來呢？」

[illegible]

她對前一個時期的活動，也覺得有些後悔，為甚麼？她不太了了，她只覺得處在她那樣的環境中，這樣做似乎不太適宜的。

×　×

每年，她總得回娘家幾天的，一來可以藉此而舒暢一下心情，同時希望能從母親那裏獲得一點撫慰，來沖淡一下心頭上的憂悶。

一年的大除夕，她又乘船回娘家去了。

[illegible]

新愁舊怨一時湧上心頭，她躺在床上，輾轉不能入睡。

[illegible]

「所以我勸妳，當時就會再嫁的，可是妳另作打算，必要時提出離婚，他明知自己做錯了，還好說對嗎？」

「媽，我無論如何不會這樣做的，休說十年八載，就是五十年、一百年我也要等他回來的！」她用堅定的口吻說。

「好吧！」母親悻悻然：「既然妳甘願折磨自己，甘願為他廝守，好吧！」

這是送舊迎新的一夜，從高至低，從遠而近，爆竹聲響個不停，更激起了她滿懷的愁緒，明天是新年的開始。也就是說他夫妻的別離已經踏進了第十個年頭。新愁舊怨，一時都湧上她的心頭，當幾多滲去了，春天便會來臨，然而在她底痛苦的盡頭處，是否也有快樂與歡欣呢？這是將來——遙遠的將來，誰敢預料而又誰能預料得到呢？她不敢想像，而實在也不願想像，生命彷彿是風前的燭炬，幾時完結？誰曉得！也許是往後的每一分鐘吧！

她躺在牀上，輾轉不能入睡。既為了年華的消逝而傷感，更為了擺在面前的現實而困惑。

此刻，母親日間的說話，又彷彿在她的耳邊響起來了，在這樣的情景之下，使她不能不作更新的考慮，這是她第二次的考慮了，第一次的考慮是兩年前，那時一個姓陳的青年正瘋狂地追求她。這是她夫妻別離後的第五個年頭，她在泳場上認識了他，他長得魁梧英俊，而且對她又曲盡體貼，那時的她，因為和丈夫的別離，心中老是空虛與痛苦所困擾，儘管她的名份已定，然而，愛情之芽，也漸漸地在她底心中滋長，還有一點兒顧忌，因此，自始至終她都跟他保持著相當的距離。她愛他，但不敢深深的愛。她知他很愛她，但不敢自己，但又不敢完全接受他的愛。就在這樣的矛盾心理作祟下，他們的愛情若即若離的維持了一個時期，在感情與理智的一場劇烈鬥爭中，理智戰勝了，而他們之間曾經綻放過一個時期的愛情的花朵，就此凋謝了。

×　×

終於她所日夕盼望的一天來臨了，像以往一樣，她沉[illegible]

像母親看見失踪已久的孩子，一見面兩人便互相擁抱着，一句話也說不出來。

過，「當然囉，生離死別是人生最痛苦的事，「月有陰晴圓缺，人有悲歡離合」，是人又怎能沒有別離呢？」他說。

「話是這麼說，可是……」

「我明白的，實在，對於我們這次的別離來說，我又何嘗覺得好過啊！」

[illegible]

「找爸爸商量不就可以嗎？」

[illegible]

在迷惘中的一刹那，耳際響起她一叫，她倒退到窗前，木然地站着……

在迷惘中的一刹那，一聲慘叫在她底耳邊響起，過後又復歸於寧寂。她倒退到窗前，木然地站着，但當她在朦朧下看到自己那雙染滿鮮血的手時，她像從夢中醒轉過來，撲向床上，擁摸著那具屍體痛哭。——她殺死自己的丈夫了。

四

諸靜瑜殺夫案開庭審判了。

她精神頹喪，而態度卻十分安詳地坐在犯人欄內接受審訊，從她底臉上堅忍的表情，可以想見在她底內心對於她自己所作的事一點也沒有後悔，她幽然不大願意答覆法官所提的問題，至於謀殺親夫，這是事實，她直認不諱。然後她說出了殺死丈夫的動機，這是一字一淚的陳詞：由他們的戀愛生活說到結婚後一別十年的相思之苦，然後她的丈夫回來了而至她殺死他前的一分鐘的那悲憤的心情。

法庭充滿了聽審群眾的惋惜聲，每一雙眼睛都滲出了淚水。

「各位，如果你們設身處地，能夠再忍受嗎？」殺夫後她在辯護中說。

仁慈的法官在惋惜之餘，卻破例地對這事作了解釋，說是誤會，法庭中所有其他的人都愕住了，自然你也覺得驚奇，甚麼誤會？不錯，誤會，不信請看法官說了些甚麼吧！

×　×　×

宗堯自從到了國外之後，由於興趣所好，除了工作之外，還時時學習寫作，在最近幾年，他在國外的文壇上已漸露頭角了，而且最近正進行寫著一篇小說「離恨天」，他運用他們夫妻之間的別離為題材，描述年青的夫婦別離的痛苦，那些信是他假定做妻子的寫給丈夫的，本來都給警方從他的行篋中搜查出來。

「所以，」法官說：「妳是冤枉了妳的丈夫啊！」

可憐的靜瑜，她立刻暈倒了。

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·普慶

今天盛大聯映 雷電華紐約大藝術特藝七彩 文中上片
一代艷后一 蘇珊史杜拉絲貝
紅伶夢 特藝七彩 STAGE STRUCK
亨利方達 鍾活奇 荷里素拔 三大巨星聯合演

樂聲

今天盛大獻映 千金歷戰悲壯史 大片名
却真佐斯 絲娃仙娜 露歌娜 珍菲披 妮芙芝
亂世忠臣
MICHELE STROGOFF
新藝綜合體電影 CinemaScope

豪華

今天獻映：奧高梅不朽文藝巨片
英格烈褒曼 羅拔孟甘利 佐治山打士
琼樓淚影 RAGE IN HEAVEN

娛樂·樂宮

昨狂滿 今天仍映
愛妮絲羅 蘭·多娜多璐 維拉華夢
天體女郎 PARIS MODELS
樂宮明天早場十二點 鶯歌燕舞喜迎春

九龍各界
刊登廣告注意
本報委託
旺角東樂戲院代洽

新世界 即日 五場獻映 十二點半 二點半 五點半 七點半 九點半
銷金窟艷舞團

東方 碧血黃金 THE BADLANDERS

麗斯 今天四場獻映 情鎖

金陵·國民·金華·新舞台

好世界·大世界·紐約

扯東拉西集

高松

法理

人是活的，法是死的，法不過是求便利於活人的行事，法如果妨礙到我們，還要它幹嗎？

「有法勝無法」，「法治代人治」，這已成了一個政治的真理。但一個問題是：法何由而立？一個問題是：法何由而行？這兩個問題，是由法有所不明抹煞與紕繆的。

法的立，是適應於現實的需要，它的存在的價值，等於流通的鈔票。鈔票會變為廢紙，法則也會變為廢紙。爲甚麼？因爲它已不適合於現實的需要。天下沒有不能彼此今古的法，即天下沒有不變的時空。古代的法，能一概適用於今日嗎？別的不說，拿大清律例來作爲今日法庭判案的根據，豈非天大笑話？

法的行，是絕對基於現實的需要。「下令於流水之源」（管子），要我們當法是「源」，環境實了，如何可以流？所以，孟子說的：「徒法不能以自行」。

在法治的政治體制裡，法是應該尊重的，但尊重法，並不是處處自負與字的條文，而是顧全事實的需要，而事實從靜觀的是人民利益。所謂民主政治，其在法與不在法，是「民主」而不是「法主」。這個法是確保民主利益的，也是從民主之「主」裏面衍生出來的。人民的主意不斷，甚而相反，則法便失去它的存在條件了。

這就是我們對於法理的基本觀念。在這觀念下，我們可以立法，也可以毀法，可以行法，也可以違法。如其爲了事實的必要，毀法違法，不但不是大不了之事，而且反見得遵正是正法，毀掉一種不能流通的鈔票，不正是爲國爲民嗎？說要鈔票有甚麼價值，而偏偏可以行使，又不是顯得可悲嗎？說要鈔票有歷史價值，可以的，那麼，拿到博物館去吧！

許多至善良法，在某一時期的確是神聖不可侵犯，但時期過了，事實變了，需要也變了，於是它們也就跟着變了過時之物。所謂「放之四海而皆準，百世以俟聖人而不惑」，如使有之，也不過是原則。例如車子的原則是行，時鐘的原則是報時，原則從古至今沒有變，但今日的車子，今日的時鐘，還是過去的車子時鐘嗎？老爺車子老爺時鐘作爲今日的時鐘，豈不笑掉人們的牙齒？

這也不是什麼心理上的時尚問題，而完全是事實問題。事實不需要它，祖宗的遺訓也無法挽回的。祖宗教我們用火石紙煤打火，難道我們不用火柴打火嗎？祖宗教我們用轎公車，小划子，難道我們不用汽車汽船嗎？這不能說是違背祖制的，社會進步，自然法制要隨着進步。

因此，泥守死的條文，以爲是守法的，固然不知權變，須應當先者，必此人也。人是活活的，法是死的，法不過是求便利於活人的行事，法如果妨礙到我們，還要它幹嗎？

執滯者不可以言法，執滯者更不可以言政治。

在「文明的瘋狂院」裡 怎樣消除神經緊張

神經太過緊張的人，通常會令得他人不喜歡接近。如果你繼續咬手指甲，說得太快及爭吵不寧的話，別人有超耐力的人或許會原諒你，但同時會忘記你。

最近英國專家在一百名失眠者之中進行調查，發覺他們有百分之六十五日間工作太過緊張，以及晚間太過緊張，他們平日又有過度不安，大概小孩及各患過敏感的態度。他們並非晚年的快樂。

一般心理學專家認爲肌肉鬆弛可以令到心境安靜。他們說緊張的人，即使沒有工作，肌肉依然不放鬆，例如靜坐或躺臥時，他們仍會牙齒咬緊及咬緊牙關及緊握拳頭等等。我們生及吃飯的時候只是消閒的方法。父母在嬰兒的幼年時常常打罵，也能造成這種易於緊張的態度。

他們以人類處身這個「文明的瘋狂院」裡，據說是一個行動，而不是一種態度。實際上我們需要有一種輕鬆的態度對付緊張，否則我們參加一個輪廓宴會，或得到兩個的假期，也不能夠解除緊張的。這種「處之泰然」的態度是要逐漸養成，不能一朝一夕練習。

除非我們能夠把這種觀念，否則我們永不能得到寧靜的心情與無憂的身體。我們又每每因爲緊張令到睏倦不放鬆，而那正是我們應該自己的精力，令到我們不能享受中年或晚年的快樂。

假如你有這種態度，你要有處理的方法。醫生雖然不敢絕對保證這個方法完全有效，但他們認爲這可能對你有益。下列是他們指導的方法：

㊀在你未曾作事之前，你睡在一個寧靜房間的床上，不要任何事物，休息半小時。你須要不穿着緊束的衣服，只穿短褲，目的在使你呼吸自然。

㊁你可以準備四個小枕頭，一個放在你的頭下，一個放在膝下，另兩個放在胸部的兩旁，以便托起兩臂。你的兩肘應該距身體八寸，然後稍曲，輕輕擱在枕上，你現在可以開始鬆弛了。

㊂另一步驟是最重要的。一個人要懂得分別肌肉放鬆與緊張的情況。例如你提起一件重物，你會感覺肌肉拉緊。假如你用手按下前臂，你便有這種感覺。

㊃你一經懂得肌肉怎樣會緊張，及怎樣能夠鬆弛之後，你便知道其中微妙。你要學習怎樣緊張鬆弛肌肉的方法，其中包括手指、頸部、腹部、胸部、手臂、眼睛、眼珠、舌部、唇部、喉部、頭部及足尖。

㊄你的身體如果疲乏之後，你可以呼吸一口氣，令到你的身體更爲鬆弛。醫生對我們說，學習鬆弛的方法不能在一夜之間便致成功，我們要操之有恆，假如你欲精通這種方法，你可在這方面研究。醫生又說，心境寧靜然後肌肉可以鬆弛。神經的真正鬆弛，仍然要來自心情。（思明）

半靜寂地帶

丹民

「位非官守議員，爲人代表，在立法局會議席上，要求讀把灣租的商業樓宇和灣租的商舖住宅，增加租務管制。同時，也建議對於新建樓宇，須成六個月後，即使空置亦應要收差餉。」同是屋主，何厚彼薄今」也！

× × ×

日來有所謂「萬人節順巡行」之說。據鄉人說：已「有人」捐送大陸米五十包，大陸豬五十隻，作爲節頭時「開大鑊飯」之用。

「大陸米」、「大陸豬」在香港，漸漸顯露它們的本來面目了。

× × ×

偉大祖國已派人來本港新界機關「掃蛋」，每隻「擾蛋」已升至港幣八角。

中共的「吃鷄蛋」政策，現在已到「自食其果」的時候了！

× × ×

在嚴冷天氣下，倫敦機場課常有大羣海鷗在低空飛翔，嚇得飛機發出之熱氣取暖，無法驅去，造成安全威脅。但日昨在無意中機場播出「貓王」的插播歌曲，海鷗竟倉皇飛遁，不敢再來。

貓王之歌，眞與及傲歐了！

女人與算術

趣味的小姐一課

有些專家稱，女人算術於某方面的運用上並不見得十分精明，她們甚而表示一無所知。其實，這門技術具有良好理由，足夠證明多大重要性，而完全有益於女人的。

信不信由你，在迷人的課題上，女人必須懂得加法。相反地，倘若她結婚的話，即必須採用減法來處理丈夫的荷包。關於注意力，女人非精巧的除法不可。這樣，她才能夠一面傾聽丈夫的說話，一面欣賞電視或進行自己心愛的工作。當然，乘法的運用亦是相同的，既不過早先了解目標，使除法進充，加強注意力。

幾何同樣是重要的。當女人進行交際時，她最好明白方形的定義，才會收到入面角增之效。在其生命中，女人尤須了解圓周的意義，因爲它象徵着人生旅途的美滿。途有爭吵，必須尋求角度的衝突，這是求平衡。尤其是衆所週知的三角形，女人切要注意。建立丈夫的觀念，作太上的莫如使其發覺妻子的美麗，是無其他平行線可言的。

代數中的符號，聰明女人會知道X等於換動。因爲一個定情，未知數的X即成知數。但答案的值，根據二次方程的定理，亦有不同的，那不是「正」的幸福愉快，即是「負」的不幸。（尼亞）

市聲

洛陽橋與夏德海

洛陽橋爲吾國著名大橋，在福建省泉州府晉江縣東，江之北岸，羣山迤邐而來，至江立壽，唐宣宗在潛邸時，曾遊至此，覽山川形勝，顧左右曰：「頗類吾洛陽。」及即帝位，唐人因以名江。至北宋時，以渡江船覆，多爲風濤淹沒，死者至衆，蔡襄來守泉州，甚憫之，請於朝，籌款建橋，三年始成，橋長三百六十五丈七尺，廣一丈五尺，疊石爲之，而命名曰萬安橋。然至今土人及他處之人，仍以洛陽橋稱之。橋東有蔡忠惠公祠祠，蓋以襄建橋有功，故特祠祀，香火鼎盛，府志列入祀典，惟有關府吏夏德海附祀一事，至堪發噱。

相傳洛陽江橋自唐時已有橋渡，惟數年，或十餘年必爲大風或波濤所排散，往來者頗爲畏途，蔡由興化入泉，會此未由，襄爲興化莆田人，與蔡京爲同族，與京雖有賢愚與忠奸之別，故守泉時，力謀人民所急，而其如建斯橋，惟以其時科學遠步不如今日，故擬建甫安，不久旋爲江潮所吞噬，勞民傷財，中心憫焉，百計思維，除制止江潮，別無辦法，然潮水非人力所能控制，必須感動司潮之海龍王，而龍王深居海底水晶宮，安得有如柳毅傳書洞庭故事，而有下得海其人，庶事或可濟，屬於是日念下得海不置。適有府吏姓夏名德海者，一日侍立堂下，忽聞太守頻呼其名，急趨前跪稟，小的即夏德海，不知有何差遣？襄大喜，命之起立，曰：「汝既下得海乎」？夏惶恐答曰：「小的確係夏德海，並無下得海本事」，襄取几上文書授之曰：「本府以築橋不成，皆爲潮汐，今備公文一角，下致海龍王，求制止潮水，而苦無人能下海投遞，而汝竟能下海，此天以汝賜我也，檄汝必濟，他日功成論賞，汝當自努力」。夏自念曰：「太守誤矣，小的姓夏名德海之稱，而非眞能下得海也，當不敢辭命」。「汝安敢違吾耶，不去，則全家被罪！」夏知無法可免，含淚而出。歸家別妻，妻驚問故？夏述太守毋安名不慎，致有此禍，妻曰：「官之命，必能感動龍王，君爲下得人，當無死理」，相與痛飲，夏以油紙著文書於背，出語江濱，亦覺無路可通，欲奮身一躍，又驚懼猶疑不決，而酒醉倒臥矣。及醒則身臥沙灘，紅日依然，公文似經人啟閱，驗諸背尚白紙，襄取閱原文見上批一醋字，沉思良久，謂夏曰：「龍王已許我廿一日酉時動工」，潮當不復至，子勞苦盡廢休，當予重賞」。其後橋成，郡人立夏像於祠，而因其好吸阿片，無此不歡，故祀者爭以阿片塗抹其口唇間。余見時猶如此，倘親見之，第不知今竟如何耳？

洛陽橋自唐時已建橋渡，惟多受風濤所毀。蔡襄守泉州時，百計建橋，但無法控制潮水，適有「夏德海」者，以其名爲「下得海」，乃強之負文書入海，致海龍王。夏被迫不得不從，因醉臥沙灘竟夕，豈文書已經人解閱，歸白蔡襄，襄靈機一動，橋竟築成，亦巧合也。

豪痕

江山美人

南宮搏

陵中

佛，「那末，明天下午，我去準備，可能有機會的！」張永說。

「明天下午，我在後房等你！」鳳姐說。

「好，我露了就來接你。」

「永哥！」李小鳳又斟滿酒：「我們喝一杯！我們，就是行將入木的人了！見一次面，便不容易啊！」

於是，他們對飲了，十八年前的往事過去，好像被封閉在一口箱中，如今箱子的蓋揭開了。

× × ×

大明正德皇帝的陵墓靜靜地躺在北京的西郊。自從成祖皇帝遷都北京之後，北京郊外的這塊陵區，已埋葬了七位皇帝，除了仁宗皇帝因在位時間太短促，陵墓特別簡陋外，正德皇帝的陵墓，是屬於簡樸的一個。

李小鳳與李鳳姐，在午後不久就到達了陵園附近，他們的車停在一所管理陵園林木的官員底屋子裏，而他們兩人，也都化裝了管理林木的工人，等待一個進入正德皇帝陵墓的機會。

那位管理林木的官員，是被張永所買通的。他安排着一個安全的機會。

張永已進入大明武宗皇帝的陵殿內了——武宗，是朱厚照死後的謚號。

武宗陵殿有八名太監守護，其中，至少有四人是張永的舊部，可是，他不願驚動他們，他寧願等待另外的機會。㊂〇㊅

胭脂虎

偵探鬥智小說

劉撥明匆匆忙忙的跑回家裡，他的父母這時已經煮好飯菜，正在等他回來吃飯，他剛跑進門口，他的父親便厲聲的問他：「撥明，你去了那裡？爲什麼要這麼晚才回來？」

「爸爸，我——我有一件事想告訴你。」劉撥明給父親勞頭一喝，連話也說不出來。只好迫忙想以字條的事來引開父親的注意力。

「甚麼事？」他的父親一面拿起飯碗，一面問。

「我剛才在路上發現了一團紙頭，上面寫的紅字，好像說，警察遇見了強盜，要人去救呢！」他把那張紙頭遞給父親。

「你這小搗鬼，又在那裏玩頑皮主意了。那裏有什麼警察遇見強盜，而要人去救——」那忙着吃飯的父親，根本沒把撥手的話當真，不過當他無意中看到那紙條上的字句時，也不禁吃驚了。

「你有沒有去警局？」他放下飯碗，拿起紙條，仔細地瞧了一瞧，又抬頭問他兒子。

「還沒有！」劉撥明迴她搖頭，「爸，你說我應該去嗎？」跟着劉撥明又圓睜眼睛，剛拿起的飯碗，又放下了。

「你還是趕快吃飯吧！」他的媽媽在旁邊提醒他。

「哼，」他的父親把紙頭翻來覆去的看，忽然要現不相信的神氣。「不知道這是不是你的鬼把戲，又約了幾個小朋友搗鬼是不是？」他又大聲地吆問撥明。

「不是的，爸爸，」劉撥明俯首且地說。「這次是眞的，是我在馬路上拾到的。」

「可是，你卻忘記那一回亂打『九九九』，你已經令我大大地丟臉了。」他的父親想起不久以前的事還有怒意。

「爸爸，這一回是眞的！」

「我還是不信，」他的父親終於把紙頭還給他，「我活了這麼大，還沒有聽說過，警局要向人求救的事。」

「讀上面說，有強盜呢！說不定三百或是四百強盜去！」

「見鬼，警局在市區啊！」他的父親打斷他的話。「我看你的神經有問題了。」

「可是——爸爸——」

「可是什麼，不許出去？不許胡思亂想，不許再想這件事，吃完飯，準備溫習功課，」他的父親嚴厲地命令他。

「那麼，這張紙頭呢？」撥明怯怯地問。

「把它燒了，或是扔到垃圾桶裏去！」他的父親怒喝着。㊉㊅

四、此恨綿綿無絕期

騶幼聞答之曰：「我上午及下午之吸煙，一則在赴衙門前，一則在散值後，此兩度之煙，吸之如「打醒鋒」，此可稱之爲「救饑煙」。至晚飯後之吸煙，則饑已過，饑已飽，此時仍欲吸之者，此可稱之爲「疏肝煙」。（粵語疏肝，即開心之意。）故不必多吸，十大八大，即起而作消夜局，消夜後，隨吸少許，即入睡，故此時之煙，無需多吸，而其味之美，勝於「打醒鋒」者，不止十倍，此所謂閒中之味也。我一日之內，得享此閒中之味者，不過數小時，又安可輕輕孤負？我不願負此閒光陰，汝亦應體會我意，容侍此閒光陰也。」佟素娟聞以諾。

越日，張騶幼散值歸，比昨日略遲半炷許，其妾頗彷徨，時囑杏花立門外以候之。乃候之久，途見男主人之車，已至巷口，即入報，其妾心始安，並囑杏花備香茗以率。未幾，張騶幼亦歸，逕至寢室，卸下所穿之物，徐徐始返其妾之室，而杏花已備香茗以進矣。張騶幼觸嗅之，問此茶誰泡者？其妾即答之曰：「此杏花所泡也。佳否？」騶幼而以佳答。其妾且命杏花爲其卸冠服，當卸去一半時，而佟素娟始入，見卸之者爲杏花，心爲妒，遂退而出，以近兩日女主人待己之態，似有異處，處處爲杏花捧場，不知何故？既出，逕至東邊寢室，試瞧男主人今日攜歸者爲何物？則見一包，試以手探之，則其物頗堅，如木盒，且爲纖腰之娜娜也。觀之，意良喜。以男主人愛寵方殷，縱使女主人欲扶植杏花以奪其寵，倘我能殷勤以侍，則男主人亦未必遽移其情。想至此，況沉自語。斯時佟素娟始知杏花爲其情敵矣。乃躊躇所以固寵之策。

張騶幼聞之美，侍主稍久，其起居飲食嗜好，雖爲其所喜，雖爲其所不喜？心中已了了無遺。其時爲初秋，日間天氣尚熱，夜間則天氣微涼，故以北京旗人之家，居民每苦喉潤，而有鴉片癖者，喉尤焦，故喜食甜品以潤之。而張騶幼剛生長旗官之家，今又捐官入京，服職飲食一事，無不極其精微。其妾知其當秋燥之時，則喜食甜燕窩，或加以白鴿蛋數枚，普通之粗製甜品，彼不食之也。是日晚飯後，杏花徐捧鴿蛋燕窩甜羹以進。張騶幼而引匙啜之，覺味殊香滑，問誰所製者？其妾以杏花所製答。且曰：「杏花頗慧黠，今燕窩羹能甜而又香者，係渠所手製之桂花糖也。當桂花初開時，渠晨起即起，花上露未乾，即摘下，以糖醃之，故其香能久而不散，渠將燕窩碗時，始飯摻以桂花糖，復添以菜蔗，少許，始摻進以進，故其香更清，此皆渠心靈手妙所製也。」騶幼聞以其妾盛讚杏花，亦笑稱其人頗聰明。㊂〇㊅

東樂
獨家獻映賣座更旺
今日五場 第十七天
電懋出品中國第一部七彩歌影舞片
榮獲參加本屆亞洲影展
中西報刊推薦譽爲超越國際水準之作
CALENDAR GIRL
龍翔鳳舞
全部伊士曼七彩
領銜主演 李湄 張仲文 陳厚
監製 鍾啟文 編導 陶秦
合演 羅維 林靜 吳家驤 蔣光超 王沖 沈重
名曲十二支 歌舞廿餘場

昨天滿座 預售戲票
兩院繼續獻映
首席肉彈 夏厚蘭 大膽演出
天南公司出品
十面埋伏 四面楚歌 三虎入穴 一網打盡
虎穴擒兇
王元龍 尤光照 蔣光超 顧文宗 童真 主演
王引 編導主演
百萬富翁當匪首！麥克風傳令！行窃女郎原是賊！慈火蠻頭風命危！
紅粉佳人，奈何作賊
國泰公司發行

九龍彌敦道‧亞皆老街口
新華戲院
建築完成‧即行開幕
新華戲院乃遠東建築最新型，裝飾最華麗、聲、光、座位設備最完美之一家。現已建築完成，不日即行開幕。
本院將與香港之豪華戲院，結成一綫，選映美高梅影片公司及華納影片公司出品，兼映各國名片，選片精益求精，服務力求週到，以期爲港九各界人士，建立一高尚理想的娛樂之宮！
謹先預告，敬希各界人士亮察！
邵氏父子有限公司謹啓

京華‧百樂門
昨天滿座 今天繼續盛大獻映
在日本攝製
新華公司 百萬港元 歌唱巨片
鍾情 金峯
高寶樹 賀賓 林靜 郭意嘉 張意虹 張明 高原 馬力 姜南 主演
海底潛泳 黑夜派對 熱情如沸 人魚美也 靚我 心都
中國聯合影業公司聯明公告
美人魚
全部伊士曼七彩
姜南導演

九龍荔枝角 荔園
門票六毫 小童三毫半
六號巴士日夜直達門口
動物園 珍禽‧異獸 水陸‧奇畜 免費‧參觀
第一劇場 外國電影 飛車血戰 七彩 失魂魚 秦香蓮 威尼斯間諜戰
全部免費
第二劇場 荔聲粵劇團 夜戲七點半 苦鳳鶯憐
第五劇場 八點正 魔術 九點正 滑稽 九點九 越劇
第三劇場 即晚上演 色舞
電視的
荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一毫

皇都
昨天狂滿 今天四塲 請早
聯美公司出品
碧姬巴鐸主演
春情尤物
麗都
搭錯線
新馬仔 鄧寄塵 羅艷卿 主演

真光
今天獻映
哥倫比亞公司 華堂歌舞巨片
金露華 法蘭仙納杜拉 列打希和美
柳綠花紅
PAL JOEY
全部七彩 特藝 中文字幕 片上
貂蟬

七院今天仍映
孝女還珠記

金陵 國民 國華 新華 台聲 明國 寶實 樂聲
即日八院聯映
新馬師曾
新馬仔 陳錦棠 羅艷卿 李海泉
泣荊花

工商晚報讀者俱樂部 懸賞徵求「笑話」

題材：不限題材，內容以最能引人發笑者爲佳，敘述務求簡潔，文言白話不拘；故事必須創作，而且具有高度諷默性者。

辦法：凡屬本報讀者均歡迎參加。故事用原稿紙謄寫清楚，並需附表格填妥，剪出貼在稿末（無表格者，作爲無效），寄交本報「讀者俱樂部」收。

獎額：
第一名現金一百元
第二名現金九十元
第三名現金八十元
第四名現金七十元
第五名現金六十元
第六名現金五十元
第七名現金四十元
第八名現金三十元
第九名現金二十元
第十名現金一十元
（以上第一名至第五名獎額，除現金外，另酌加發名貴獎品）。
第十一名至第三十名，各獎現金五元。

評判：所有來稿，由本社選出三十篇，作爲入圍作品，陸續在本報發表。自第一名至第十名之次序，由讀者投票決定之。（讀者投票辦法，屆時再行宣佈）

日期：本年三月卅一日截止，郵寄者以郵戳爲準。本年四月十日開始發表入圍作品。

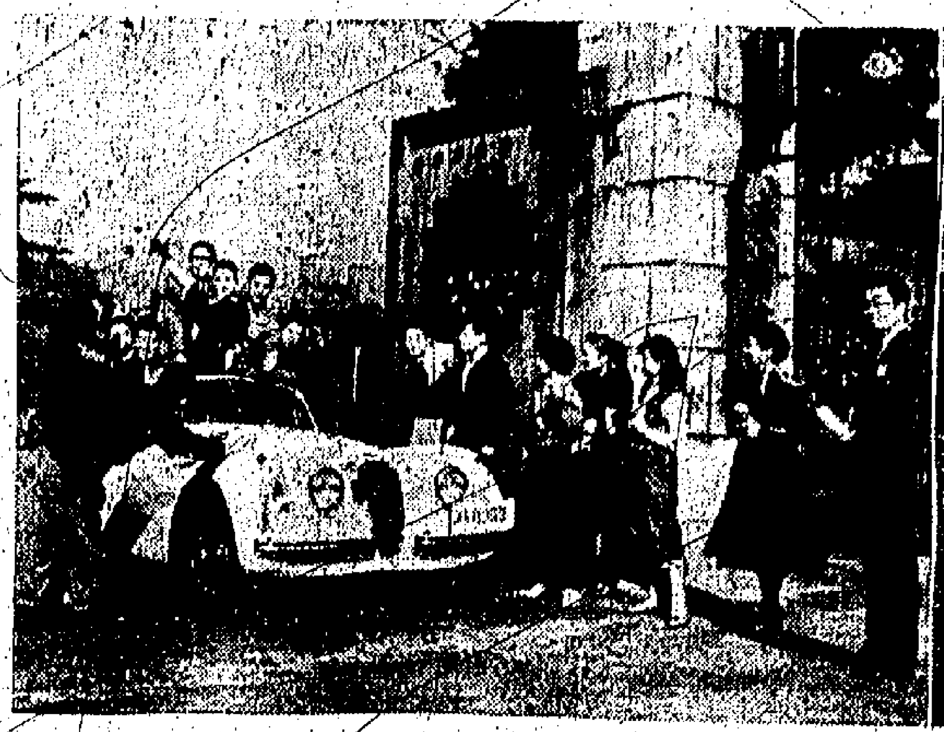
工商晚報讀者俱樂部 懸賞徵求「笑話」

參加讀者姓名及筆名：

住址：

印鑑或身份證號碼：

本報廣告部增設專用電話：「弍弍一六〇」號 顧客諸君希爲留意爲荷 工商晚報啓



美人魚劇照

美．人．魚．大．活．躍

映國語片又多一家

中國聯合影業公司近年多以來，對國語影片在本港的發行上映業務，尤見積極的發展；現在又另取得自樂門戲院的排期，使九龍半島方面，多一間戲院上映國語片，這對於國語製片事業的發展上，自有進一步的幫助。

中國聯合影業公司發行的國語片，全屬獨立製片的出品。由於其發行業務的良好與積極，本港的獨立製片公司，多將所製的影片交予發行。目下由其發行的影片，計有新華、四維、僑光、東南、太平洋等公司的出品。而這些公司都是經常進行新與片工作，以及保持優良影片質素，這從過去該公司發行上映的片子的號召力，就可以作證而明了。

現在，中國聯合影業公司新歸的一條京華、可樂門聯映國語片新綫，第一部獻映的，就是新華影業公司最新的一部巨牌彩色歌舞新劇片「美人魚」。新華在本港的電影製片事業中，居於獨立製片的首位，每年攝製的新片，以該公司佔數最多，而且品質上乘，沒有一部影片不賣座，在本港，新華的影片，都經常能獲得排片上映，好使是因爲其片子良好、大收賣座之效的緣故。

新春期間，新華推出了一部彩色巨片「百花公主」，現在又再獻映另一部彩色片「美人魚」，足見新華製片的雄厚實力。事實上，新華卻是打開彩色製片的先河，亦以其拍攝的數量爲最多，從開始到現在，先後攝製完成的已逾十部之多數。「美人魚」一片，全部在日本拍攝，彩色特別悅目。影片的故事中非常富教育和娛樂意識，有出色的歌舞場面，有特別的海底採珠鏡頭，有兩帆帆的阿飛舞，更有激烈的打鬥鏡頭，全片從頭至尾緊湊、刺激、熱鬧，沒有一點沉悶場面。故亦揭露了時下阿飛學生和黑社會人物的罪劣行爲，提示青年男女不要陷阿飛的漩渦，要做個好青年。故亦取材現實。

片中的主角如鍾情、金米、高原、郭嘉、張意虹、石英燁、張慧明、賀賓、林靜、裘南等，都是新華旗下的合任演員，他們的演出每一個都有成功的表現，陣容強勁。「美人魚」現已在港九的京華和百樂門聯合獻映，它的賣座鼎盛，自是可以預期的。

看新馬．講林丹

從兩傻擒兒說起

新馬師曾，這一位文武生，與一無二的慈善伶王，自從一九五八年度自老爲粵劇帝座，先後主演過兩部以「兩傻」爲標榜的「兩傻遊地獄」、「兩傻遊天堂」二片，不論本港，在海外如星馬，都大收賣座之效，開創粵劇片的先河，以故很多製片商，也動腦筋，擬請新馬拍兩傻類型的片，但新馬以爲笑料不新鮮，題材意識，多未見發揮，故兩傻片雖收賣座的成果，但所拍仍不多者，職此之故耳。

其後，伶王新馬師曾與七寶公司製片人陸雲深，以前合作的「一把存亂與」，乃有「兩傻擒兒記」的攝製，此片除新曾有多次合作，「拉車得美」、「兩村種三姑大翻聲」、「喜歡片，俱能收得賣座高潮的成果，並與陸君有多年交誼，乃本爲七寶公司與鄧寄塵、林丹再度合作

及、丑角鳳此兩位際滿腹瓜演技，滿有辦科打渾，逗人喜笑的噱頭外，女主角林丹，在此片中，她的演技、歌喉，亦有驚人的進步，片中幾枝新曲，唱得中規中矩，聲線比前清脆爽亮，確有悅耳動聽之妙，無怪月前在港九戲院同樂席會第入屆聯歡會中，所唱一曲「幾回腸斷幾回歌」，曾令座中多數觀曲周郎激賞。林丹在「兩傻擒兒記」片中的演技，亦較前熟練猛進，以林小姐艷麗的身段，三國的際遇，固目較好，態態大方，加以演技日漸熟練，前途實未可限量也。

七寶公司當局，向與製片人陸雲深，以製作精密，不惜以資具稱於時，故其以前所公映各片，均能收叫座之效，如如本片「兩傻擒兒記」星馬版權，已爲聯港公司劉芳購得，月前已運星優先公映，映期延至十多天，曾與紀錄，又破星馬二月份賣座片，曾座最高紀錄，今日本片快將在港九七院公映，相信亦必爲影迷所樂聞，爲觀眾所歡迎。

林丹近照

雛鳳寒美 千女郎

桃源公司本年度國語片的攝製工作，即已雙管齊下，羅拔張仲文與葛蘭兩大紅星分別主演「雙雛鳳寒美」兩片，及「千面女郎」，均經先後開鏡。在拍攝工作的序幕揭開下，[illegible]「千面女郎」內景部份已完成，即將開始一段，今天又拍此片的外景，從今天開始「千面女郎」的拍攝工作，是一個最豐富的大場景，所拍的以千面女郎出現於片場，與素孺舞術演出。

美世界旅行團 乘日航機抵港

逗留數日後轉赴曼谷

【本報專訊】美國世界航空公司首次組成之環遊世界旅行團，昨天由東京乘日航班機抵港。在港此作短暫逗留，然後赴曼谷。

圖爲世界遊覽團全體團員合照。（本報記者杜攝）

西北航空公司 招待旅遊職員 遊覽東方地區

西北航空公司正展開一項一九五九年度引遊客訪問遠東的龐大宣傳計劃。該公司東部區域推銷主任科吐斯和香港區推銷主任西克斯，最近參加該公司的推銷年會，科吐斯表示：旅遊遠東是該年會中一項重要課程，該項計劃是根據今年有破紀錄遊客觀光遠東區的預測而擬定，增加有興趣的旅行觀光，如藝術、風景、服裝設計等，以吸引更多遊客。特別與旅遊的團體方面，特別

科吐斯指出：美加任何一部的人士對東方都有極濃厚的興趣，在歐洲和南美之後，現在都計劃來遠東渡假了。遠東各遊客組織的優良宣傳，亦使此區更具吸引力。又旅遊成爲遊客的人知道這區內的旅店、飯館、道路和有組織的導遊。又稱：美國各地的旅行社，現對遠東旅遊的知識日漸增多，而旅行社再需西北航空公司提供最新資料。該公司爲協助他們了解東方各地，特招待各旅行社職員到遠東實地旅行一次，他們分三批行動，由三月七日、三月廿一日分批在西雅圖出發，觀光團的客位已經不多，大都已滿，足見參加的需求了。第二次旅行於本年秋季，旅遊目標是日本、香港、馬尼拉、台北、曼谷、新加坡，西北航空公司將爲此特別招待遊客，包括台灣、新加坡等地觀光，並請參加，西北航空公司今年的推銷計劃又包括一本彩色小冊，已在美加分發。

瑞航總裁 昨日抵港

瑞士航空公司總裁[illegible]，昨日偕同其夫人乘泰國泰航公司機，由曼谷到港。已故當樂家胡文虎先生之夫人胡陳金枝

交通版

銀行公司貨輪 寶根華利今到港

泊A四號泡落貨廿一日開新加坡 愛利士賓廿四日抵埠翌航赴日本

【本報專訊】銀行輪船公司貨輪寶根華利號（BOUGAINVILLE）由美國經菲律賓運貨物來香港，今（二十）日下午抵步。該輪在港停留一日，放碇在中環海面A字四號浮泡，落貨後，擬定翌（廿一）日起程，往新加坡。該公司另艘貨輪愛利士賓號（IRISBANK）則自非洲開來香港，計程將於本月廿四日可抵香港，該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（廿五）日開赴日本。

女士，今日乘國泰航空公司飛機由新加坡返港。

西加尼也斯氏，今日偕同其副主持人西打諾分部，乘國泰航空公司飛機由永珍到港。

英國皇家空軍司令尼力拿利氏，昨乘國泰航空公司飛機赴星加坡。

台灣名演員趙明 昨乘民航到港

應聘爲邵氏基本演員

【本報專訊】台灣名演員趙明，昨日下午由台北乘民航公司班機抵港。趙氏此來，係參加邵氏影片公司爲基本演員。邵氏影片公司代表周勉之等均到機場迎接。（社）

圖爲昨日抵港之邵氏新星趙明。（本報記者杜攝）

載信時間 今（二十）日（星期五）

空郵

越南、柬埔寨、巴基斯坦、法國、泰國、馬來亞、印尼、緬甸 上午九時

台灣 正午

飛機時刻

菲律賓、澳洲、紐西蘭 下午二時
泰國 下午六時
台灣 下午六時
夏威夷、加拿大、美國 下午六時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時
菲律賓 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時
馬來亞、丁、埃及、英國、歐洲 上午十一時
台灣 下午一時
澳門 下午五時
澳門 下午六時

離港班機 今（二十）日（星期五）

泛美：電話三七〇三一 「十」班 開上午八時半 往東京檀香山三藩市；「九」班 開上午九時 往曼谷喀拉蚩倫敦；「八三八」班 開下午四時 往馬尼拉

港航：電話三一二六一 「HK七」班 開下午三時三刻 往台北

國泰：電話三六二二一 「CX三二一」班 開上午十二時半 往曼谷新加坡；「CX三一九」班 開下午五時卅分 往馬尼拉；「CX二〇一」班 開上午七時 往金邊

日航：電話三二四〇四 「四」班 開上午八時卅分 往台北沖繩島東京

越航：電話二六六五一 「七〇七」班 開上午九時 往曼谷新加坡

泰航：電話六四〇三四 「TH一〇一」班 開上午十時 往曼谷

印航：電話三八九八六 「AI三〇八」班 開上午九時廿分 往東京；「AI三〇五」班 開上午九時 往曼谷加爾各答倫敦

菲航：電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時 往馬尼拉

越航：電話二六六五一 「VN二二五」班 開正午十二時 往西貢曼谷

到港班機

泛美：電話三七〇三一 「一〇」班 上午七時廿五分到 由曼谷喀拉蚩倫敦來；「九」班 上午七時一刻到 由三藩市檀香山東京來

港航：電話三一二六一 「HK八」班 下午二時到 由台北來；「HK十」班 下午四時五分到 由東京台北來

國泰：電話三一二六一 「CX三二〇」班 下午四時五分到 由金邊來；「CX七二六」班 下午四時卅五分到 由新加坡曼谷來；「CX三一八」班 上午十一時五十分到 由馬尼拉來

民航：電話三二〇三〇 「四〇一」班 下午三時一刻到 由台北東京來

加航：電話六三四〇四 「四」班 上午七時十分到

日航：電話二六六六五 「七〇七」班 上午七時卅五分到 由東京來

菲航：電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時十分到 由馬尼拉來

印航：電話三八九八六 「AI三〇八」班 上午八時卅五分到 由倫敦曼谷來；「AI三〇五」班 上午七時一刻到 由東京來

澳航：電話大三三二一 「UB二一五」班 下午三時五十分到 由仰光曼谷來

告預船輪日入

船名	船類	西名	開埠	日期	公司
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	廿一	捷成
嘉錫	貨船	KARSIK	東非洲	廿一	渣華
伊蓮諾士	貨船	ILLINOIS	美洲	廿一	怡和
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	廿一	洛士利
友川丸	貨船	TOMOKAWA MARU	日本	廿一	太平
白蘭	貨船	S. O. BLAND	美洲	廿一	聯來
沃爾蘭	貨船	URLANA	非洲星洲	廿一	鐵行
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	廿一	寶隆
波荷	貨船	BORGHOLT	菲律賓	廿一	英弗
萬惠城奇	貨船	VAN WEARWIJCK	臺北	廿一	渣華
快富	貨船	FRANKFURT	日本	廿二	捷成
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	廿二	多利順
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國	廿二	總統
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲星洲	廿二	捷成
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	廿二	渣華
德基保	貨船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	日本	廿二	渣華
滿地維狄奧丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	廿二	香港東方
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	廿二	鐵行
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	廿二	香港東方
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	廿三	怡和
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿三	太古
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	菲律賓	廿三	怡和
越南	貨船	VIET NAM	歐洲西貢	廿三	法郵
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	英國星洲	廿三	怡和
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿三	[illegible]來
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	歐洲	廿三	天祥
安天諾	貨船	ANTENOR	日本	廿四	太古
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	廿四	天祥
愛利士賓	貨船	IRISBANK	非洲星洲	廿四	銀行
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	廿四	東來
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	英歐星	廿四	和捷
濟州	貨船	CHEJU	日本	廿四	[illegible]來
安順	貨船	ANSHUN	日本	廿四	太古
留東利亞士	貨船	CLYTONEUS	新加坡	廿四	太古
泰山	貨船	TAI SHAN	日本	廿四	多利順
合勒總統	貨船	PRES. TYLER	美國	廿四	總統
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	廿四	香港東方
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿四	捷成
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	日本	廿四	嘉拉多
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MARU	日本	廿四	東來
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	日本	廿四	東來
海朗	貨船	HELIOS	日本	廿五	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	新加坡	廿五	鐵行
大利路蘭	貨船	TALLYRAND	美國	廿五	天祥
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿五	嘉拉多
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿五	聯來
嘉運恩	貨船	GLENEARN	英國星洲	廿五	怡和
顯生	貨船	HIN SANG	高雄	廿五	怡和
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	廿五	多利順
雅瑟總統	貨船	PRES. ARTHUR	美國菲島	廿五	總統
泰星	貨船	THAI	非洲星洲	廿六	聯來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿六	太古
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	廿六	渣華
慕茱士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲星洲	廿六	捷成

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
天馬利	貨船	TEMERAIRE	日本美國	廿一	天祥
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	廿一	捷成
愛斯賓	貨船	ESKBANK	日本	廿一	銀行
嘉錫	貨船	KARSIK	英屬東非	廿一	渣華
伊蓮諾士	貨船	ILLINOIS	美洲	廿一	怡和
礎力奇	貨船	BENVRACKIE	星洲歐洲	廿一	邊行
青雲丸	貨船	SEIUN MARU	中南美洲	廿一	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
波荷	貨船	BORGHOLT	日本美洲	廿一	捷成
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	新加坡	廿一	銀行
重慶	貨船	CHUNGKING	山打根澳洲	廿一	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	美國	廿二	洛士利
友川丸	貨船	TOMOKAWA MARU	西貢曼谷	廿二	太平
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	越星歐美	廿二	總統
白蘭	貨船	S. O. BLAND	菲島西貢	廿二	聯來
保士	貨船	PRODUCE	日本	廿二	寶隆
快富	貨船	FRANKFURT	星洲歐洲	廿三	捷成
海利	貨船	HAI LEE	日本	廿三	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	廿三	太古
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	日本美國	廿三	怡和
新地亞	貨船	SANTHIA	星洲加爾各答	廿三	鐵行
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	廿三	捷成
粟田丸	貨船	AWATA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
滿地維狄奧丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	美國	廿三	香港東方
廣東	貨船	KWANG TUNG	上海	廿三	太古
沃爾蘭	貨船	URLANA	日本	廿三	鐵行
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	廿三	香港東方
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿四	[illegible]來
德基保	貨船	TEGELBERG	南非南美	廿四	渣華
越南	貨船	VIET NAM	神戶橫濱	廿四	法郵
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	廿四	天祥
大利路蘭	貨船	TALLYRAND	曼谷星洲	廿五	多利順
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	西非洲	廿五	渣華
愛利士賓	貨船	IRISBANK	日本	廿五	銀行
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲加爾各答	廿五	東來
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台灣美國	廿五	和捷
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿五	太古
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	廿五	[illegible]來
箱根丸	貨船	HAKONESAN MARU	美國	廿五	東來
萬惠城奇	貨船	VAN WEARWIJCK	紐西蘭	廿五	渣華
泰山	貨船	TAI SHAN	歐洲	廿五	多利順
合勒總統	貨船	PRES. TYLER	美國	廿五	總統
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	南非南美	廿五	香港東方
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲可倫坡	廿五	嘉拉多
萬茂巷亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿五	怡和
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	臺北	廿五	怡和
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	美洲	廿五	東來
海朗	貨船	HELIOS	曼谷	廿六	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	日本美洲	廿六	鐵行
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿六	捷成
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	廿六	嘉拉多
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	廿六	聯來
留東利亞士	貨船	CLYTONEUS	釜山日本	廿六	太古
安天諾	貨船	ANTENOR	星洲歐洲	廿六	太古

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	開埠來	公司	停泊處	到埠時間
青雲丸	貨船	SEIUN MARU	日本	洛士利	A十五	上午六時
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國菲島	天祥	B十	上午六時
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國菲島	銀行	A四	下午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
芝紡碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	渣華	A十三	上午
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	美國	太平	A六	上午十一時
高麗	貨船	KOREA	菲島日本	寶隆	A五	中午
碧干巷亞	貨船	BRECONSHIRE	星洲歐洲	怡和	A二	下午
顯生	貨船	HIN SANG	高雄	怡和	B三十	下午四時
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	太古	藍煙囪碼頭	中午

港澳輪

大澳 下午二時半開
佛山 半夜十二時開
金城
德星 入塢

四川快輪

每逢星期二由基隆開 星期四到香港

客位接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

多利順洋行

分行：干諾道中一五九號 電話：二二〇四二 電話：二一七七

海利 HAI LEE 往日本 三月廿二日落貨 廿三日開行

大利年 TALLEYRAND 往暹羅 三月廿四日落貨 廿五日開行

夏利睦 HERMOD 往北婆洲 三月廿五日落貨 廿六日開行

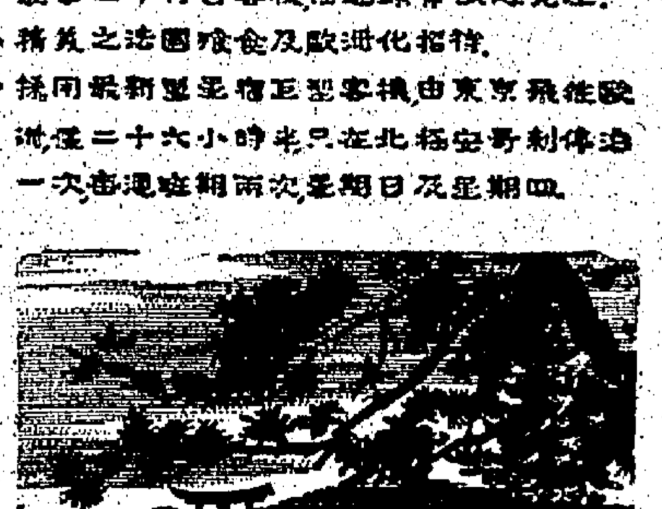
天奇利 TANCRED 往小呂宋 三月廿七日落貨 廿八日開行

多利多 TOREADOR 往紐約、波士頓、經日本、三藩市、羅省、巴拿馬、費城、波的摩、并轉駁南美洲西印度群島 四月六日落貨 即晚開行

請搭法國航空公司客機

直飛日本

· 編定日間飛行時刻每逢星期一下午二時由香港起飛下午九時四十五分到達東京。
· 豪華空中行宮客機任選頭等或遊覽座。
· 精美之法國膳食及歐洲化招待。
· 採用最新型超級巨型客機由東京飛往歐洲僅二十六小時另在北極安哥剌停泊一次每週直航兩次星期日及星期四。



法國航空公司

總代理：法國郵船公司

皇后行 電話：二六六五一

港澳 佛山輪

港開 每日半夜十二時往澳
澳開 每日下午三時返港
逢星期日及公衆假期澳開下午五時正
售票時間：每日上午九時開始發售當日客票，每日下午三時半至五時預售三天期內客票
沽票接洽處：元安碼頭 電話四一八九一

港澳 德星輪

入塢完畢定期 三月廿一(星期六)晚復航
每日：半夜十二時半往澳；下午二時半返港
逢星期日及公衆假期澳開下午四時正
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇一—三
大業有限公司啓

挪威快船「設置客房」

利士碧琪輪 M.S. "KRISTIN BAKKE"

準期叁月廿五日收貨即日啓行

直航：經日本往溫哥華、舍路、砵倫、三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。貴號付貨，希賜接洽爲荷。

貨務部經理周啓鑾 電話：二七七一二 接二十號分機

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生 往高雄 三月十九日收貨 二十日開行
曉生 往古晉、山打根 三月廿七日收貨 廿八日開行
東美 往石叻、仰光、吉打、吡叻 四月二日收貨 三日開行
東英 往日本 四月四日收貨 五日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

德明輪調換代理啓事 S/S "TEH MING"

大德航業公司屬下「德明輪」自一九五九年三月二十日起改由錦良企業公司代理（大道中8A大廈行六樓507A室）今後有關德明輪業務請往該處接洽爲荷

大德航業股份有限公司謹啓 一九五九年三月十六日

錦良企業公司啓事

自一九五九年三月二十日起大德航業公司屬下德明輪 S/S "TEH MING"，委本公司爲香港代理，貴客有關該輪之出口貨運，請移玉至敝公司接洽是荷

地址：香港大道中八A大廈行六樓五零七A室 電話：二〇七二八

一九五九年三月十六日

M.M.

新型客郵「越南」 S/S "VIETNAM"（時速廿一海浬）

三月廿三日落貨 直往神戶、橫濱 廿四日下午開行

貴客搭船付貨請移玉至皇后行樓下本公司客票房接洽是荷

電話：26651—3及27002

法國郵船公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

粟田丸 "AWATA MARU"

三月廿五日開往星加坡。貴客付貨請到本公司接洽。電話：二九一三二、二四一五一

貨艙代理處合記公司啓